



DS-KAD706XEY Series Distributor

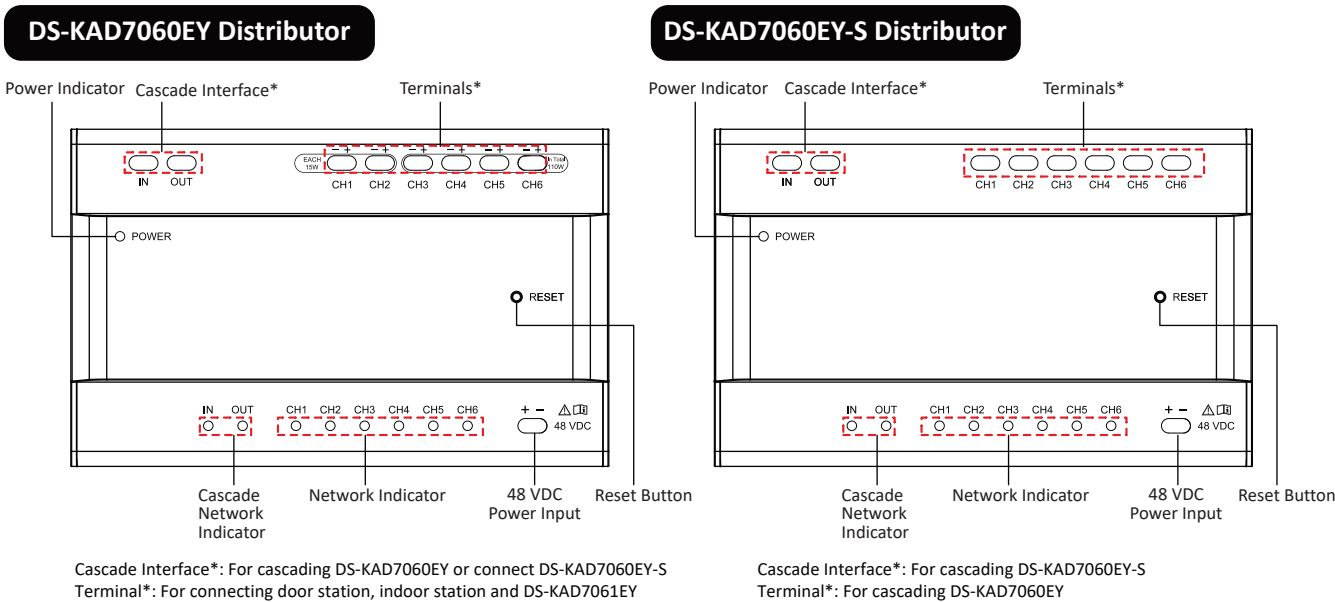
User Manual

UD35123B-B

Appearance and Interface

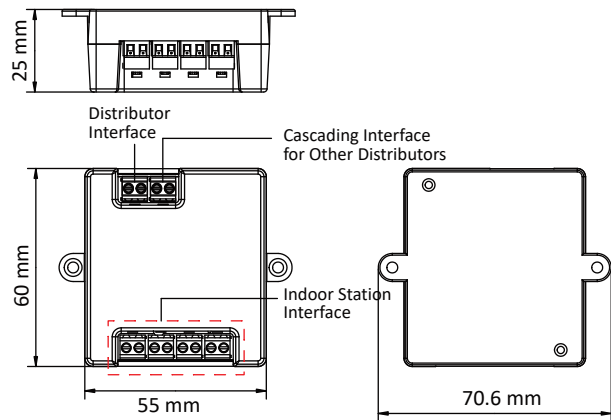


The appearance of the device varies according to different models. Refers to the actual device for detailed information.



DS-KAD7061EY Distributor

Distribute network for connecting more indoor stations.



- The DS-KAD7060EY distributor supplies power to indoor stations and distributors of Hikvision, which should be used with DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2 indoor stations, DS-KD7003EY-IME2 door station and DS-KAD7061EY distributor.
- The maximum total power consumption of the DS-KAD7061EY distributor is 20 W.

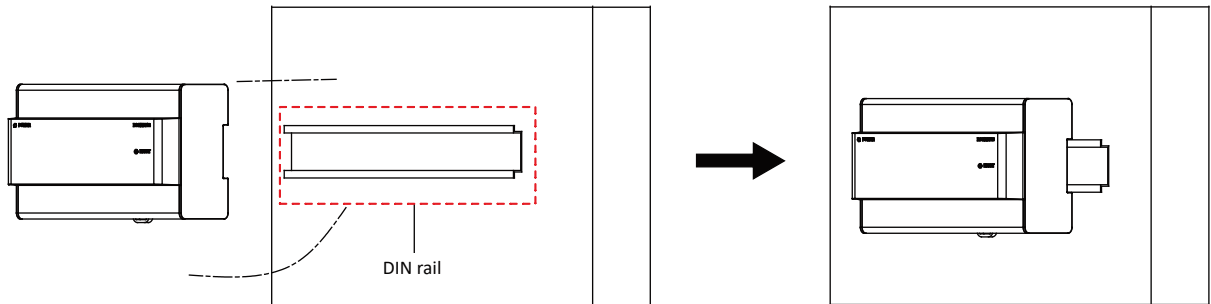
3 Installation

Before you begin:

- Make sure the device in the package is in good condition.
- Make sure all the related equipment is power-off during the installation.
- Check the product specification for the installation environment.

Wall Mounting Steps:

1. Fix the DIN rail onto the wall.  
 You are required to utilize a matched DIN rail.
2. Press the red clip upward, and lock it to the DIN rail.



| Device Name | Device Model   |
|-------------|----------------|
| Distributor | DS-KAD7060EY   |
|             | DS-KAD7060EY-S |
|             | DS-KAD7061EY   |

About this Document

- This Document includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only.
- The information contained in the Document is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of the Document at the Hikvision website (<https://www.hikvision.com>). Unless otherwise agreed, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its affiliates (hereinafter referred to as "Hikvision") makes no warranties, express or implied.
- Please use the Document with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

About this Product

This product can only enjoy the after-sales service support in the country or region where the purchase is made.

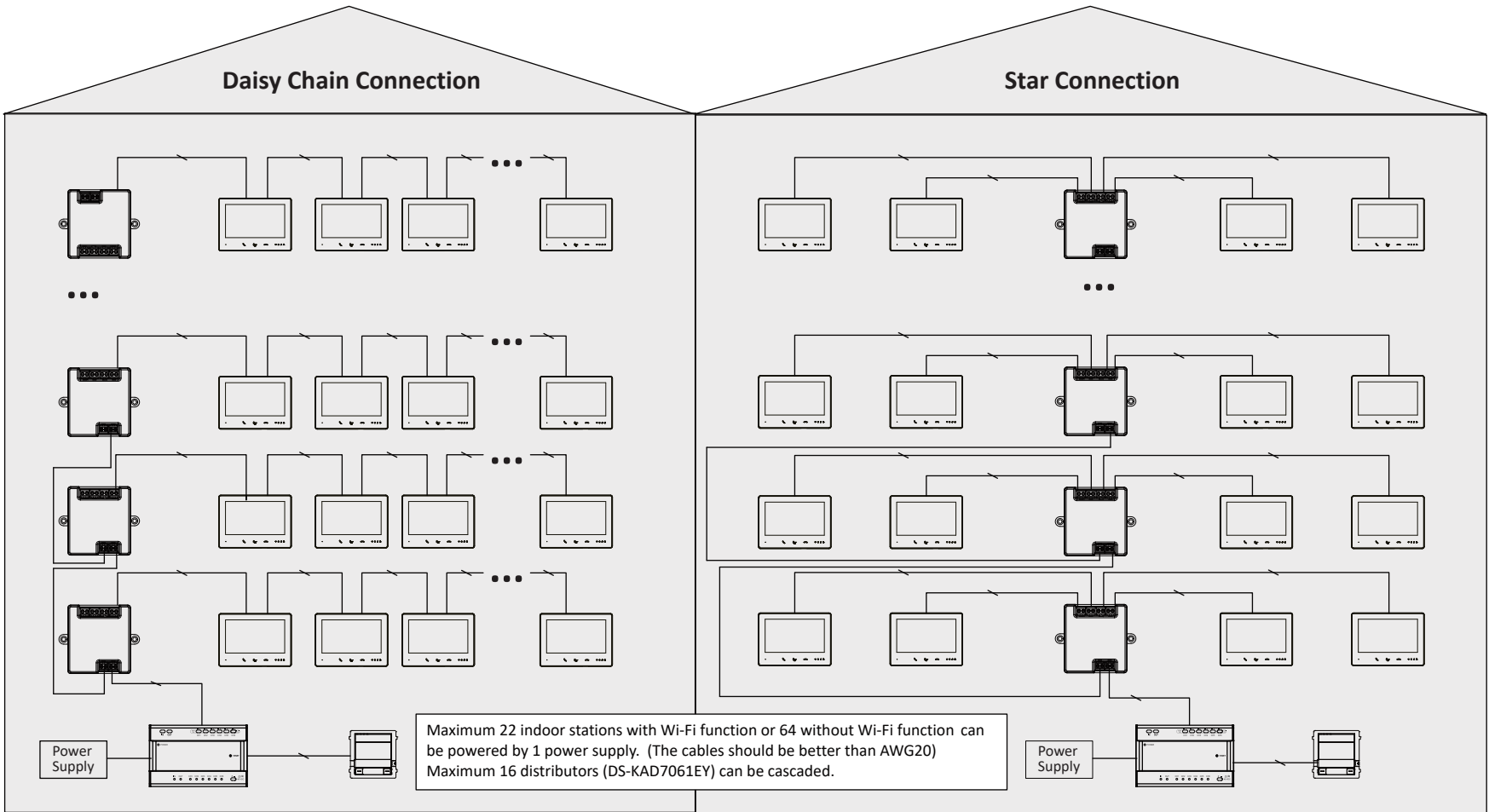
Acknowledgment of Intellectual Property Rights

- Hikvision owns the copyrights and/or patents related to the technology embodied in the Products described in this Document, which may include licenses obtained from third parties.
- Any part of the Document, including text, pictures, graphics, etc., belongs to Hikvision. No part of this Document may be excerpted, copied, translated, or modified in whole or in part by any means without written permission.
- **HIKVISION** and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions.
- Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

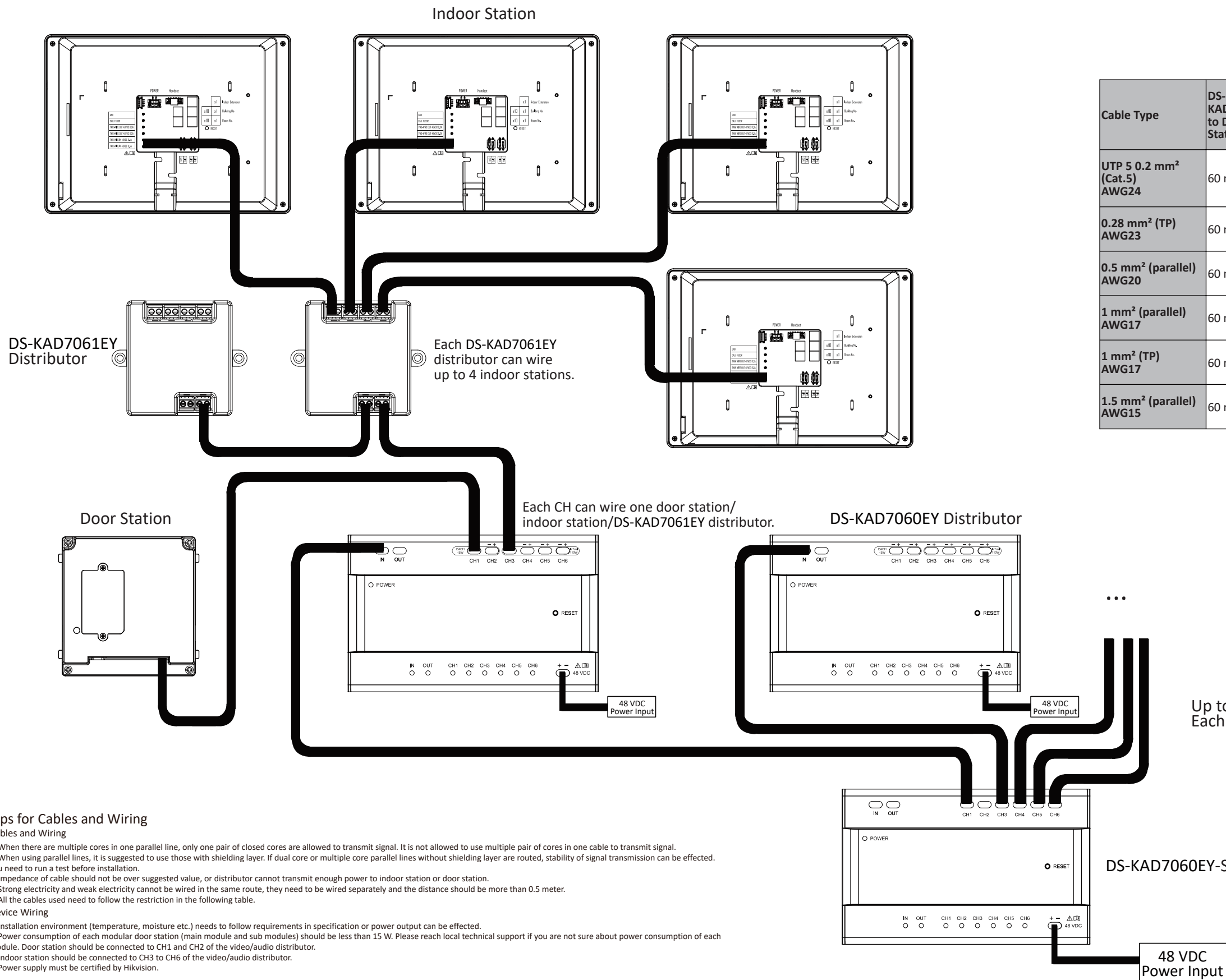
LEGAL DISCLAIMER

- TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS DOCUMENT AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.
  - YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.
  - YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.
  - IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS DOCUMENT AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.
- © Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

2.1 System Wiring



## 2.2 Wiring



### Cable Type Description

| Cable Type                              | DS-KAD7060EY to Door Station | DS-KAD7060EY to DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY to DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY to Indoor Station | Indoor Station to Indoor Station | DS-KAD7060EY to DS-KAD7060EY-S | Indoor Station to Door Station |
|-----------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| UTP 5 0.2 mm <sup>2</sup> (Cat.5) AWG24 | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                           | 100 m                            | 60 m                           | 140 m                          |
| 0.28 mm <sup>2</sup> (TP) AWG23         | 60 m                         | 40 m                         | 40 m                         | 40 m                           | 80 m                             | 40 m                           | 160 m                          |
| 0.5 mm <sup>2</sup> (parallel) AWG20    | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                           | 100 m                            | 60 m                           | 180 m                          |
| 1 mm <sup>2</sup> (parallel) AWG17      | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                           | 100 m                            | 60 m                           | 260 m                          |
| 1 mm <sup>2</sup> (TP) AWG17            | 60 m                         | 40 m                         | 40 m                         | 40 m                           | 80 m                             | 40 m                           | 260 m                          |
| 1.5 mm <sup>2</sup> (parallel) AWG15    | 60 m                         | 40 m                         | 60 m                         | 60 m                           | 100 m                            | 60 m                           | 260 m                          |

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен ذخранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен ذخранващ адаптер, уверете се, че ذخранващият адаптер или другото ذخранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничени източници на ذخранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на ذخранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegységek megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netz oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter van een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadple het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



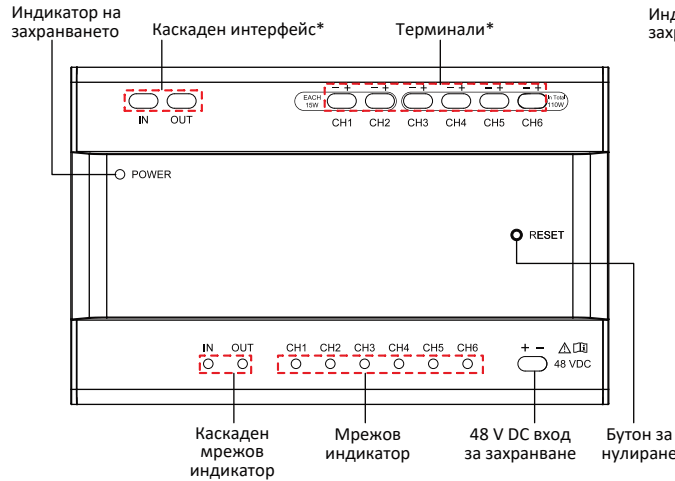
БЪЛГАРСКИ

## Външен вид и интерфейс



Външният вид на устройството се различава при различните модели. За повече информация направете справка с действителното устройство.

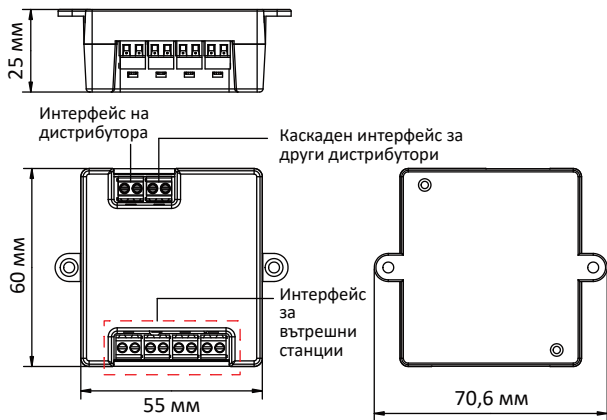
### Дистрибутор DS-KAD7060EY



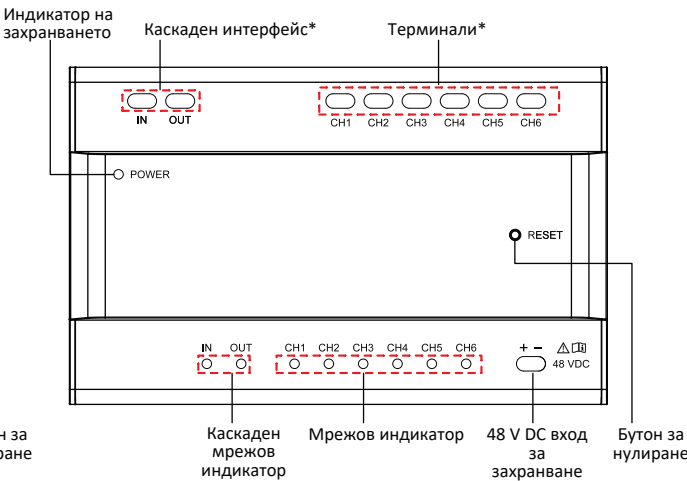
Каскаден интерфейс\* За каскадно свързване на DS-KAD7060EY или на DS-KAD7060EY-S  
Терминал\* За свързване на станция на врата, вътрешна станция и DS-KAD7061EY

### Дистрибутор DS-KAD7061EY

Разделя мрежата за свързване на повече вътрешни станции.



### Дистрибутор DS-KAD7060EY-S



Каскаден интерфейс\* За каскадно свързване на DS-KAD7060EY-S  
Терминал\* За каскадно свързване на DS-KAD7060EY



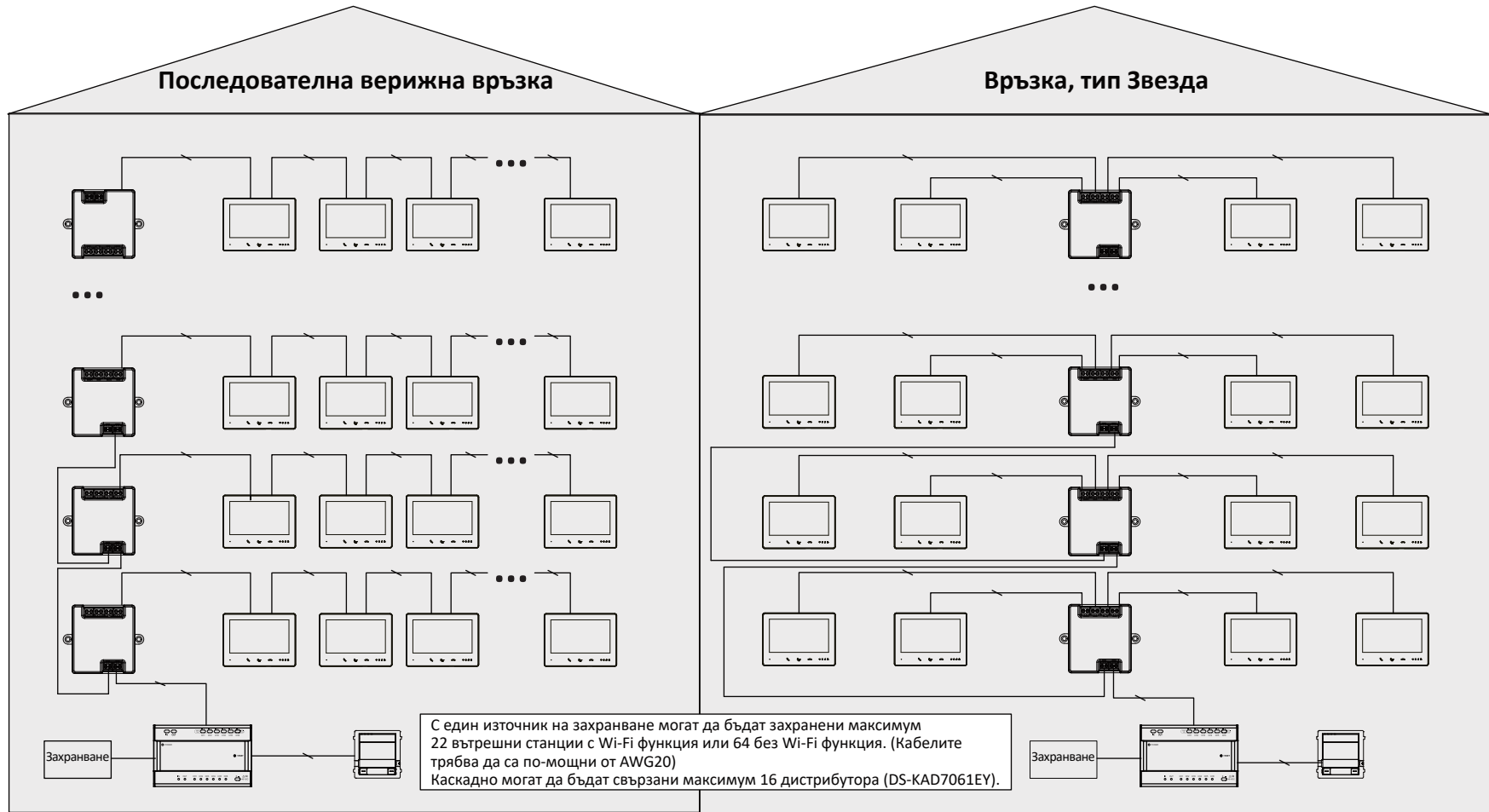
- Дистрибуторът DS-KAD7060EY осигурява захранване на вътрешни станции и дистрибутори на Hikvision, които трябва да се използват с вътрешни станции DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2, станции за врата DS-KD7003EY-IME2 и дистрибутори DS-KAD7061EY.
- Максималната обща консумация на енергия на дистрибутора DS-KAD7061EY е 20 W.

| Име на устройство | Модел на устройството |
|-------------------|-----------------------|
| Дистрибутор       | DS-KAD7060EY          |
|                   | DS-KAD7060EY-S        |
|                   | DS-KAD7061EY          |

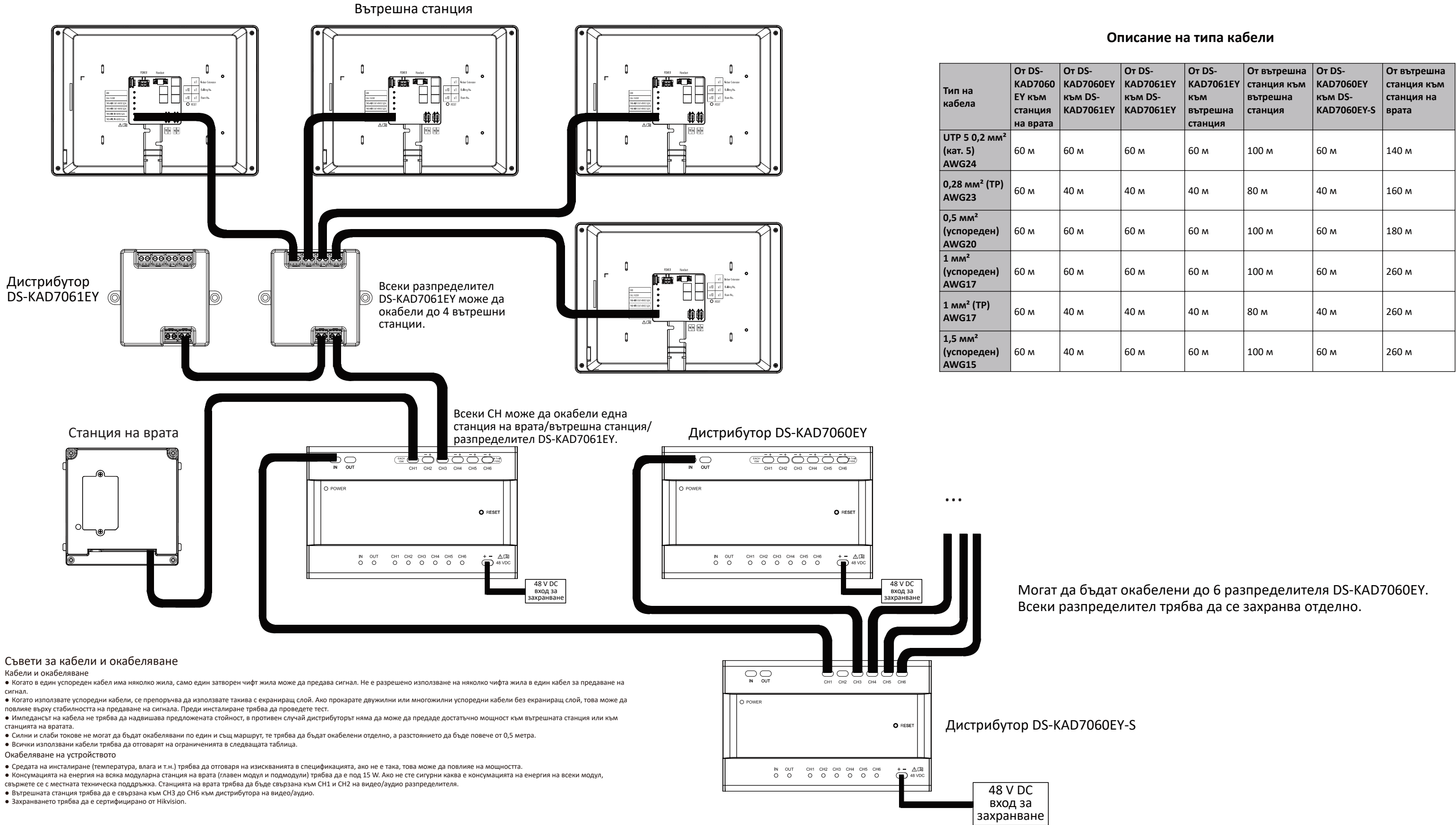
#### ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

- ТОЗИ ДОКУМЕНТ И ОПИСАНИЯТ ПРОДУКТ, ЗАЕДНО С НЕГОВИТЕ ХАРДУЕР, СОФТУЕР И ФЪРМУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯТ "ТАКИВА, КАКВИТО СА" И "С ВСИЧКИ НЕИЗПРАВНОСТИ И ГРЕШКИ" ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО. HIKVISION НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВА ДО ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА Е НА ВАШ СОБСТВЕН РИСК. HIKVISION НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ СПРЯМО ВАС ЗА ВСЯКАКВИ СПЕЦИАЛНИ, ПОСЛЕДВАЩИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ КОСВЕНИ ЩЕТИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО ЩЕТИ, СВЪРЗАНИ С ПРОПУСКАТИ ПЕЧАЛБИ, ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС-ДЕЙНОСТТА ИЛИ ЗАГУБА НА ДАННИ, ПОВРЕДИ В СИСТЕМИ ИЛИ ЗАГУБА НА ДОКУМЕНТАЦИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СЕ ДЪЛЖАТ НА НАРУШЕНИЕ НА ДОГОВОР, ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ), ОТГОВОРНОСТ ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОДУКТА ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН СВЪРЗАНИ С УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА, ДОРИ И АКО HIKVISION СА БИЛИ УВЕДОМЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТАКИВА ЩЕТИ ИЛИ ЗАГУБИ.
- ВИЕ РАЗБИРАТЕ И ПРИЕМАТЕ, ЧЕ ЕСТЕСТВОТО НА ИНТЕРНЕТ ПРЕДПОЛАГА ПРИСЪЩИ РИСКОВЕ ЗА СИГУРНОСТТА И HIKVISION НЕ ПОЕМА НИКАКВА ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕПРАВИЛНА РАБОТА, ИЗТИЧАНЕ НА ПОВЕРЛИВНИ ДАННИ ИЛИ ДРУГИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ КИБЕРАТАКА, ХАКЕРСКА АТАКА, ЗАРАЗА С ВИРУСИ ИЛИ ДРУГИ СВЪРЗАНИ С ИНТЕРНЕТ РИСКОВЕ ЗА СИГУРНОСТТА; HIKVISION ОБАЧЕ ЩЕ ПРЕДОСТАВИ НАВРЕМЕННА ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА, АКО СЕ НАЛОЖИ.
- ВИЕ ПРИЕМАТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ВСИЧКИ ПРИЛОЖИМИ ЗАКОНИ И НОСИТЕ ПЪЛНА ОТГОВОРНОСТ ЗА УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА СЪГЛАСНО ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО. ПО-СПЕЦИАЛНО ВИЕ НОСИТЕ ОТГОВОРНОСТ ЗА УПОТРЕБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ ПО НАЧИН, КОЙТО НЕ НАРУШАВА ПРАВАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРАВОТО НА ПУБЛИЧНОСТ, ПРАВОТО НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ ИЛИ ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ, КАКТО И ДРУГИ ПРАВА ЗА ПОВЕРЛИВНОСТ. ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ЗА ЗАБРАНЕНИ КРАЙНИ ЦЕЛИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА РАЗРАБОТВАНЕ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВО НА ОРЪЖИЯ ЗА МАСОВО УНИЩОЖАВАНЕ, РАЗРАБОТВАНЕ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВО НА ХИМИЧЕСКИ ИЛИ БИОЛОГИЧНИ ОРЪЖИЯ, КАКТО И ВСЯКАКВИ ДЕЙНОСТИ, СВЪРЗАНИ С ЯДРЕНИ ЕКСПЛОЗИВИ, ОПАСНИ ЯДРЕНО-ГОРИВИ ЦИКЛИ ИЛИ СВЪРЗАНИ С НАРУШАВАНЕ НА ПРАВАТА НА ЧОВЕКА.
- В СЛУЧАЙ НА КАКВИТО И ДА БИЛО ПРОТИВОРЕЧИЯ МЕЖДУ ТОЗИ ДОКУМЕНТ И ПРИЛОЖИМИТЕ ЗАКОНИ, ПОСЛЕДНИТЕ ИМАТ ПРЕДИМСТВО.

## 2.1 Топология на системата



2.2 Свързване



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



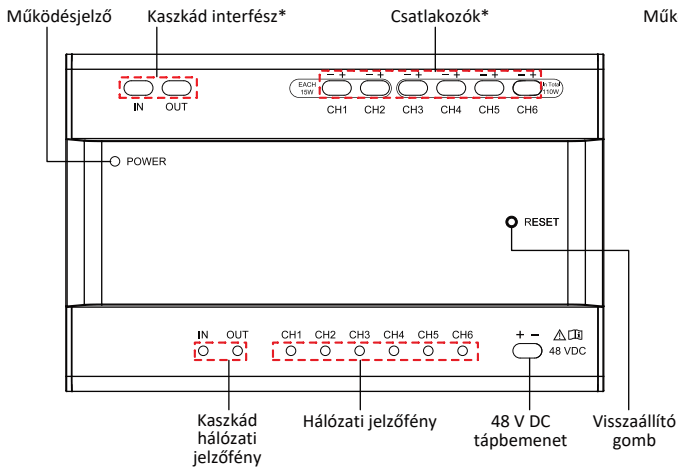
MAGYAR

## Megjelenés és kezelőfelület



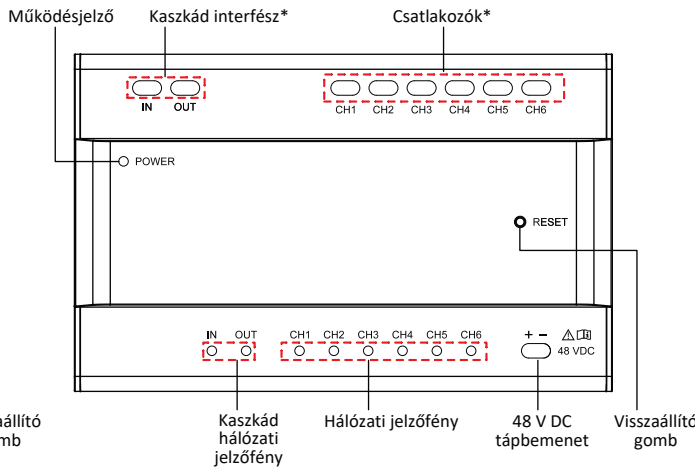
A készülék kinézete típustól függően eltérő. Részletes információkkal kapcsolatban keresse meg a tényleges eszközt.

### DS-KAD7060EY elosztó



Kaszkád interfész\*: A DS-KAD7060EY kaszkádba kapcsolásához vagy a DS-KAD7060EY-S csatlakoztatásához  
Csatlakozó\*: Az ajtóállomás, a beltéri állomás és a DS-KAD7061EY csatlakoztatásához

### DS-KAD7060EY-S elosztó



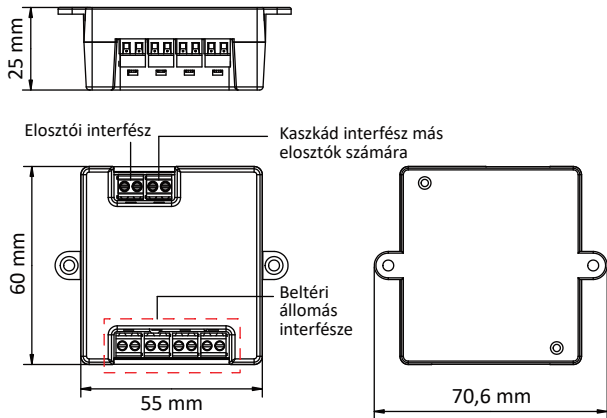
Kaszkád interfész\*: A DS-KAD7060EY-S kaszkádba kapcsolásához  
Csatlakozó\*: A DS-KAD7060EY kaszkádba kapcsolásához



- A DS-KAD7060EY elosztó a Hikvision beltéri állomásainak és elosztóinak áramellátását biztosítja, amelyet a DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2 beltéri állomásokkal, a DS-KD7003EY-IME2 ajtóállomással és a DS-KAD7061EY elosztóval együtt kell használni.
- A DS-KAD7061EY elosztó maximális teljes energiafogyasztása 20 W.

### DS-KAD7061EY elosztó

Elosztott hálózat több beltéri állomás csatlakoztatásához.



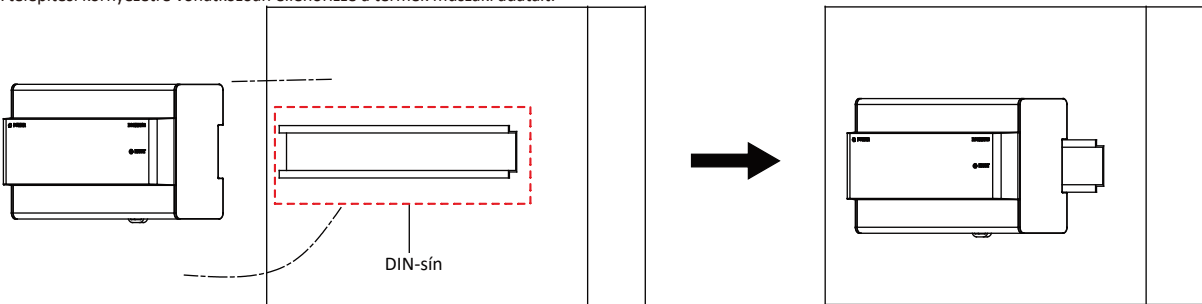
## 3 Telepítés

Mielőtt belekezd:

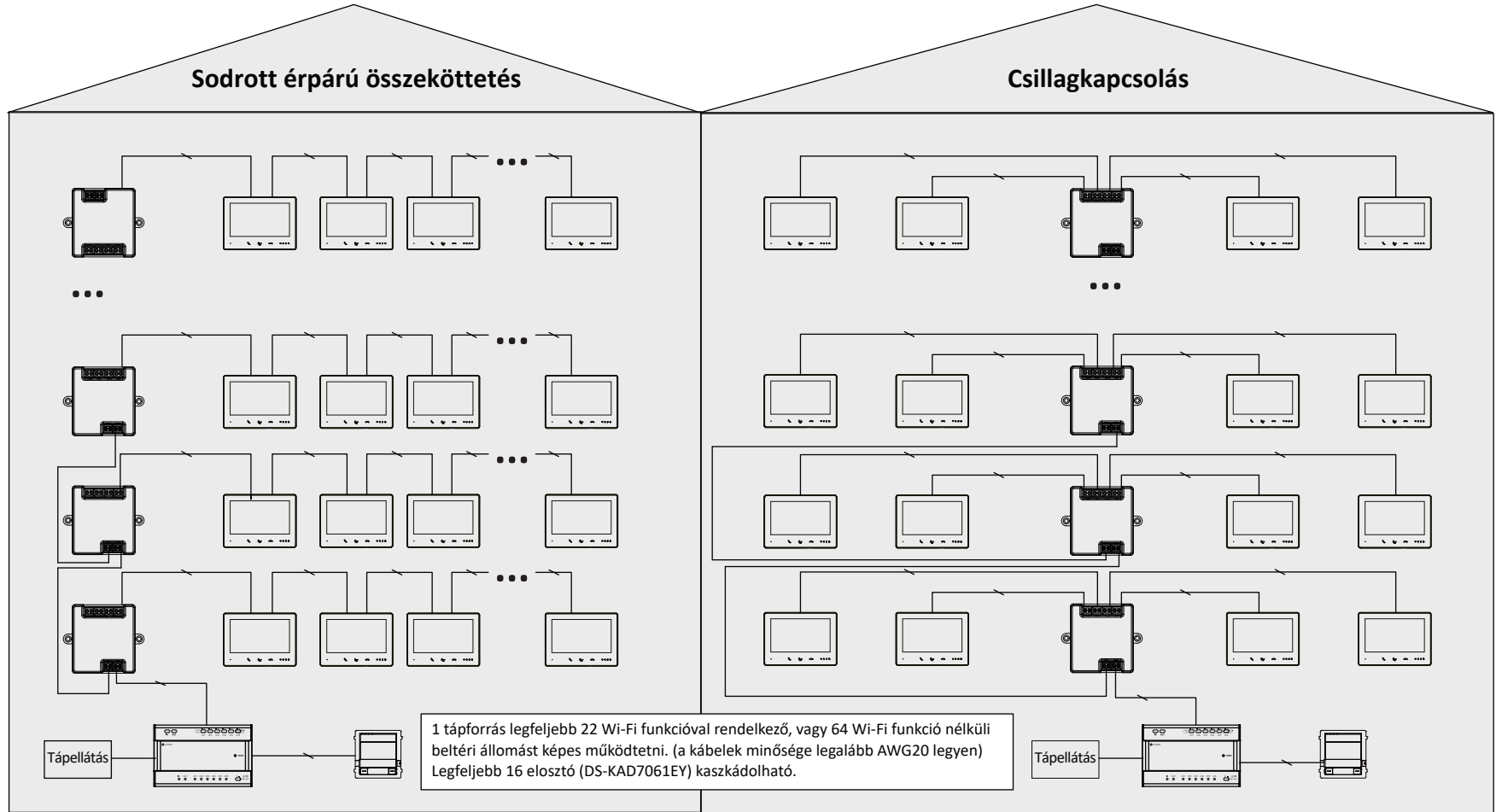
- Győződjön meg arról, hogy a csomagban található eszköz kifogástalan állapotú.
- A telepítés előtt ellenőrizze, hogy az összes kapcsolódó berendezés ki van-e kapcsolva.
- A telepítési környezetre vonatkozóan ellenőrizze a termék műszaki adatait.

Falra szerelési lépések:

- Erősítse a falra a DIN-sínt.  
 Az eszköznek megfelelő DIN-sínt kell használni.
- Nyomja a piros kapcsot felfelé, majd akassza a DIN-sínbe.



## 2.1. Rendszer bekötése

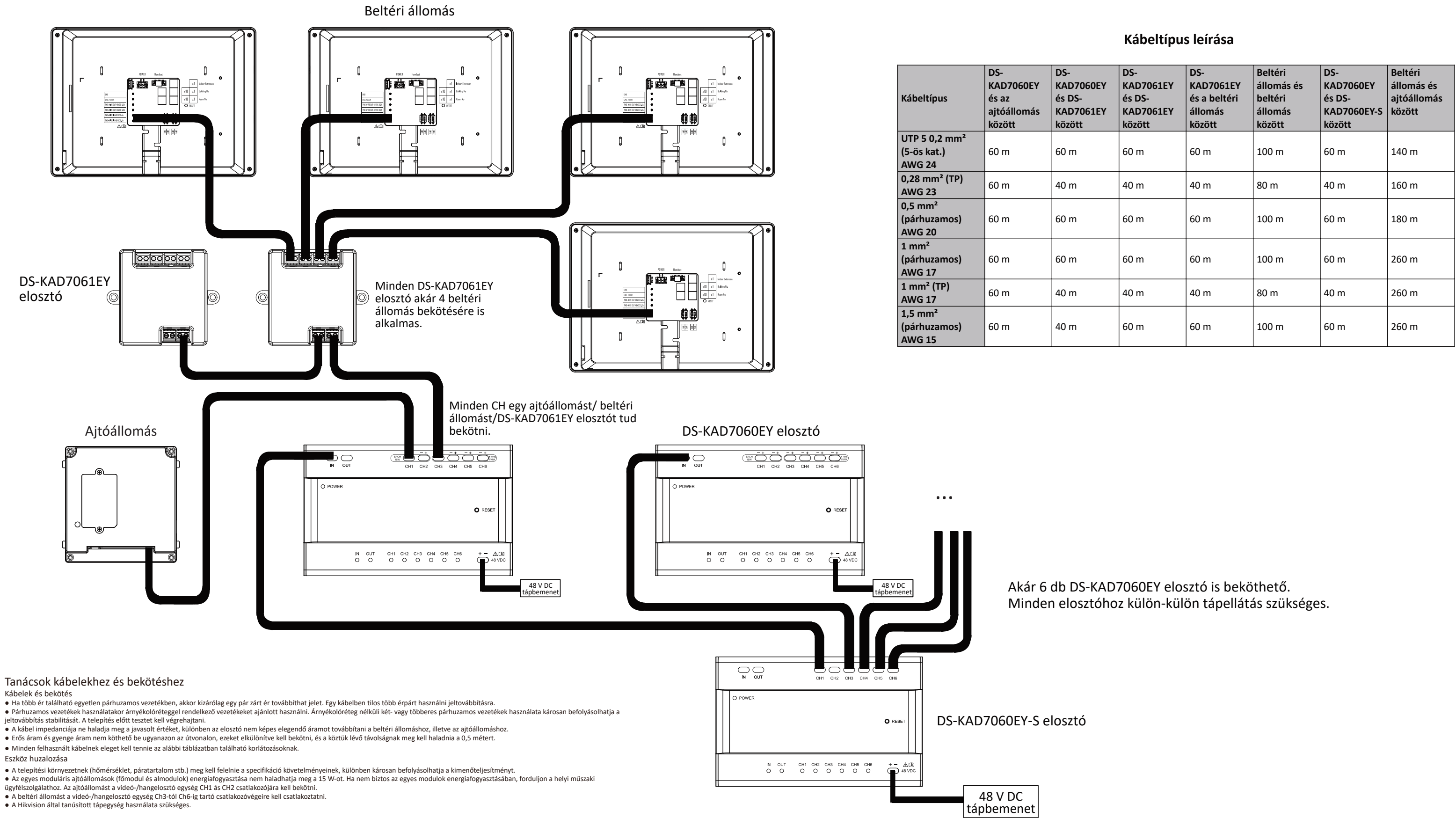


### JOGI NYILATKOZAT

- JELLEN DOKUMENTUM, VALAMINT AZ ITT ISMERTETETT TERMÉK SZOFTVERE ÉS FIRMWARE-JE A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT LEGTÖBB MÉRTEKIG „AZ ADOTT ÁLLAPOTBAN”, „MINDEN ESETLEGES HIBÁJÁVAL EGYÜTT ÁLL RENDELKEZÉSRE”. A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉELMEZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBÉK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSÉGET ÖN FELE SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBÉK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLTÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETI MENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.
- ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.
- ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMEÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.
- BÁRMILYEN, A JELLEN DOKUMENTUM ÉS A HATÁLYOS JOGSZABÁLYOK KÖZÖTTI ELLENTMONDÁS ESETÉN AZ UTÓBBI A MÉRVDADÓ.

| Eszköz neve | Eszközmodell   |
|-------------|----------------|
| Forgalmazó  | DS-KAD7060EY   |
|             | DS-KAD7060EY-S |
|             | DS-KAD7061EY   |

2.2. Bekötés



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или друго захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegységek megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatja.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasesolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



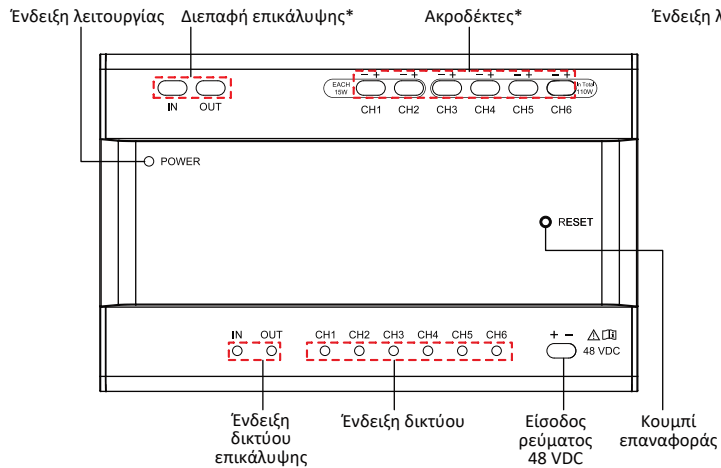
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

## Εμφάνιση και διασύνδεση



Η εμφάνιση της συσκευής διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο. Για λεπτομερείς πληροφορίες, ανατρέξτε στην ίδια τη συσκευή.

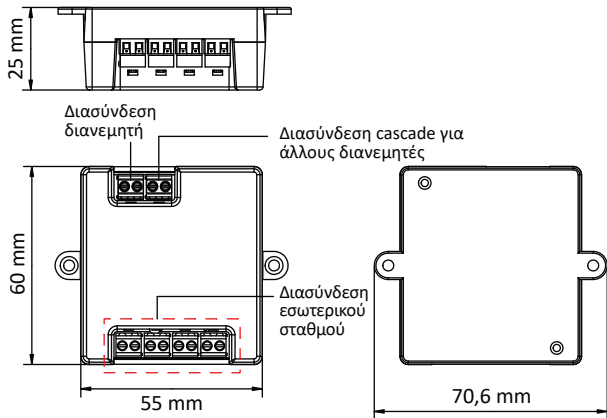
### Διανεμητής DS-KAD7060EY



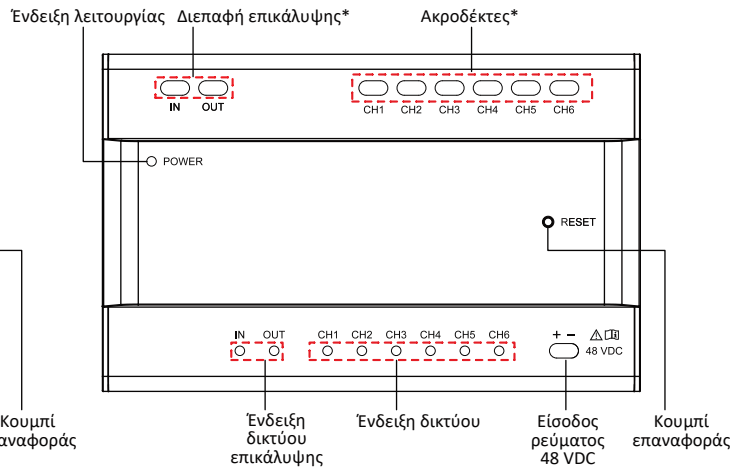
Διεπαφή επικάλυψης\*: Για επικάλυψη DS-KAD7060EY ή σύνδεση DS-KAD7060EY-S  
Ακροδέκτης\*: Για σύνδεση σταθμού πόρτας, εσωτερικού σταθμού και DS-KAD7061EY

### Διανεμητής DS-KAD7061EY

Διανομή δικτύου για τη σύνδεση περισσότερων εσωτερικών σταθμών.



### Διανεμητής DS-KAD7060EY-S



Διεπαφή επικάλυψης\*: Για επικάλυψη DS-KAD7060EY-S  
Ακροδέκτης\*: Για επικάλυψη DS-KAD7060EY



- Ο διανεμητής DS-KAD7060EY παρέχει ρεύμα σε εσωτερικούς σταθμούς και διανεμητές της Hikvision και θα πρέπει να χρησιμοποιείται με εσωτερικούς σταθμούς DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2, σταθμούς πόρτας DS-KD7003EY-IME2 και διανεμητή DS-KAD7061EY.
- Η μέγιστη συνολική κατανάλωση ρεύματος του διανεμητή DS-KAD7061EY είναι 20 W.

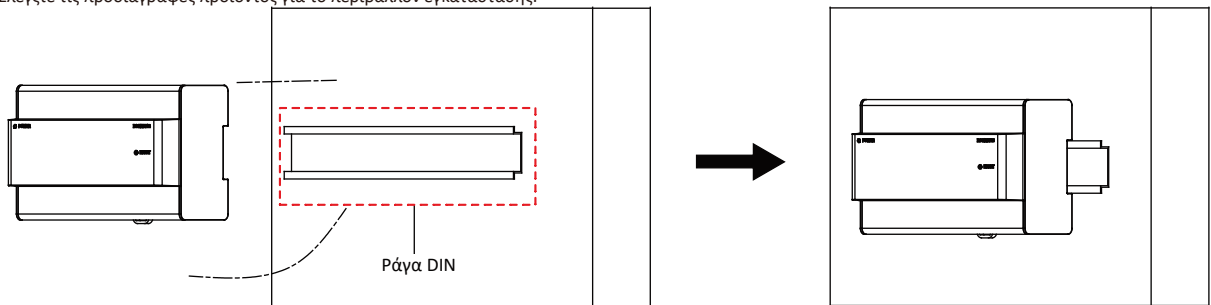
## 3 Τοποθέτηση

Προτού ξεκινήσετε:

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή στη συσκευασία βρίσκεται σε καλή κατάσταση.
- Βεβαιωθείτε ότι όλος ο σχετικός εξοπλισμός είναι απενεργοποιημένος κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης.
- Ελέγξτε τις προδιαγραφές προϊόντος για το περιβάλλον εγκατάστασης.

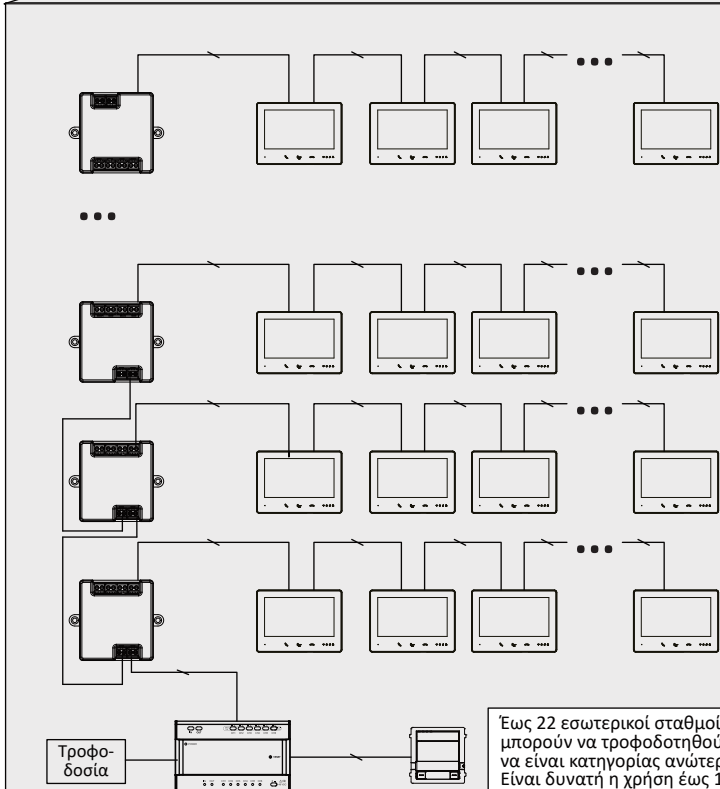
Βήματα επίτευξης τοποθέτησης:

- Στερεώστε τη ράγα DIN στον τοίχο.
- Θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε κατάλληλη ράγα DIN.



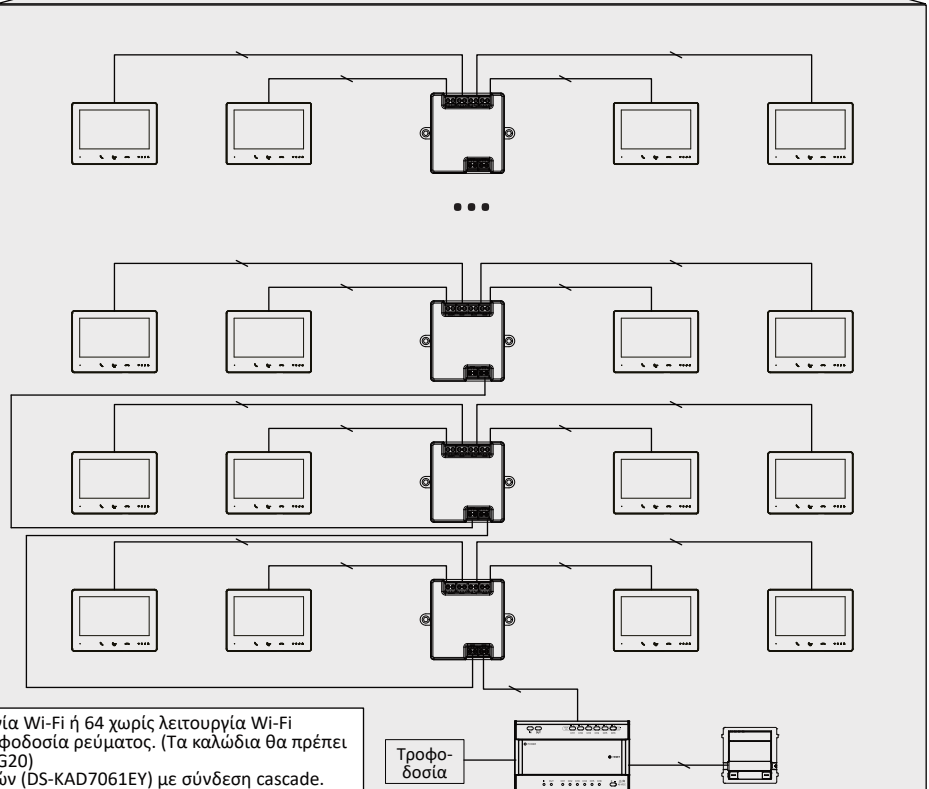
## 2.1 Καλωδίωση συστήματος

### Τοπολογία Daisy-chain (Αλυσιδωτή)



Έως 22 εσωτερικοί σταθμοί με λειτουργία Wi-Fi ή 64 χωρίς λειτουργία Wi-Fi μπορούν να τροφοδοτηθούν από 1 τροφοδοσία ρεύματος. (Τα καλώδια θα πρέπει να είναι κατηγορίας ανώτερης από AWG20). Είναι δυνατή η χρήση έως 16 διανεμητών (DS-KAD7061EY) με σύνδεση cascade.

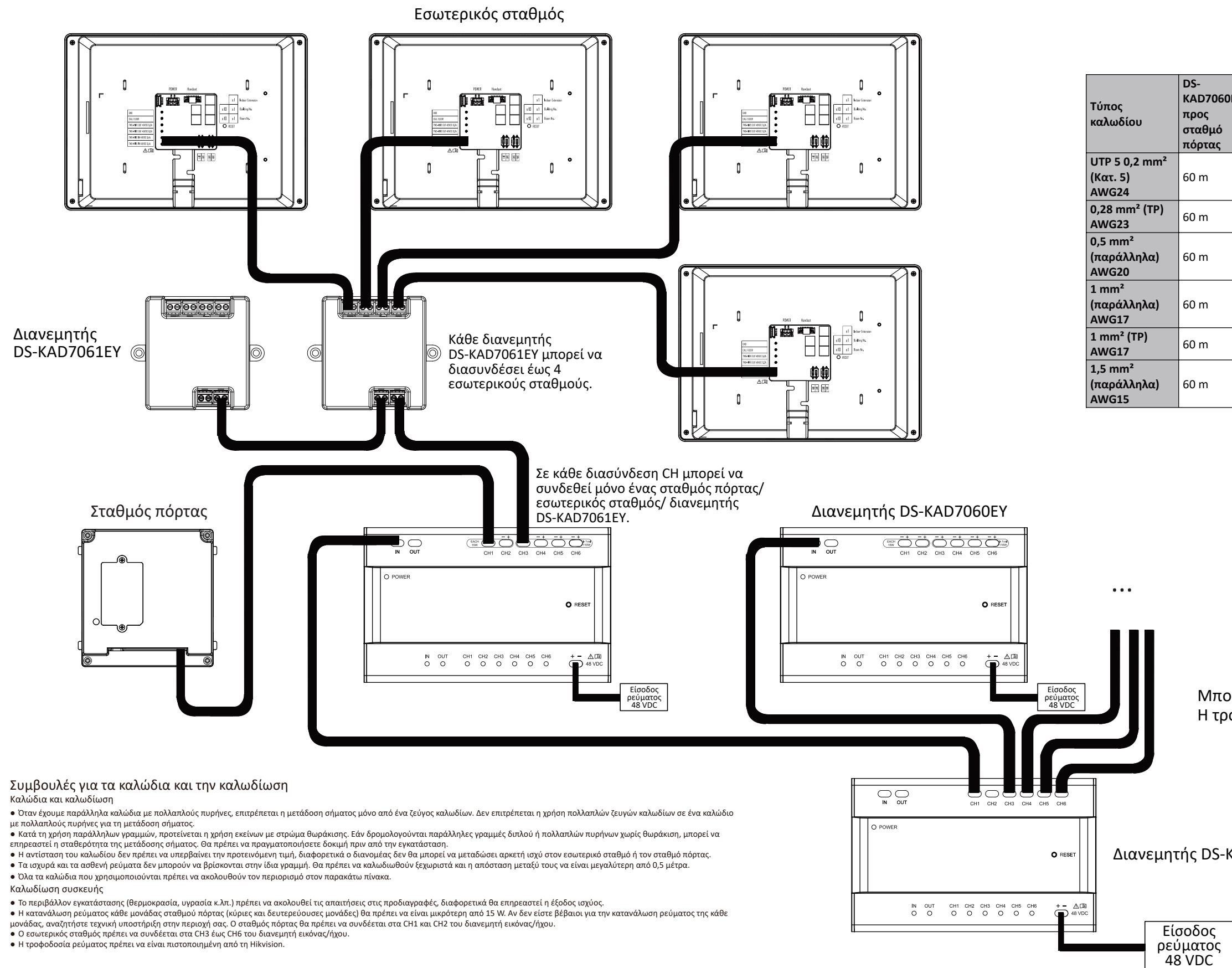
### Τοπολογία αστέρα



#### ΝΟΜΙΚΗ ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ

- ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΓΡΑΦΟ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ, ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΟΝ ΥΛΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΤΟ ΥΛΙΚΟΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ «ΩΣ ΕΧΟΥΝ» ΚΑΙ «ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΤΕΛΕΙΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ». Η HIKVISION ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΡΗΤΕΣ Η ΣΙΩΠΗΡΕΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ Η ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΠΟ ΕΞΑΣ ΠΙΝΕΤΑΙ ΜΕ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΕΥΘΥΝΗ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η HIKVISION ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΣΑΣ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΙΚΗ, ΑΠΟΘΕΤΙΚΗ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΗ Η ΕΜΜΕΣΗ ΖΗΜΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΖΗΜΙΩΝ ΓΙΑ ΑΠΟΛΕΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΚΕΡΔΩΝ, ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ Η ΑΠΟΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ, Η ΑΠΟΛΕΙΑ ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗΣ, ΒΑΣΕΙ ΑΘΕΤΗΣΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ), ΕΥΘΥΝΗΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, Η ΑΛΛΟΣ ΠΩΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΕΑΝ Η HIKVISION ΕΧΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ Η ΑΠΟΛΕΙΩΝ.
- ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ Η ΦΥΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ ΕΝΕΧΕΙ ΕΓΓΕΝΕΙΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΟΤΙ Η HIKVISION ΔΕΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΟΥΔΕΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΜΗ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΔΙΑΡΡΟΗ ΑΠΟΡΡΗΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Η ΑΛΛΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΛΟΓΩ ΚΥΒΕΡΝΟΕΠΙΘΕΩΣΗΣ, ΕΠΙΘΕΣΗΣ ΠΕΙΡΑΤΕΙΑΣ, ΠΡΟΣΒΟΛΗΣ ΑΠΟ ΙΟΥ Η ΑΛΛΟΥΣ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΩΣΤΟΣΟ, Η HIKVISION ΘΑ ΠΑΡΕΧΕΙ ΕΓΚΑΙΡΗ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ, ΕΦ' ΟΣΟΝ ΤΗΣ ΖΗΤΗΘΕΙ.
- ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΝΟΜΟΥΣ ΚΑΙ ΕΧΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΖΕΤΕ ΟΤΙ Η ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, ΕΙΣΤΕ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΕ ΤΡΟΠΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΑΡΑΒΙΑΖΕΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΡΙΤΩΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑΣ, ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ. ΔΕΝ ΘΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΗ ΤΕΛΙΚΗ ΧΡΗΣΙΑΣ Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ. ΔΕΝ ΘΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΗ ΤΕΛΙΚΗ ΧΡΗΣΙΑΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ Η ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΟΠΛΩΝ ΜΑΖΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ, ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ Η ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΧΗΜΙΚΩΝ Η ΒΙΟΛΟΓΙΚΩΝ ΟΠΛΩΝ, ΤΥΧΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΚΡΗΚΤΙΚΑ ΠΥΡΗΝΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ Η ΜΗ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΚΥΚΛΟΥ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ Η ΠΡΟΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΕΩΝ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ.
- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΥΧΩΝ ΔΙΕΝΕΞΕΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΣΧΥΟΥΣΑΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ, ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΕΧΕΙ Η ΔΕΥΤΕΡΗ.

## 2.2 Καλωδίωση



## Περιγραφή τύπων καλωδίων

| Τύπος καλωδίου                           | DS-KAD7060EY προς σταθμό πόρτας | DS-KAD7060EY προς DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY προς DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY προς εσωτερικό σταθμό | Από εσωτερικό σταθμό προς εσωτερικό σταθμό | DS-KAD7060EY προς DS-KAD7060EY-S | Από εσωτερικό σταθμό προς σταθμό πόρτας |
|------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|
| UTP 5 0,2 mm <sup>2</sup> (Κατ. 5) AWG24 | 60 m                            | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                               | 100 m                                      | 60 m                             | 140 m                                   |
| 0,28 mm <sup>2</sup> (TP) AWG23          | 60 m                            | 40 m                           | 40 m                           | 40 m                               | 80 m                                       | 40 m                             | 160 m                                   |
| 0,5 mm <sup>2</sup> (παράλληλα) AWG20    | 60 m                            | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                               | 100 m                                      | 60 m                             | 180 m                                   |
| 1 mm <sup>2</sup> (παράλληλα) AWG17      | 60 m                            | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                               | 100 m                                      | 60 m                             | 260 m                                   |
| 1 mm <sup>2</sup> (TP) AWG17             | 60 m                            | 40 m                           | 40 m                           | 40 m                               | 80 m                                       | 40 m                             | 260 m                                   |
| 1,5 mm <sup>2</sup> (παράλληλα) AWG15    | 60 m                            | 40 m                           | 60 m                           | 60 m                               | 100 m                                      | 60 m                             | 260 m                                   |

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegységek megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paraméterei a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους των εξόδων τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netz oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat u voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadple het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođača i izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



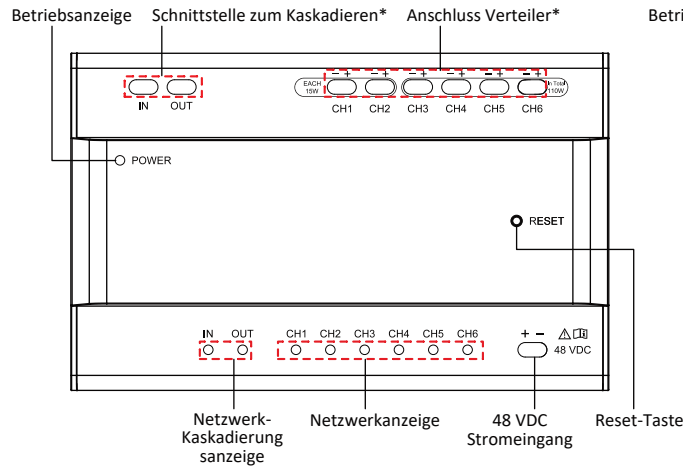
DEUTSCH

## Gehäuse und Schnittstellen



Der Aufbau des Geräts variiert je nach Modell. Für detaillierte Informationen siehe das tatsächliche Produkt.

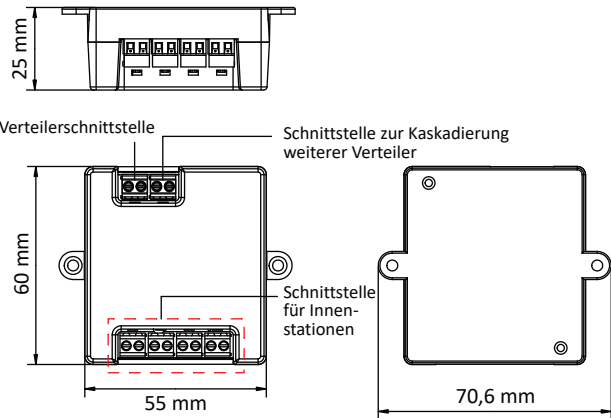
### DS-KAD7060EY-Verteiler



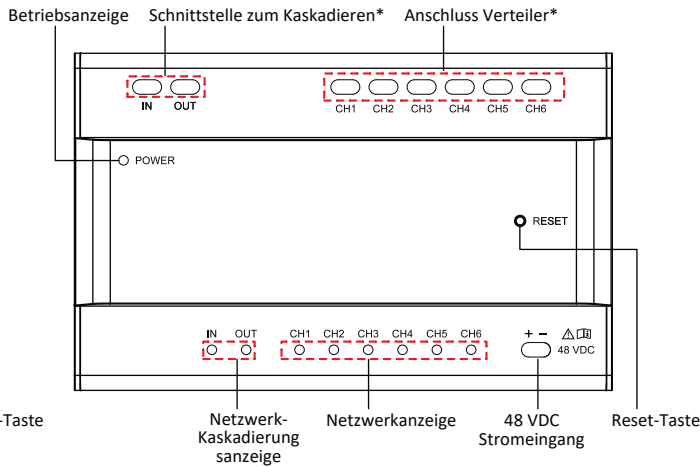
Schnittstelle zum Kaskadieren\*: Zum Kaskadieren von DS-KAD7060EY oder für den Anschluss von DS-KAD7060EY-S  
Anschluss Verteiler\*: Für den Anschluss von Türstation, Innenstation und DS-KAD7061EY

### DS-KAD7061EY-Verteiler

Verteiler für den Anschluss mehrerer Innenstationen.



### DS-KAD7060EY-S-Verteiler



Schnittstelle zum Kaskadieren\*: Zum Kaskadieren von DS-KAD7060EY-S  
Anschluss Verteiler\*: Zum Kaskadieren von DS-KAD7060EY



- Der DS-KAD7060EY-Verteiler versorgt Innenstationen und Verteiler von Hikvision mit Strom, die zusammen mit den Innenstationen DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2, der Türstation DS-KD7003EY-IME2 und dem DS-KAD7061EY-Verteiler verwendet werden sollten.
- Die maximale Gesamtleistungsaufnahme des DS-KAD7061EY-Verteilers beträgt 20 W.

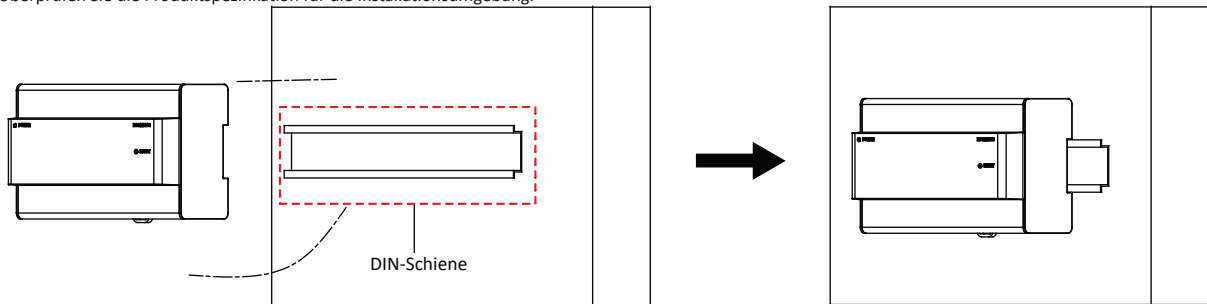
## 3 Installation

Bevor Sie beginnen:

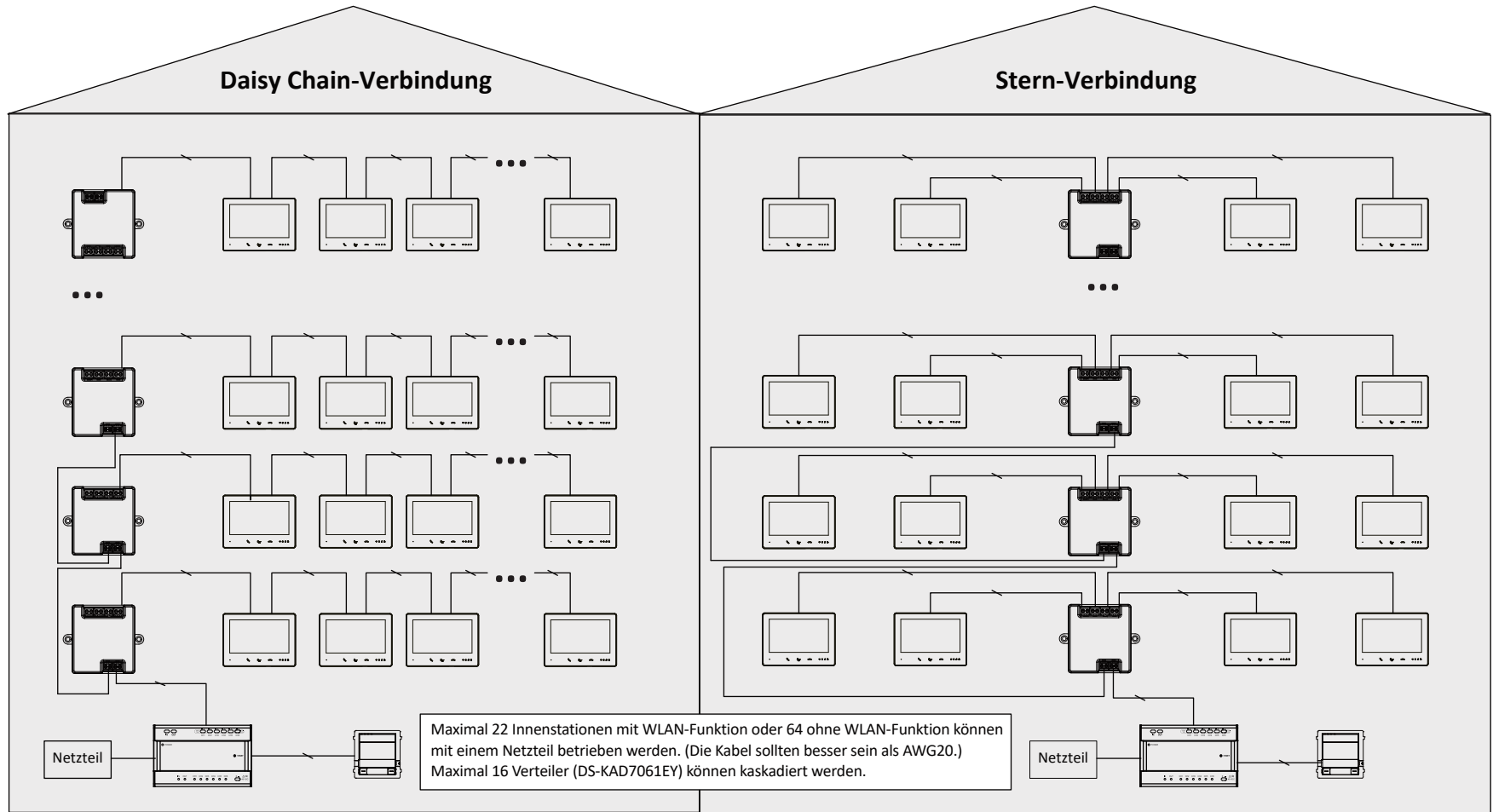
- Achten Sie darauf, dass sich das Gerät in der Verpackung in gutem Zustand befindet.
- Achten Sie darauf, dass die Geräte während der Montage ausgeschaltet sind.
- Überprüfen Sie die Produktspezifikation für die Installationsumgebung.

Schritte zur Wandmontage:

- Befestigen Sie die DIN-Schiene an der Wand.  
 Sie müssen eine passende DIN-Schiene verwenden.
- Drücken Sie den roten Clip nach oben und verriegeln Sie ihn an der DIN-Schiene.



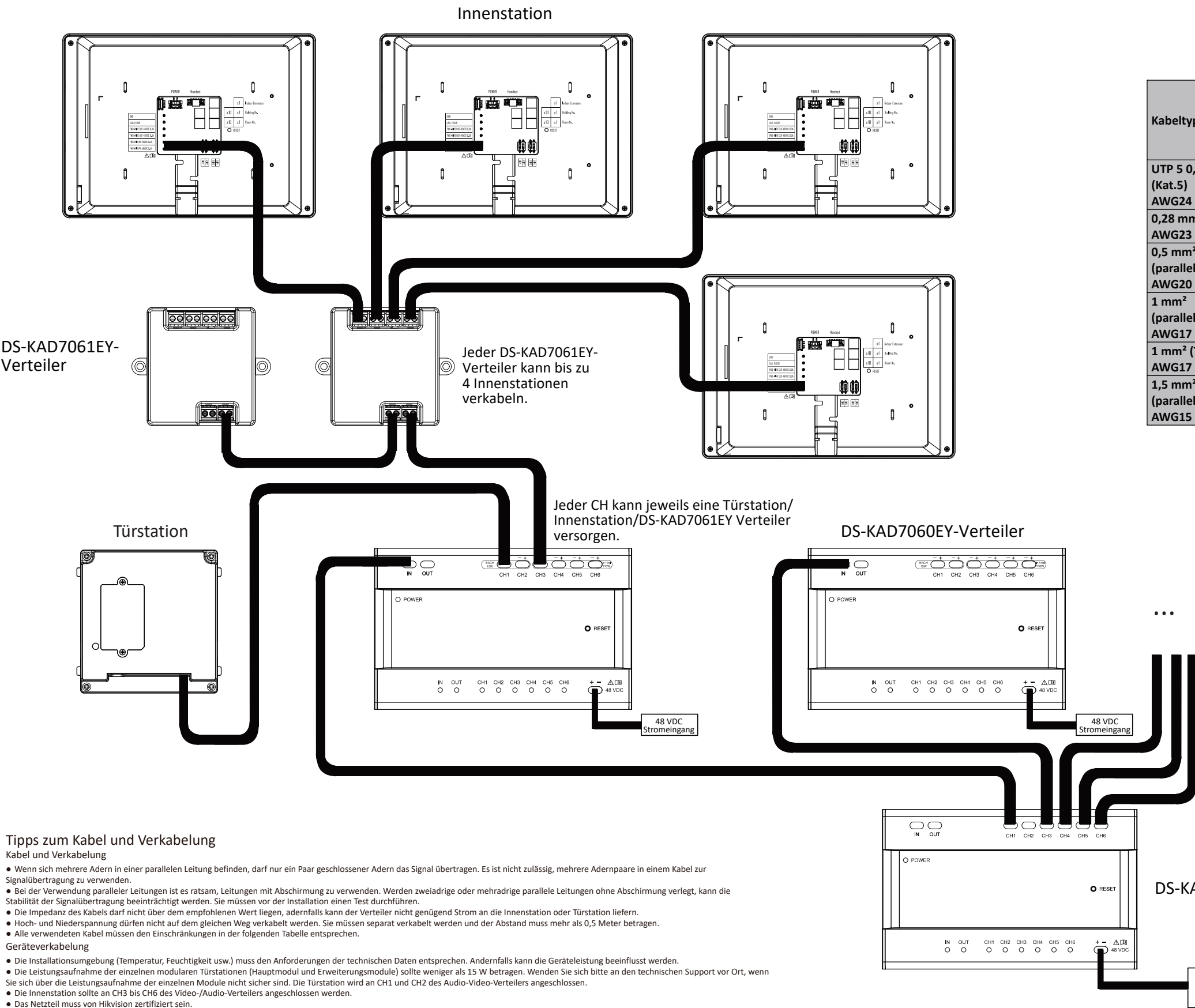
## 2.1 Systemverkabelung



### HAFTUNGSAUSSCHLUSS

- DIESES DOKUMENT UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMSCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN. SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.
- SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHÄLTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFESTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION LEISTET JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEM SUPPORT.
- SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DREITER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIESSLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEDLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.
- BEI WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESEM DOKUMENT UND DEM GELTENDEN RECHT HAT LETZTERES VORRANG.

2.2 Verkabelung



Tipps zum Kabel und Verkabelung

- Kabel und Verkabelung
- Wenn sich mehrere Adern in einer parallelen Leitung befinden, darf nur ein Paar geschlossener Adern das Signal übertragen. Es ist nicht zulässig, mehrere Adernpaare in einem Kabel zur Signalübertragung zu verwenden.
  - Bei der Verwendung paralleler Leitungen ist es ratsam, Leitungen mit Abschirmung zu verwenden. Werden zweidrigige oder mehrdrigige parallele Leitungen ohne Abschirmung verlegt, kann die Stabilität der Signalübertragung beeinträchtigt werden. Sie müssen vor der Installation einen Test durchführen.
  - Die Impedanz des Kabels darf nicht über dem empfohlenen Wert liegen, andernfalls kann der Verteiler nicht genügend Strom an die Innenstation oder Türstation liefern.
  - Hoch- und Niederspannung dürfen nicht auf dem gleichen Weg verkabelt werden. Sie müssen separat verkabelt werden und der Abstand muss mehr als 0,5 Meter betragen.
  - Alle verwendeten Kabel müssen den Einschränkungen in der folgenden Tabelle entsprechen.
- Geräteverkabelung
- Die Installationsumgebung (Temperatur, Feuchtigkeit usw.) muss den Anforderungen der technischen Daten entsprechen. Andernfalls kann die Geräteleistung beeinflusst werden.
  - Die Leistungsaufnahme der einzelnen modularen Türstationen (Hauptmodul und Erweiterungsmodule) sollte weniger als 15 W betragen. Wenden Sie sich bitte an den technischen Support vor Ort, wenn Sie sich über die Leistungsaufnahme der einzelnen Module nicht sicher sind. Die Türstation wird an CH1 und CH2 des Audio-Video-Verteilers angeschlossen.
  - Die Innenstation sollte an CH3 bis CH6 des Video-/Audio-Verteilers angeschlossen werden.
  - Das Netzteil muss von Hikvision zertifiziert sein.

Beschreibung des Kabeltyps

| Kabeltyp                                | DS-KAD7060EY zur Türstation | DS-KAD7060EY zu DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY zu DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY zur Innenstation | Innenstation zur Innenstation | DS-KAD7060EY zu DS-KAD7060EY-S | Innenstation zur Türstation |
|-----------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| UTP 5 0,2 mm <sup>2</sup> (Kat.5) AWG24 | 60 m                        | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                          | 100 m                         | 60 m                           | 140 m                       |
| 0,28 mm <sup>2</sup> (TP) AWG23         | 60 m                        | 40 m                         | 40 m                         | 40 m                          | 80 m                          | 40 m                           | 160 m                       |
| 0,5 mm <sup>2</sup> (parallel) AWG20    | 60 m                        | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                          | 100 m                         | 60 m                           | 180 m                       |
| 1 mm <sup>2</sup> (parallel) AWG17      | 60 m                        | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                          | 100 m                         | 60 m                           | 260 m                       |
| 1 mm <sup>2</sup> (TP) AWG17            | 60 m                        | 40 m                         | 40 m                         | 40 m                          | 80 m                          | 40 m                           | 260 m                       |
| 1,5 mm <sup>2</sup> (parallel) AWG15    | 60 m                        | 40 m                         | 60 m                         | 60 m                          | 100 m                         | 60 m                           | 260 m                       |

Bis zu 6 DS-KAD7060EY-Verteiler können angeschlossen werden.  
Jeder Verteiler sollte separat mit Strom versorgt werden.

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или друго захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegységek megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληρή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Bepaalde voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaacasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

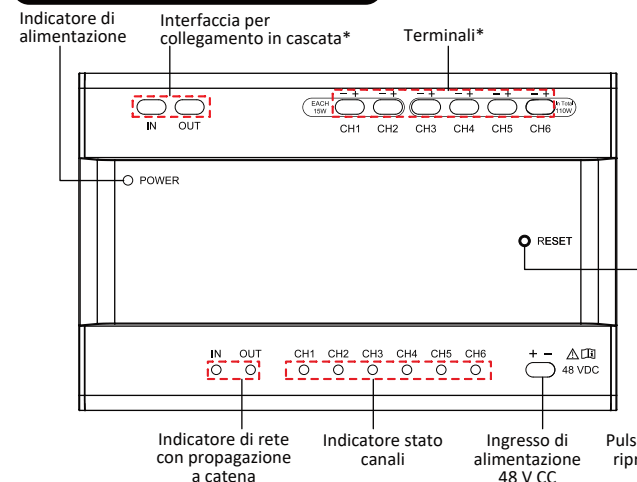
Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



## Aspetto e interfaccia

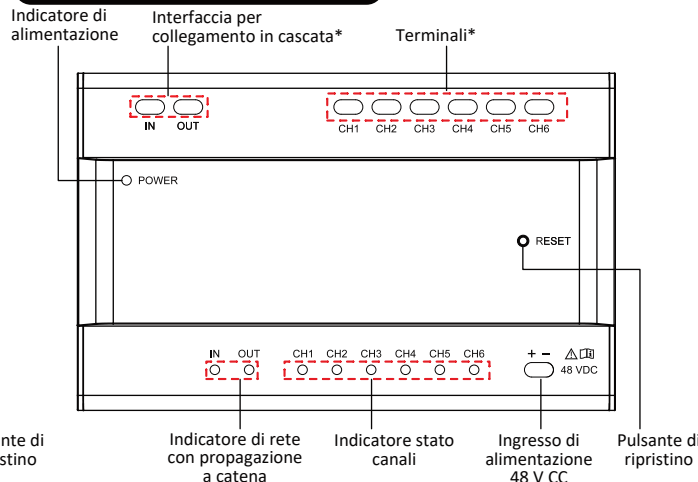


L'aspetto del dispositivo varia in base al modello. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al dispositivo effettivo.

**Distributore DS-KAD7060EY**

Interfaccia per collegamento in cascata\*: Per collegare DS-KAD7060EY in cascata o per collegare DS-KAD7060EY-S

Terminale\*: Per collegare postazione porta, postazione interna e DS-KAD7061EY

**Distributore DS-KAD7060EY-S**

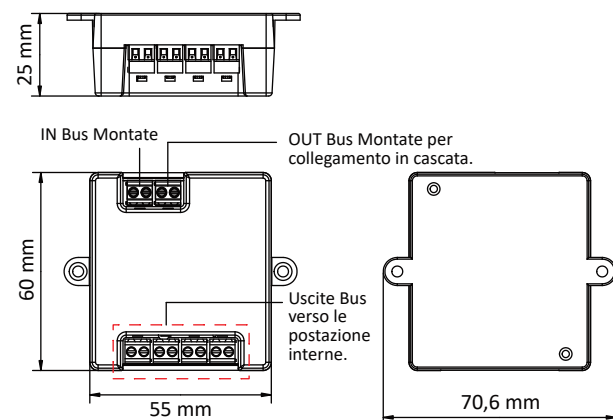
Interfaccia per collegamento in cascata\*: Per DS-KAD7060EY-S in cascata  
 Terminale\*: Per DS-KAD7060EY in cascata



- Il distributore DS-KAD7060EY eroga l'alimentazione alle postazioni interne e ai distributori di Hikvision che devono essere utilizzati con le postazioni interne DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2, la postazione porta DS-KD7003EY-IME2 e il distributore DS-KAD7061EY.
- Il consumo energetico totale massimo del distributore DS-KAD7061EY è di 20 W.

**Distributore DS-KAD7061EY**

Rete distribuita per il collegamento di più postazioni interne.



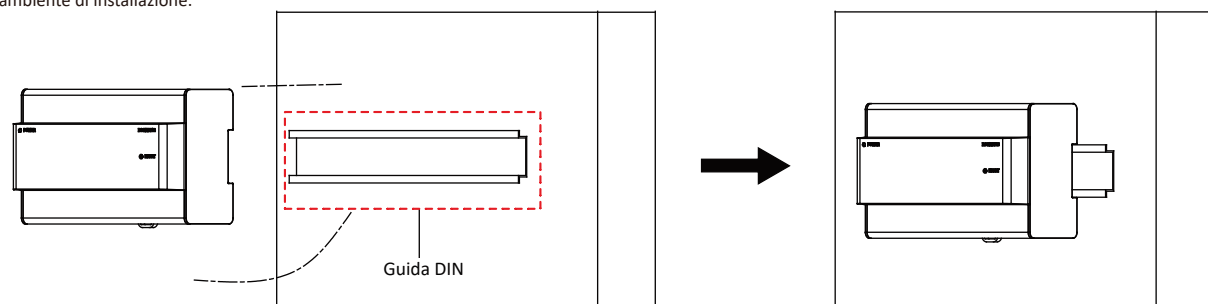
### 3 Installazione

*Prima di iniziare:*

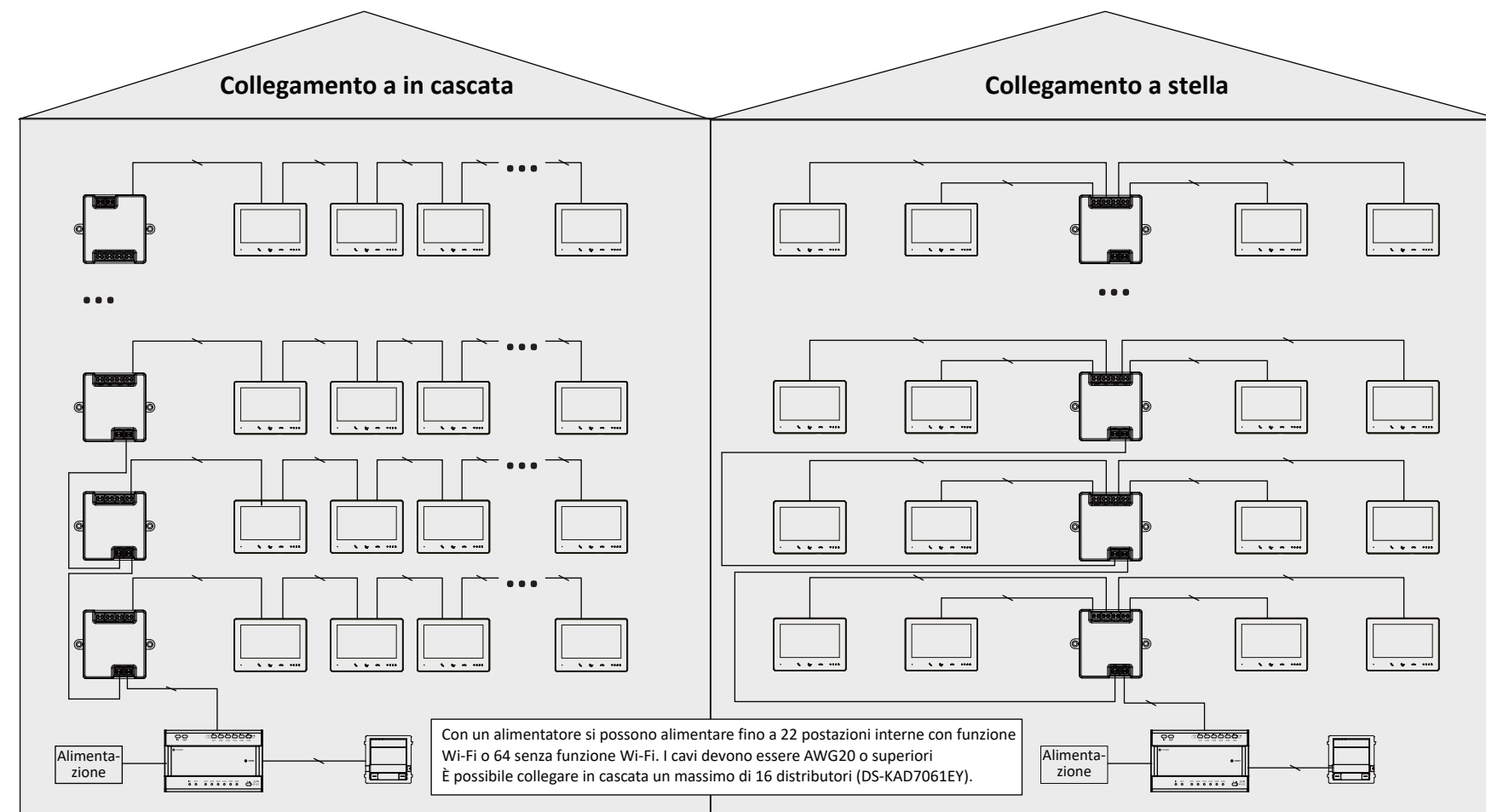
- Assicurarsi che il dispositivo nell'imballaggio sia in buone condizioni.
- Verificare che durante l'installazione tutte le apparecchiature correlate siano spente.
- Controllare che le specifiche del prodotto siano compatibili con l'ambiente di installazione.

**Passaggi per il montaggio a parete:**

1. Fissare la guida DIN alla parete.  
 È necessario utilizzare una guida DIN compatibile.
2. Spingere verso l'alto il gancio rosso e bloccarlo sulla guida DIN.



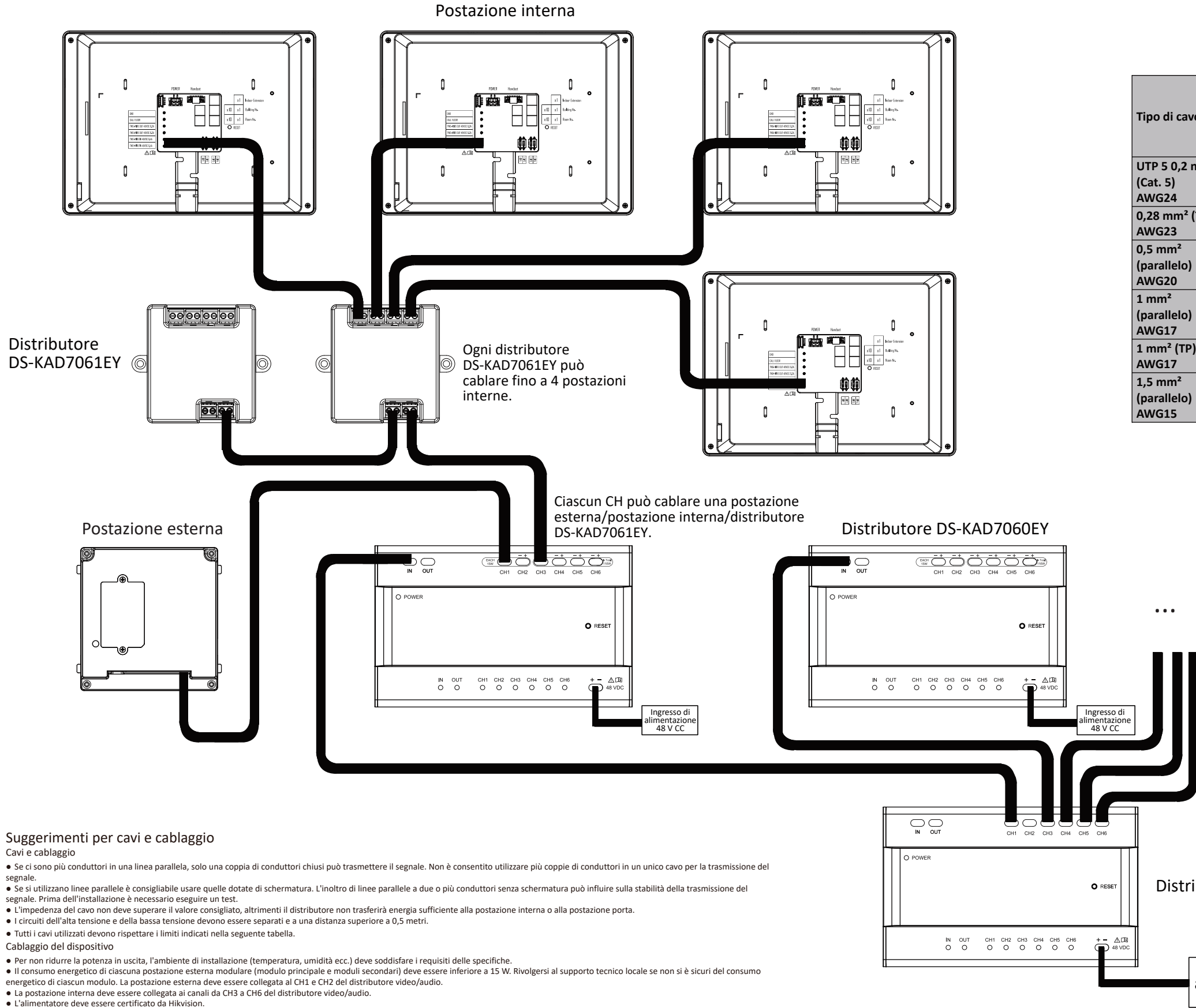
## 2.1 Cablaggio di sistema



## ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

- NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO DOCUMENTO È IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL RELATIVO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HKVISION NON RILASCI ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDEONITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTREMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HKVISION SIA STATA INFORMATTA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.
- L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONI DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.
- L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TUTTE UTILIZZI CONFORME IN ITALIA, LA LEGGI APPLICABILI DEL FATTO CHE L'UTENTE NON RILASCI ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY, NON È CONSENTITO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER SCOPI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIONI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.
- IN CASO DI CONFLITTI TRA IL PRESENTE DOCUMENTO E LA NORMATIVA VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

2.2 Cablaggio



Descrizione del tipo di cavo

| Tipo di cavo                             | Da DS-KAD7060EY a postazione porta | Da DS-KAD7060EY a DS-KAD7061EY | Da DS-KAD7061EY a DS-KAD7061EY | Da DS-KAD7061EY a postazione interna | Da postazione interna a postazione interna | Da DS-KAD7060EY a DS-KAD7060EY-S | Da postazione interna a postazione porta |
|------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------|
| UTP 5 0,2 mm <sup>2</sup> (Cat. 5) AWG24 | 60 m                               | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                                 | 100 m                                      | 60 m                             | 140 m                                    |
| 0,28 mm <sup>2</sup> (TP) AWG23          | 60 m                               | 40 m                           | 40 m                           | 40 m                                 | 80 m                                       | 40 m                             | 160 m                                    |
| 0,5 mm <sup>2</sup> (parallelo) AWG20    | 60 m                               | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                                 | 100 m                                      | 60 m                             | 180 m                                    |
| 1 mm <sup>2</sup> (parallelo) AWG17      | 60 m                               | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                                 | 100 m                                      | 60 m                             | 260 m                                    |
| 1 mm <sup>2</sup> (TP) AWG17             | 60 m                               | 40 m                           | 40 m                           | 40 m                                 | 80 m                                       | 40 m                             | 260 m                                    |
| 1,5 mm <sup>2</sup> (parallelo) AWG15    | 60 m                               | 40 m                           | 60 m                           | 60 m                                 | 100 m                                      | 60 m                             | 260 m                                    |

È possibile cablare fino a 6 distributori DS-KAD7060EY. Ciascun distributore deve essere alimentato separatamente.

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



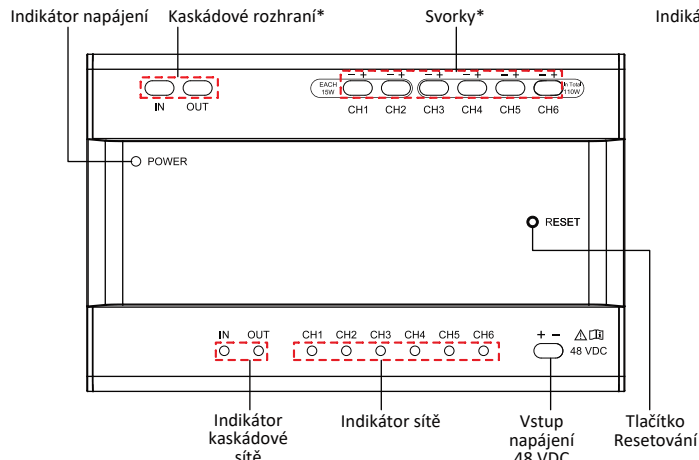
ČEŠTINA

## Vzhled a rozhraní



Vzhled zařízení se u různých modelů liší. Podrobné informace naleznete v dokumentaci příslušného zařízení.

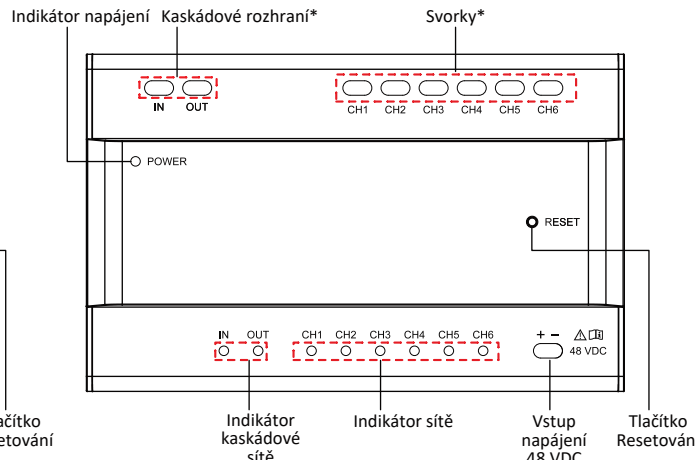
### Rozdělovač DS-KAD7060EY



Kaskádové rozhraní\*: Ke kaskádování DS-KAD7060EY nebo připojení DS-KAD7060EY-S

Svorka\*: K připojení dveřní stanice, vnitřní stanice a DS-KAD7061EY

### Rozdělovač DS-KAD7060EY-S



Kaskádové rozhraní\*: Ke kaskádování DS-KAD7060EY-S

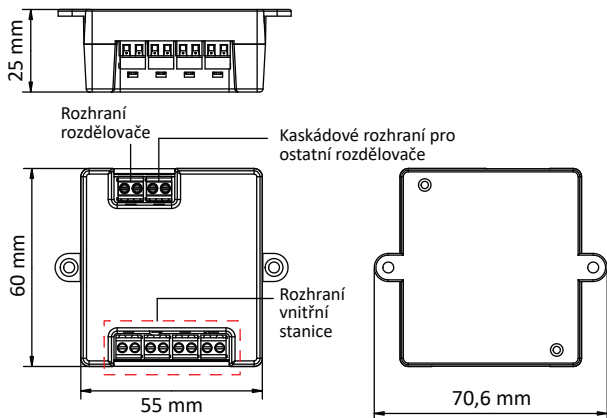
Svorka\*: Ke kaskádování DS-KAD7060EY



- Rozdělovač DS-KAD7060EY napájí vnitřní stanice a rozdělovače společnosti Hikvision, které by se měly používat s vnitřními stanicemi DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2, dveřní stanicí DS-KD7003EY-IME2 a rozdělovačem DS-KAD7061EY.
- Maximální celková spotřeba energie rozdělovače DS-KAD7061EY je 20 W.

### Rozdělovač DS-KAD7061EY

Distribuční síť pro připojení více vnitřních stanic.



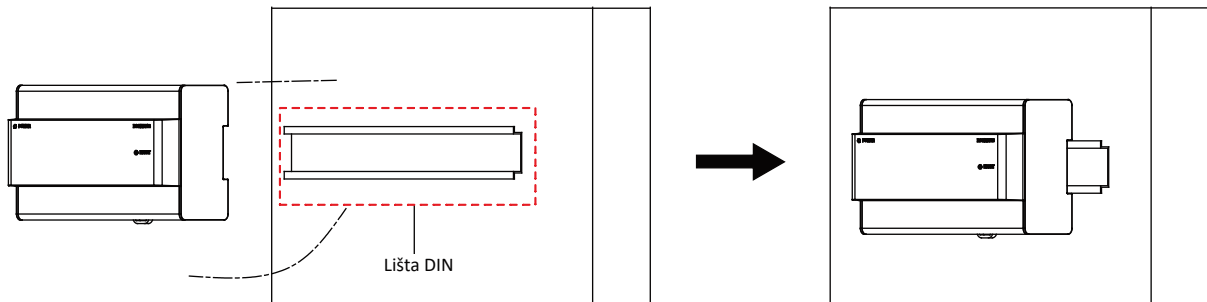
## 3 Montáž

*Dříve než začnete:*

- Ujistěte se, zda je zařízení v balení v dobrém stavu.
- Během instalace se ujistěte, že všechna související zařízení jsou vypnutá.
- Zkontrolujte technické údaje výrobku podle instalačního prostředí.

**Kroky pro montáž na stěnu:**

1. Připevněte kolejnici DIN na stěnu.  
*Je nutno použít kompatibilní kolejnici DIN.*
2. Stisknutím posuňte červenou svorku směrem nahoru a přichyťte ji ke kolejnici DIN.

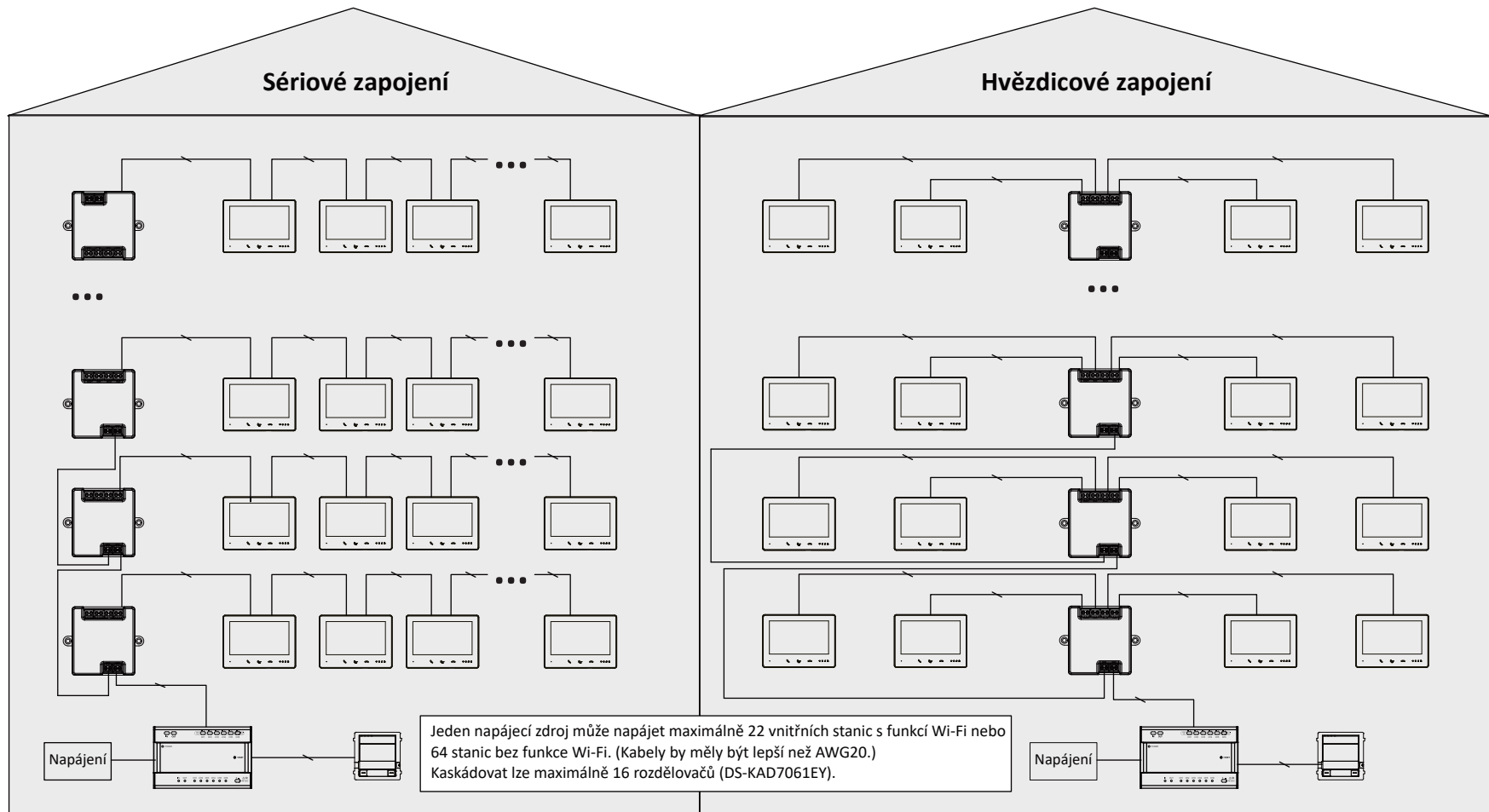


| Název zařízení | Model zařízení |
|----------------|----------------|
| Distributor    | DS-KAD7060EY   |
|                | DS-KAD7060EY-S |
|                | DS-KAD7061EY   |

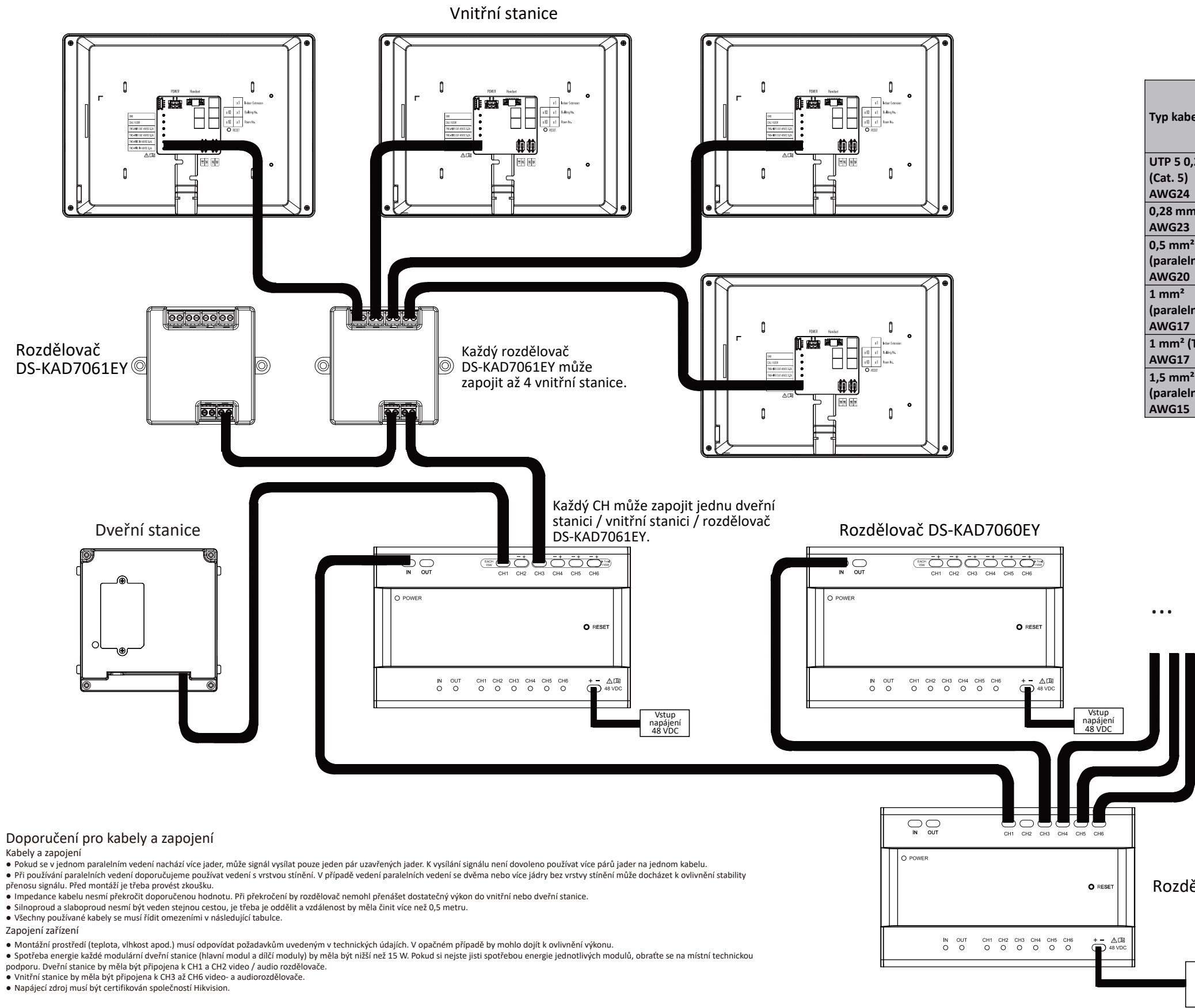
### PROHLÁŠENÍ O VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

- TENTO DOKUMENT A POPISOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARE A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY, „JAK STOJÍ A LEŽÍ“, A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“. SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZAHRAŇUJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESÉ ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNĚ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRAŇUJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMŮ NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘECHNŮ (VČETNĚ NEBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA VÝROBEK, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA.
- BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLYVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VÍREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY. SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU.
- SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRAŇUJE MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPOŘE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV.
- V PŘÍPADĚ ROZPORU MEZI TÍMTO DOKUMENTEM A PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY MAJÍ PŘEDNOST TYTO PŘEDPISY.

## 2.1 Zapojení systému



2.2 Zapojení



Doporučení pro kabely a zapojení

- Kabely a zapojení
- Pokud se v jednom paralelním vedení nachází více jader, může signál vysílat pouze jeden pár uzavřených jader. K vysílání signálu není dovoleno používat více párů jader na jednom kabelu.
  - Při používání paralelních vedení doporučujeme používat vedení s vrstvou stínění. V případě vedení paralelních vedení se dvěma nebo více jádry bez vrstvy stínění může docházet k ovlivnění stability přenosu signálu. Před montáží je třeba provést zkoušku.
  - Impedance kabelu nesmí překročit doporučenou hodnotu. Při překročení by rozdělovač nemohl přenášet dostatečný výkon do vnitřní nebo dveřní stanice.
  - Silnoproud a slaboproud nesmí být veden stejnou cestou, je třeba je oddělit a vzdálenost by měla činit více než 0,5 metru.
  - Všechny používané kabely se musí řídit omezeními v následující tabulce.
- Zapojení zařízení
- Montážní prostředí (teplota, vlhkost apod.) musí odpovídat požadavkům uvedeným v technických údajích. V opačném případě by mohlo dojít k ovlivnění výkonu.
  - Spotřeba energie každé modulární dveřní stanice (hlavní modul a dílčí moduly) by měla být nižší než 15 W. Pokud si nejste jisti spotřebou energie jednotlivých modulů, obraťte se na místní technickou podporu. Dveřní stanice by měla být připojena k CH1 a CH2 video / audio rozdělovače.
  - Vnitřní stanice by měla být připojena k CH3 až CH6 video- a audiorozdělovače.
  - Napájecí zdroj musí být certifikován společností Hikvision.

Popis typu kabelu

| Typ kabelu                               | DS-KAD7060EY k dveřní stanici | DS-KAD7060EY k DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY až DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY k vnitřní stanici | Vnitřní stanice až vnitřní stanice | DS-KAD7060EY k DS-KAD7060EY-S | Vnitřní stanice k dveřní stanici |
|------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|
| UTP 5 0,2 mm <sup>2</sup> (Cat. 5) AWG24 | 60 m                          | 60 m                        | 60 m                         | 60 m                           | 100 m                              | 60 m                          | 140 m                            |
| 0,28 mm <sup>2</sup> (TP) AWG23          | 60 m                          | 40 m                        | 40 m                         | 40 m                           | 80 m                               | 40 m                          | 160 m                            |
| 0,5 mm <sup>2</sup> (paralelní) AWG20    | 60 m                          | 60 m                        | 60 m                         | 60 m                           | 100 m                              | 60 m                          | 180 m                            |
| 1 mm <sup>2</sup> (paralelní) AWG17      | 60 m                          | 60 m                        | 60 m                         | 60 m                           | 100 m                              | 60 m                          | 260 m                            |
| 1 mm <sup>2</sup> (TP) AWG17             | 60 m                          | 40 m                        | 40 m                         | 40 m                           | 80 m                               | 40 m                          | 260 m                            |
| 1,5 mm <sup>2</sup> (paralelní) AWG15    | 60 m                          | 40 m                        | 60 m                         | 60 m                           | 100 m                              | 60 m                          | 260 m                            |

Lze zapojit až 6 rozdělovačů DS-KAD7060EY. Každý rozdělovač by měl být napájen samostatně.

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Bepaalde voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasesolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



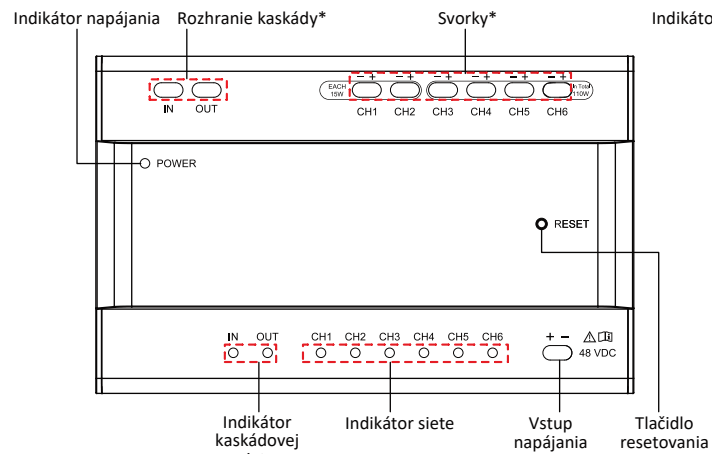
SLOVENČINA

## Vzhľad a rozhranie



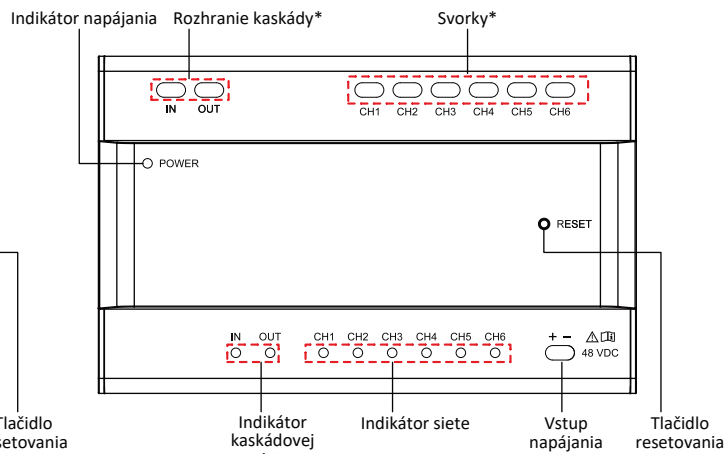
Vzhľad zariadenia sa pri rôznych modeloch líši. Špecifický opis je iný pre každé zariadenie.

### Distribútor DS-KAD7060EY



Rozhranie kaskády\*: Na kaskádovanie DS-KAD7060EY alebo pripojenie DS-KAD7060EY-S  
Svorka\*: Na pripojenie dverovej stanice, interiérovej stanice a DS-KAD7061EY

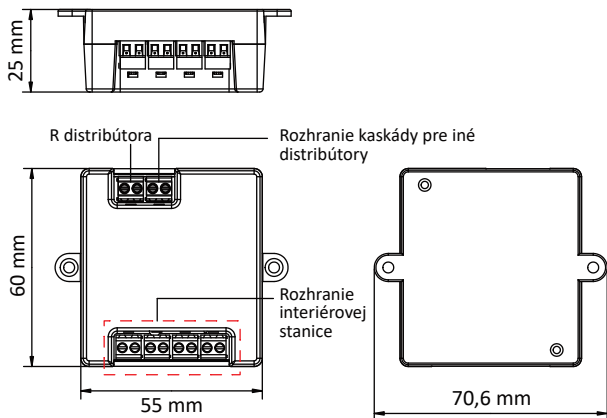
### Distribútor DS-KAD7060EY-S



Rozhranie kaskády\*: Na kaskádovanie DS-KAD7060EY-S  
Svorka\*: Na kaskádovanie DS-KAD7060EY

### Distribútor DS-KAD7061EY

Distribuuje sieť na pripojenie viacerých interiérových staníc.



- Distribútor DS-KAD7060EY poskytuje napájanie do interiérových staníc a distribútorov od spoločnosti Hikvision, ktoré je nutné používať s interiérovými stanicami DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2, dverovou stanicou DS-KD7003EY-IME2 a distribútorom DS-KAD7061EY.
- Maximálna celková spotreba energie distribútora DS-KAD7061EY je 20 W.

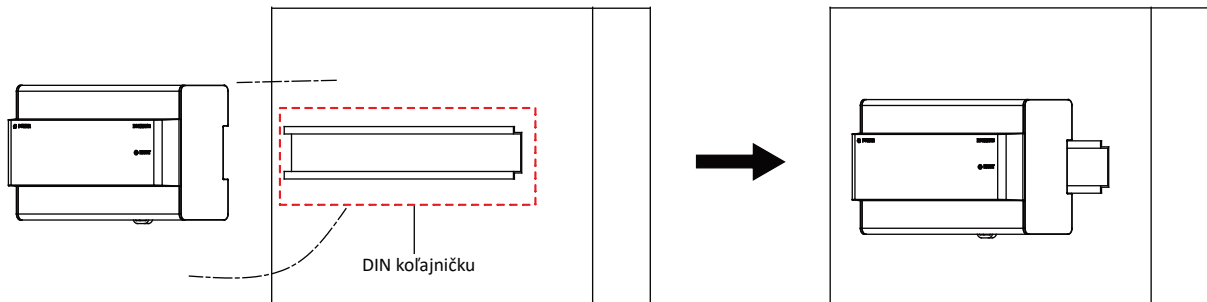
## 3 Montáž

Skôr, než začnete:

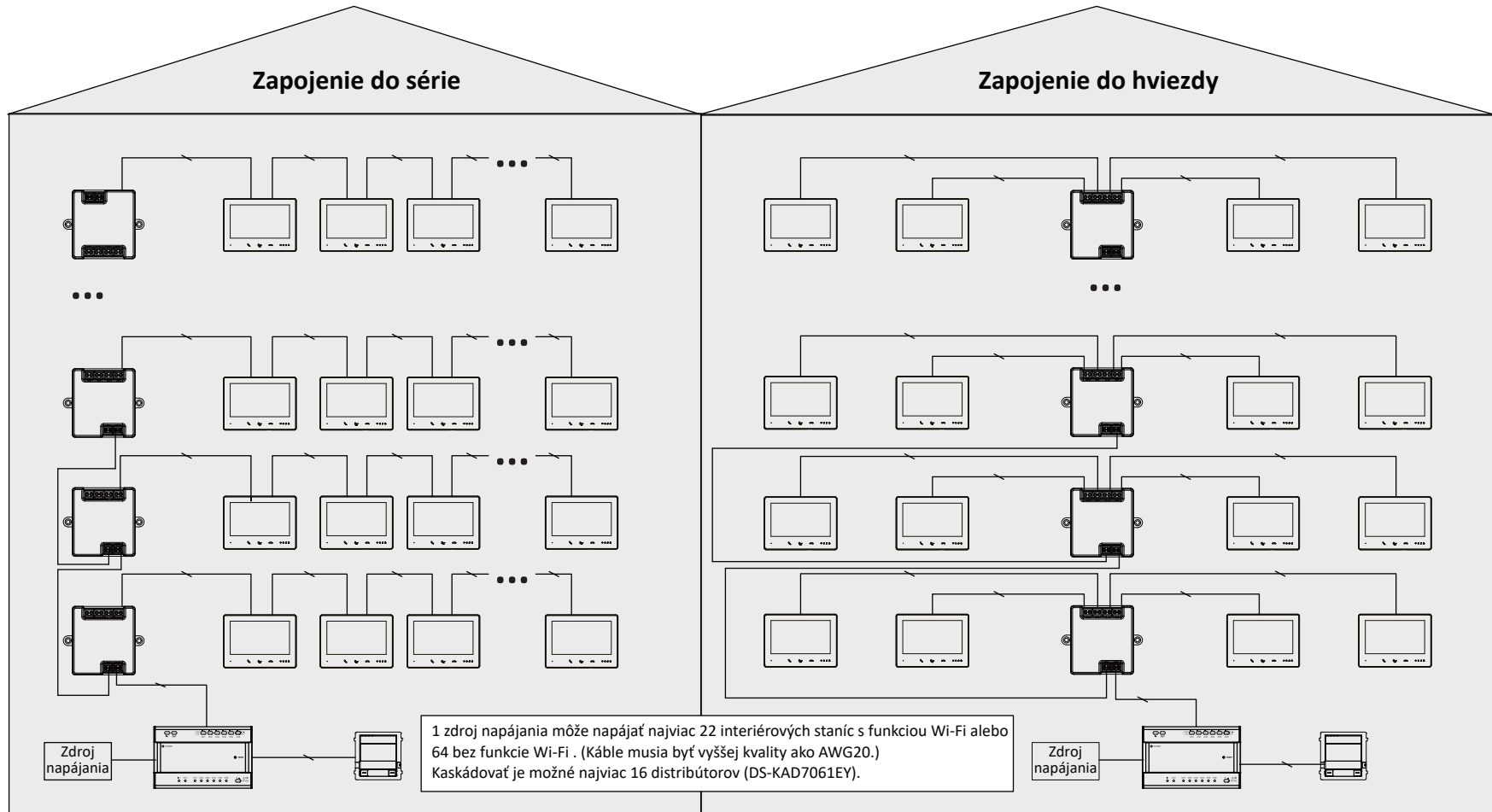
- Skontrolujte, či je zariadenie v balení v dobrom stave.
- Dbajte na to, aby počas inštalácie boli všetky súvisiace zariadenia vypnuté.
- Overte si, či špecifikácie produktu vyhovujú prostrediu montáže.

Postup montáže na stenu:

1. Pripevnite na stenu DIN koľajničku.
2. Potlačte červenú klapku nahor a pripevnite ju na DIN koľajničku.



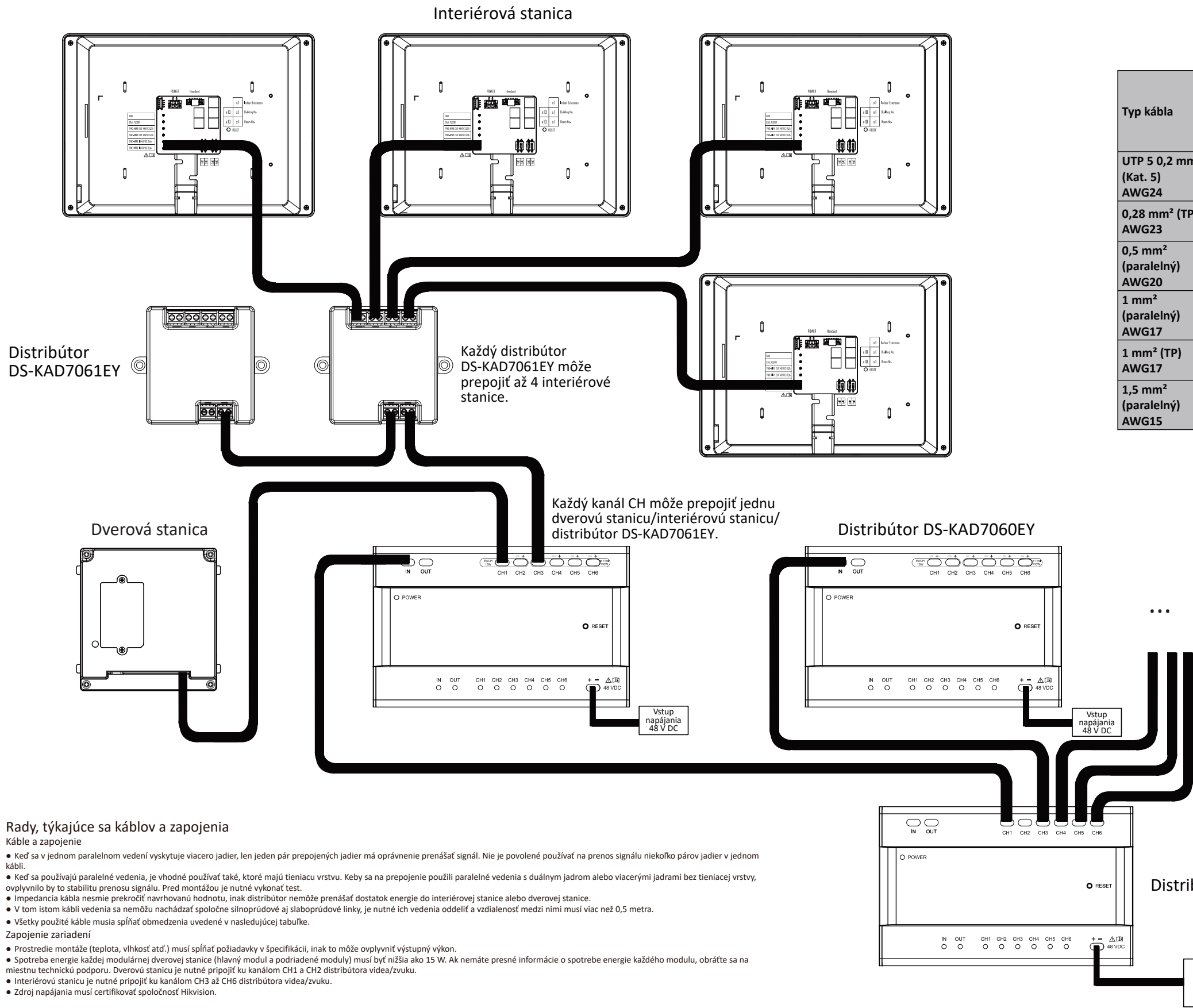
## 2.1 Zapojenie systému



### PRÁVNE VYHLÁSENIE O VYLÚČENÍ ZODPOVEDNOSTI

- V MAXIMÁLNOH MOŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOĽUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TENTO DOKUMENT A OPÍŠANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ“ A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI“. SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBITNÉ, NASLEDNÉ, NAHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKOD Z UŠŔHÉHO PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PREČINU (VRÁTANE NEDBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKOD.
- UZNÁVATE, ŽE Z POVAHY INTERNETU VYPLYVAJÚ INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA ABNORMÁLNU PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKÉHO ÚTOKU, HAKERSKÉHO ÚTOKU, VÍRUSOVEJ INFEKČIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIEŤE INTERNET; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNÚ TECHNICKÚ PODPORU.
- SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VÝHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY STE PRODUKT POUŽÍVALI V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OBZVLÁŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TREŤÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DÚŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOLIEK AKTIVÍ V SÚVISLOSTI S AKOUKOLIEK JADROVOU VÝBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA ĽUDSKÝCH PRÁV.
- V PRÍPADE AKÉHOKOLIEK NESÚLAHU MEDZI TÝMTO DOKUMENTOM A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

2.2 Prepojenie



Rady, týkajúce sa káblov a zapojenia

Káble a zapojenie

- Keď sa v jednom paralelnom vedení vyskytuje viacero jadier, len jeden pár prepojených jadier má oprávnenie prenášať signál. Nie je povolené používať na prenos signálu niekoľko párov jadier v jednom kábli.
- Keď sa používajú paralelné vedenia, je vhodné používať také, ktoré majú tieniacu vrstvu. Keby sa na prepojenie použili paralelné vedenia s duálnym jadrom alebo viacerými jadrami bez tieniacej vrstvy, ovplyvnilo by to stabilitu prenosu signálu. Pred montážou je nutné vykonať test.
- Impedancia kábla nesmie prekročiť navrhovanú hodnotu, inak distribútor nemôže prenášať dostatok energie do interiérovej stanice alebo dverovej stanice.
- V tom istom kábli vedenia sa nemôžu nachádzať spoločne silnopráúdové aj slabopráúdové linky, je nutné ich vedenia oddeliť a vzdialenosť medzi nimi musí viac než 0,5 metra.
- Všetky použité káble musia spĺňať obmedzenia uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Zapojenie zariadení

- Prostredie montáže (teplota, vlhkosť atď.) musí spĺňať požiadavky v špecifikácii, inak to môže ovplyvniť výstupný výkon.
- Spotreba energie každej modúlárnej dverovej stanice (hlavný modul a podriadené moduly) musí byť nižšia ako 15 W. Ak nemáte presné informácie o spotrebe energie každého modulu, obráťte sa na miestnu technickú podporu. Dverovú stanicu je nutné pripojiť ku kanálom CH1 a CH2 distribútora videa/zvuku.
- Interiérovú stanicu je nutné pripojiť ku kanálom CH3 až CH6 distribútora videa/zvuku.
- Zdroj napájania musí certifikovať spoločnosť Hikvision.

Popis typov kábla

| Typ kábla                                | Medzi DS-KAD7060EY a dverovou stanicou | Medzi DS-KAD7060EY a DS-KAD7061EY | Medzi DS-KAD7061EY a DS-KAD7061EY | Medzi DS-KAD7061EY a interiérovou stanicou | Medzi interiérovou stanicou a interiérovou stanicou | Medzi DS-KAD7060EY a DS-KAD7060EY-S | Medzi interiérovou stanicou a dverovou stanicou |
|------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------|
| UTP 5 0,2 mm <sup>2</sup> (Kat. 5) AWG24 | 60 m                                   | 60 m                              | 60 m                              | 60 m                                       | 100 m                                               | 60 m                                | 140 m                                           |
| 0,28 mm <sup>2</sup> (TP) AWG23          | 60 m                                   | 40 m                              | 40 m                              | 40 m                                       | 80 m                                                | 40 m                                | 160 m                                           |
| 0,5 mm <sup>2</sup> (paralelný) AWG20    | 60 m                                   | 60 m                              | 60 m                              | 60 m                                       | 100 m                                               | 60 m                                | 180 m                                           |
| 1 mm <sup>2</sup> (paralelný) AWG17      | 60 m                                   | 60 m                              | 60 m                              | 60 m                                       | 100 m                                               | 60 m                                | 260 m                                           |
| 1 mm <sup>2</sup> (TP) AWG17             | 60 m                                   | 40 m                              | 40 m                              | 40 m                                       | 80 m                                                | 40 m                                | 260 m                                           |
| 1,5 mm <sup>2</sup> (paralelný) AWG15    | 60 m                                   | 40 m                              | 60 m                              | 60 m                                       | 100 m                                               | 60 m                                | 260 m                                           |

Prepojiť je možné najviac 6 distribútorov DS-KAD7060EY. Každý distribútor je nutné napájať samostatne.

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или друго захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaacasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



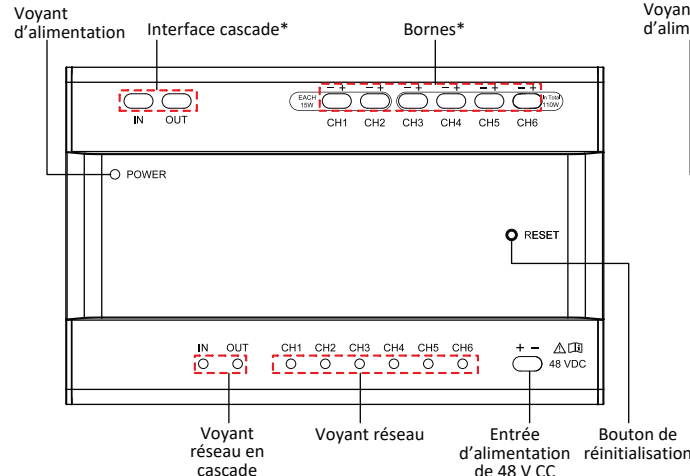
FRANÇAIS

## Aspect et interface



L'aspect de l'appareil varie en fonction des différents modèles. Reportez-vous à l'appareil réel pour des informations détaillées.

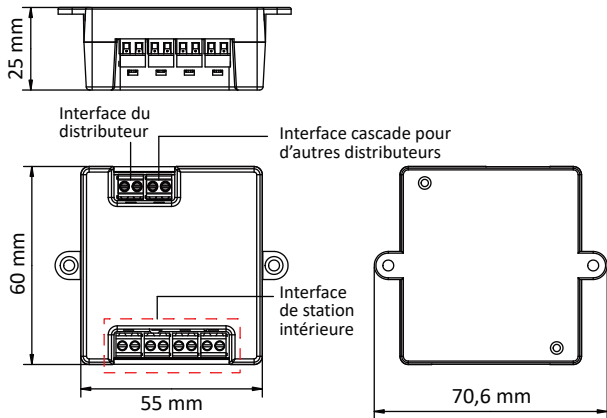
### Distributeur DS-KAD7060EY



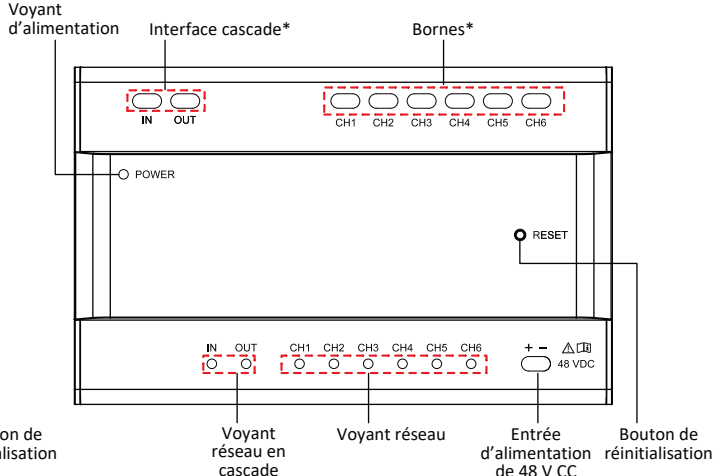
Interface cascade\* : pour la cascade DS-KAD7060EY ou la connexion DS-KAD7060EY-S  
Borne\* : pour la connexion d'une station de porte, d'une station intérieure et de DS-KAD7061EY

### Distributeur DS-KAD7061EY

Distribuer le réseau pour connecter plusieurs stations intérieures.



### Distributeur DS-KAD7060EY-S



Interface cascade\* : pour la cascade DS-KAD7060EY-S  
Borne\* : pour la cascade DS-KAD7060EY



- Le distributeur DS-KAD7060EY alimente les stations intérieures et les distributeurs Hikvision. Il doit être utilisé avec les stations intérieures DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2, la station de porte DS-KD7003EY-IME2 et le distributeur DS-KAD7061EY.
- La consommation électrique totale maximale du distributeur DS-KAD7061EY est de 20 W.

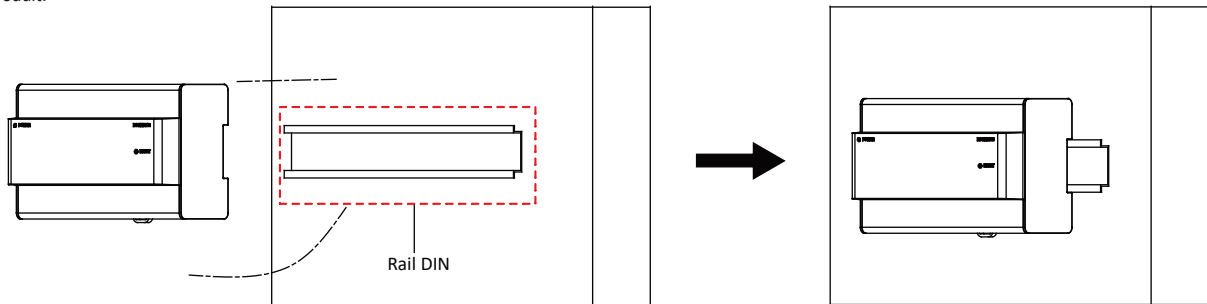
## 3 Installation

Avant de commencer :

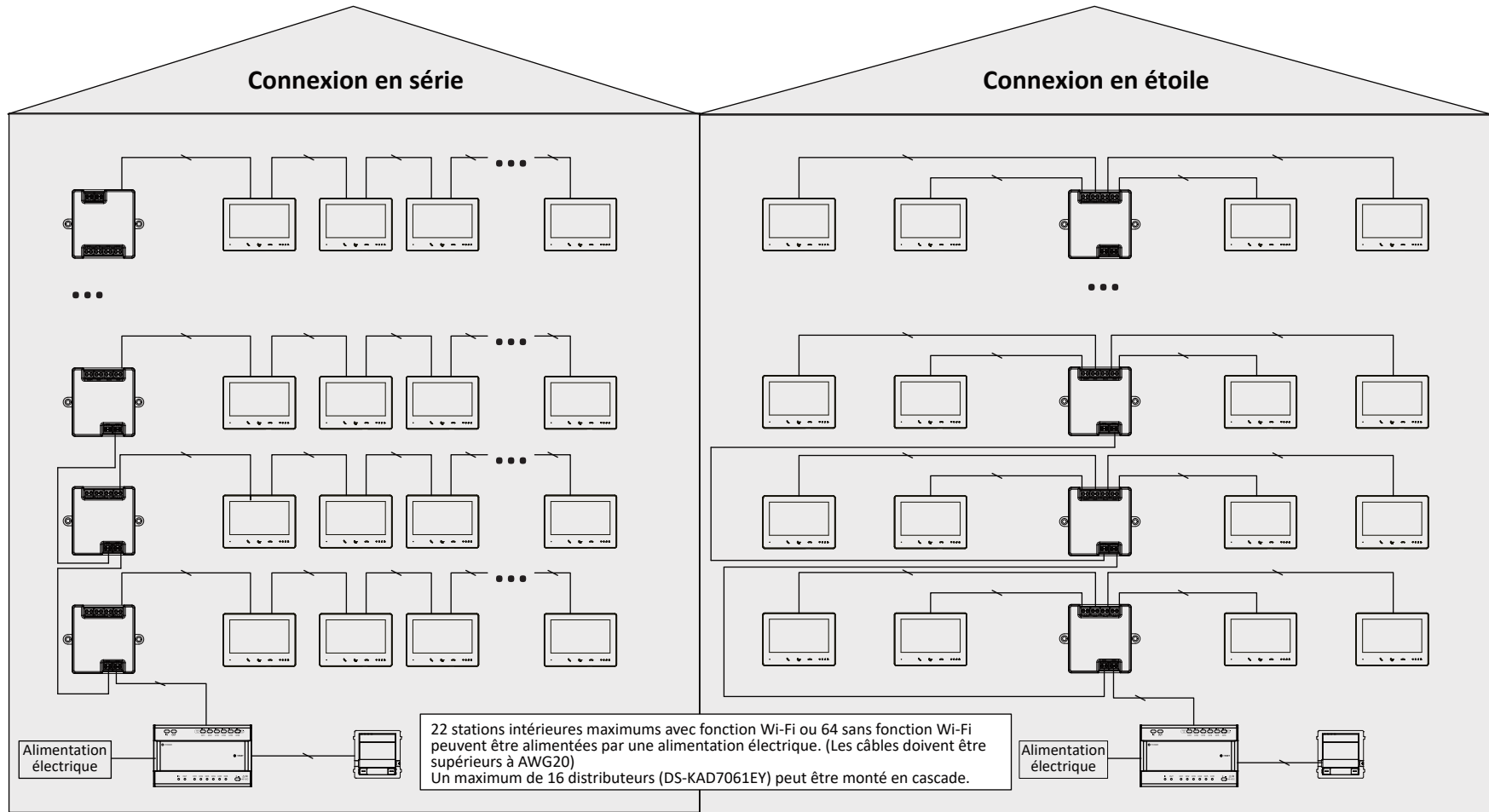
- Assurez-vous que l'appareil fourni est en bon état.
- Assurez-vous que l'équipement connexe est bien hors tension pendant l'installation.
- Vérifiez les spécifications relatives à l'environnement d'installation du produit.

Étapes du montage mural :

- Fixez le rail DIN sur le mur.  
 **Veuillez vous assurer que le rail DIN est de dimensions correspondantes.**
- Poussez la pince rouge vers le haut et verrouillez-la sur le rail DIN.



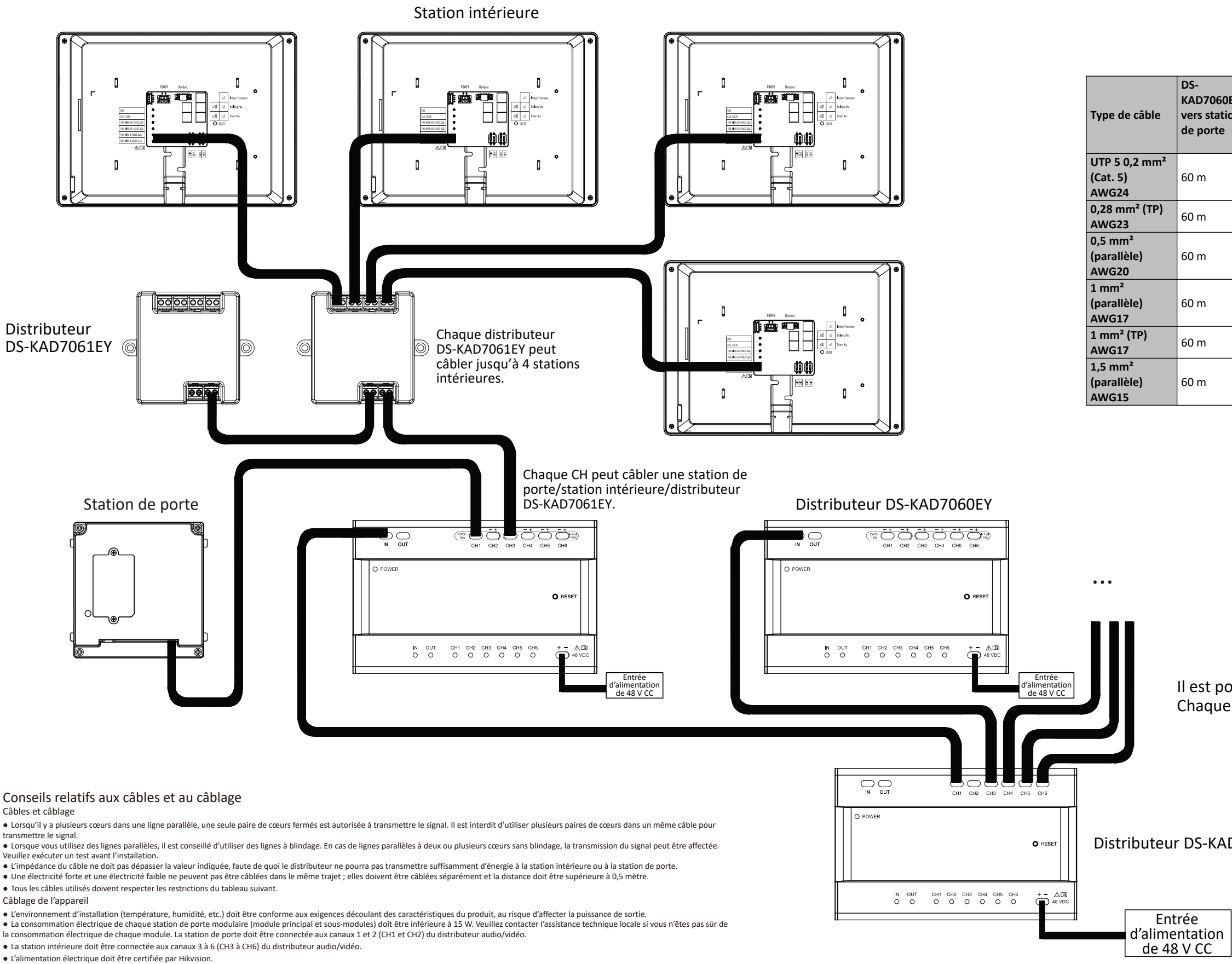
## 2.1 Câblage du système



### MENTIONS LÉGALES

- DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT DOCUMENT ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC CES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. HIKVISION NE SÉRA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.
- VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTIION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.
- VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.
- EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE DOCUMENT ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

2.2 Câblage



Conseils relatifs aux câbles et au câblage

- Câbles et câblage
- Lorsqu'il y a plusieurs cœurs dans une ligne parallèle, une seule paire de cœurs fermés est autorisée à transmettre le signal. Il est interdit d'utiliser plusieurs paires de cœurs dans un même câble pour transmettre le signal.
  - Lorsque vous utilisez des lignes parallèles, il est conseillé d'utiliser des lignes à blindage. En cas de lignes parallèles à deux ou plusieurs cœurs sans blindage, la transmission du signal peut être affectée. Veuillez exécuter un test avant l'installation.
  - L'impédance du câble ne doit pas dépasser la valeur indiquée, faute de quoi le distributeur ne pourra pas transmettre suffisamment d'énergie à la station intérieure ou à la station de porte.
  - Une électricité forte et une électricité faible ne peuvent pas être câblées dans le même trajet ; elles doivent être câblées séparément et la distance doit être supérieure à 0,5 mètre.
  - Tous les câbles utilisés doivent respecter les restrictions du tableau suivant.
- Câblage de l'appareil
- L'environnement d'installation (température, humidité, etc.) doit être conforme aux exigences découlant des caractéristiques du produit, au risque d'affecter la puissance de sortie.
  - La consommation électrique de chaque station de porte modulaire (module principal et sous-modules) doit être inférieure à 15 W. Veuillez contacter l'assistance technique locale si vous n'êtes pas sûr de la consommation électrique de chaque module. La station de porte doit être connectée aux canaux 1 et 2 (CH1 et CH2) du distributeur audio/vidéo.
  - La station intérieure doit être connectée aux canaux 3 à 6 (CH3 à CH6) du distributeur audio/vidéo.
  - L'alimentation électrique doit être certifiée par Hikvision.

Description du type de câble

| Type de câble                            | DS-KAD7060EY vers station de porte | DS-KAD7060EY vers DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY vers DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY vers la station intérieure | Station intérieure vers station intérieure | DS-KAD7060EY vers DS-KAD7060EY | Station intérieure vers station de porte |
|------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------|
| UTP 5 0,2 mm <sup>2</sup> (Cat. 5) AWG24 | 60 m                               | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                                    | 100 m                                      | 60 m                           | 140 m                                    |
| 0,28 mm <sup>2</sup> (TP) AWG23          | 60 m                               | 40 m                           | 40 m                           | 40 m                                    | 80 m                                       | 40 m                           | 160 m                                    |
| 0,5 mm <sup>2</sup> (parallèle) AWG20    | 60 m                               | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                                    | 100 m                                      | 60 m                           | 180 m                                    |
| 1 mm <sup>2</sup> (parallèle) AWG17      | 60 m                               | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                                    | 100 m                                      | 60 m                           | 260 m                                    |
| 1 mm <sup>2</sup> (TP) AWG17             | 60 m                               | 40 m                           | 40 m                           | 40 m                                    | 80 m                                       | 40 m                           | 260 m                                    |
| 1,5 mm <sup>2</sup> (parallèle) AWG15    | 60 m                               | 40 m                           | 60 m                           | 60 m                                    | 100 m                                      | 60 m                           | 260 m                                    |

Il est possible de câbler jusqu'à 6 distributeurs DS-KAD7060EY. Chaque distributeur doit être alimenté séparément.

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegységek megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatja.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaacasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



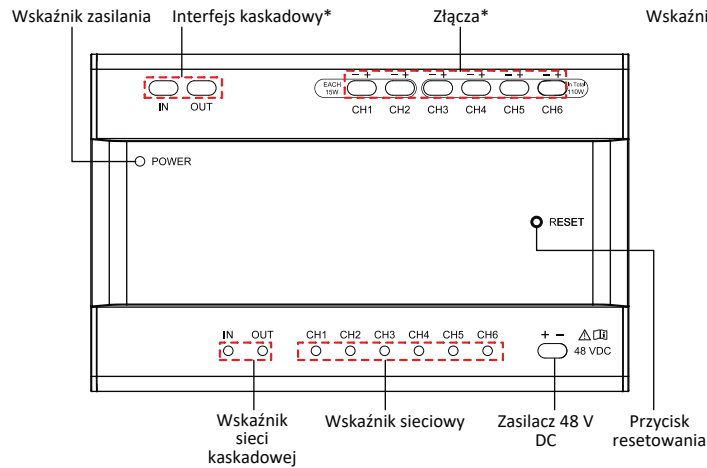
POLSKI

## Elementy i złącza



Wygląd urządzenia jest zależny od modelu. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj ze specyfikacji danego produktu.

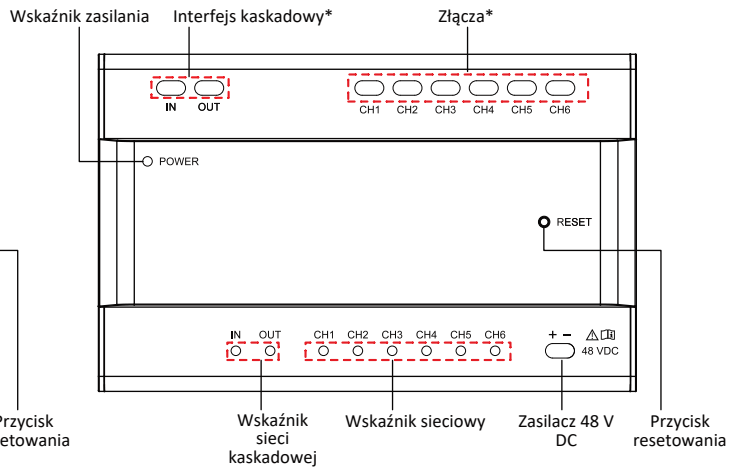
### Dystrybutor DS-KAD7060EY



Interfejs kaskadowy\*: kaskadowe podłączanie DS-KAD7060EY lub podłączanie DS-KAD7060EY-S

Złącze\*: podłączanie panelu wejściowego, panelu wewnętrznego i DS-KAD7061EY

### Rozdzielacz DS-KAD7060EY-S



Interfejs kaskadowy\*: kaskadowe podłączanie DS-KAD7060EY-S

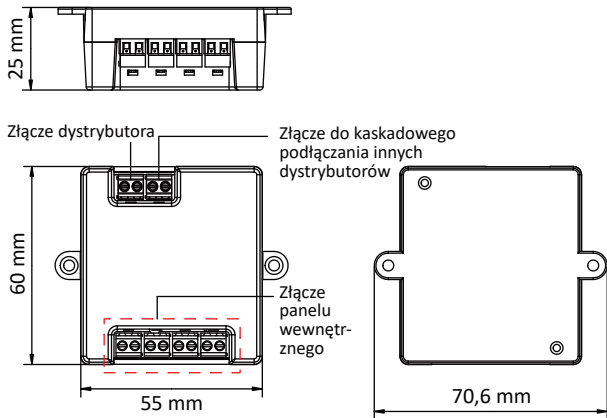
Złącze\*: kaskadowe podłączanie DS-KAD7060EY



- Dystrybutor DS-KAD7060EY zapewnia zasilanie dla paneli wewnętrznych i dystrybutorów Hikvision, które powinny być używane z panelami wewnętrznymi DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2, panelem wejściowym DS-KD7003EY-IME2 i dystrybutorem DS-KAD7061EY.
- Maksymalny pobór mocy przez rozdzielacz DS-KAD7061EY wynosi 20 W.

### Rozdzielacz DS-KAD7061EY

Sieć rozproszona umożliwiająca podłączanie większej liczby paneli wewnętrznych.



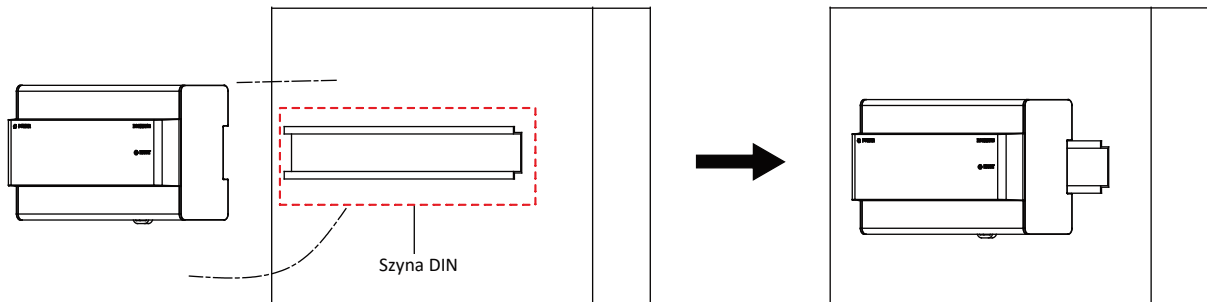
## 3 Instalacja

Zanim rozpocznie:

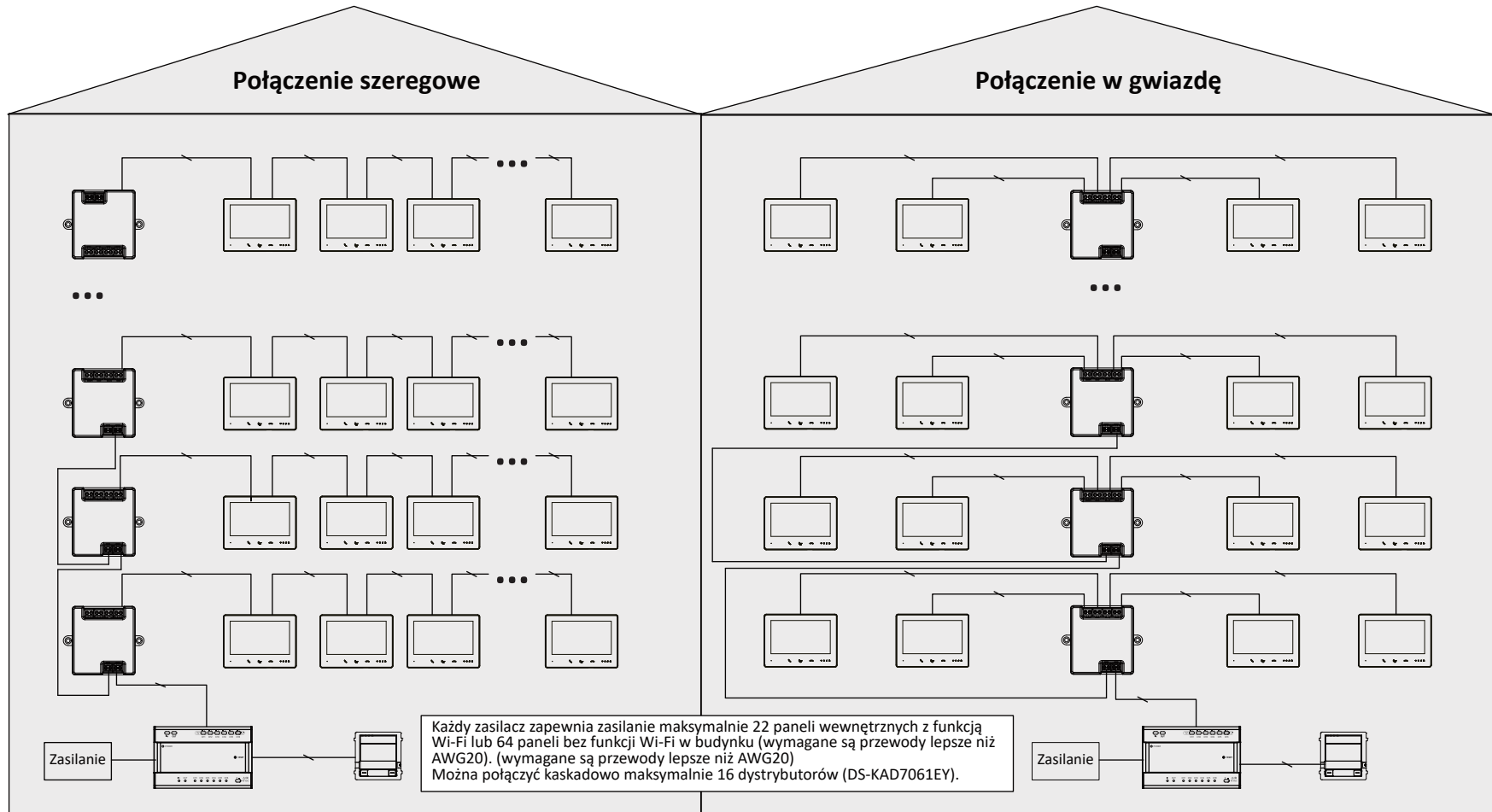
- Upewnij się, że urządzenie w pakiecie nie jest uszkodzone.
- Upewnij się, że całe powiązane wyposażenie jest odłączone od zasilania podczas instalacji.
- Sprawdź specyfikację środowiska instalacji produktu.

Procedura montażu ściennego:

1. Przymocuj szynę DIN do ściany.
2. Naciśnij czerwony zacisk w górę i zablokuj go w szynie DIN.



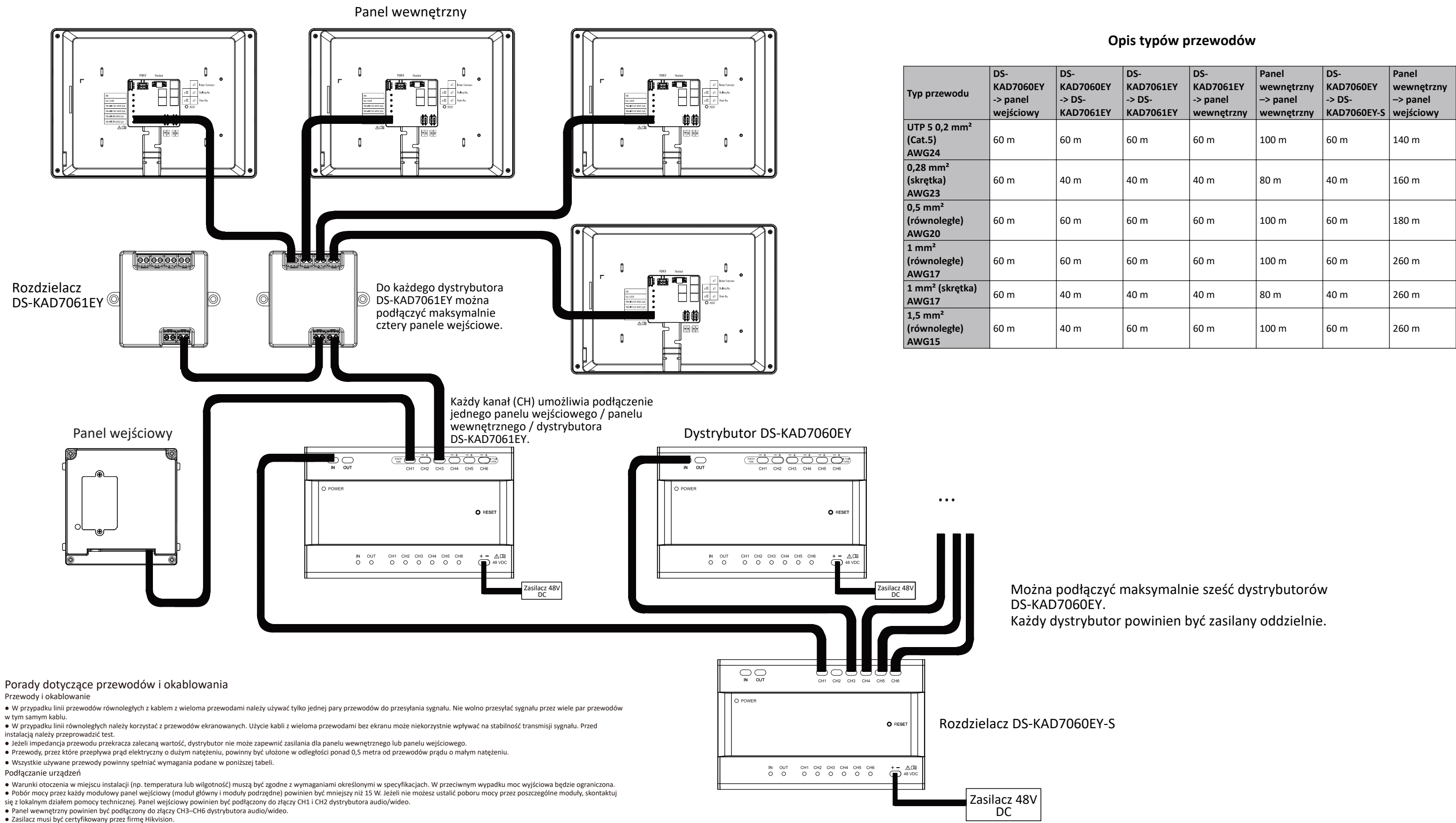
## 2.1 Połączenia systemu



### ZASTRZEŻENIA PRAWNE

- W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN DOKUMENT, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE NA ZASADACH „AS IS” BEZ GWARANCJI BRAKU USTEREK I BŁĘDÓW („WITH ALL FAULTS AND ERRORS”). FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, NASTĘPCZE, UBOCZNE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.
- UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROŻENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, NIEAUTORYZOWANE UJAWNIEŃ POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROŻEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK POMOC TECHNICZNĄ W ODPowiednim CZASIE, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE.
- UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄDUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOSÓB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z WYBUCHOWYMI MATERIAŁAMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM NUKLEARNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.
- W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIEJSZEGO DOKUMENTU Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

2.2 Okablowanie



Porady dotyczące przewodów i okablowania

- Przewody i okablowanie
- W przypadku linii przewodów równoległych z kablem z wieloma przewodami należy używać tylko jednej pary przewodów do przesyłania sygnału. Nie wolno przysyłać sygnału przez wiele par przewodów w tym samym kablu.
  - W przypadku linii równoległych należy korzystać z przewodów ekranowanych. Użycie kabli z wieloma przewodami bez ekranu może niekorzystnie wpływać na stabilność transmisji sygnału. Przed instalacją należy przeprowadzić test.
  - Jeżeli impedancja przewodu przekracza zalecaną wartość, dystrybutor nie może zapewnić zasilania dla panelu wewnętrznego lub panelu wejściowego.
  - Przewody, przez które przepływa prąd elektryczny o dużym natężeniu, powinny być ułożone w odległości ponad 0,5 metra od przewodów prądu o małym natężeniu.
  - Wszystkie używane przewody powinny spełniać wymagania podane w poniższej tabeli.
- Podłączanie urządzeń
- Warunki otoczenia w miejscu instalacji (np. temperatura lub wilgotność) muszą być zgodne z wymaganiami określonymi w specyfikacjach. W przeciwnym wypadku moc wyjściowa będzie ograniczona.
  - Pobór mocy przez każdy modułowy panel wejściowy (moduł główny i moduły podrzędne) powinien być mniejszy niż 15 W. Jeżeli nie możesz ustalić poboru mocy przez poszczególne moduły, skontaktuj się z lokalnym działem pomocy technicznej. Panel wejściowy powinien być podłączony do złączy CH1 i CH2 dystrybutora audio/wideo.
  - Panel wewnętrzny powinien być podłączony do złączy CH3–CH6 dystrybutora audio/wideo.
  - Zasilacz musi być certyfikowany przez firmę Hikvision.

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatja.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieşire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



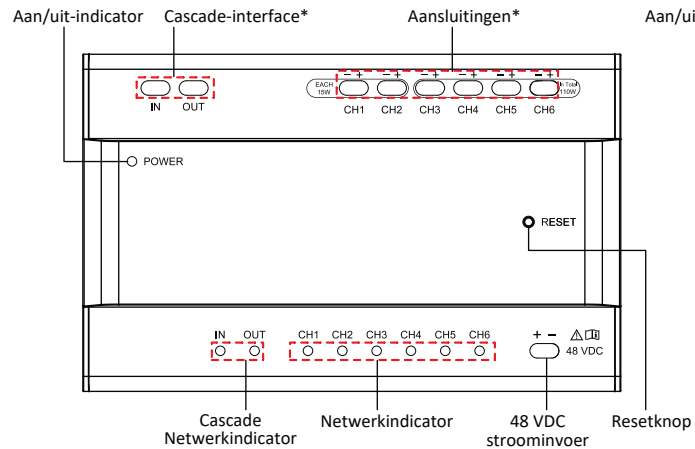
NEDERLANDS

## Uiterlijk en interface



Het uiterlijk van het apparaat varieert per model. Raadpleeg het daadwerkelijke apparaat voor meer informatie.

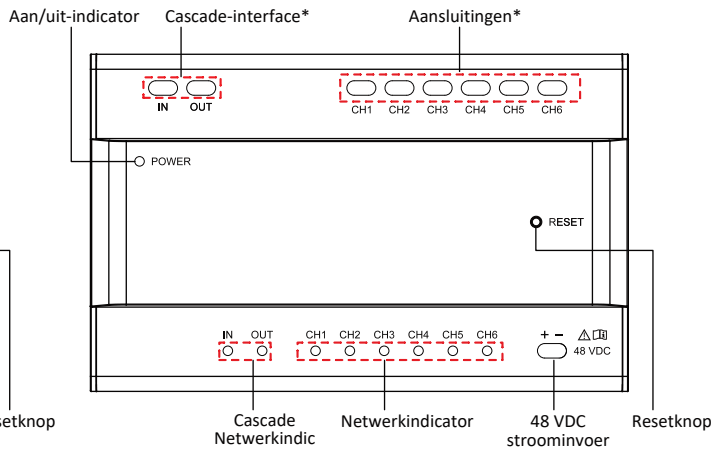
### DS-KAD7060EY-verdeler



Cascade-interface\*: Voor cascaderen van DS-KAD7060EY of verbinden van DS-KAD7060EY-S

Aansluiting\*: Voor het aansluiten van het deurstation, binnenstation en DS-KAD7061EY

### DS-KAD7060EY-S-verdeler



Cascade-interface\*: Voor cascaderen van DS-KAD7060EY-S

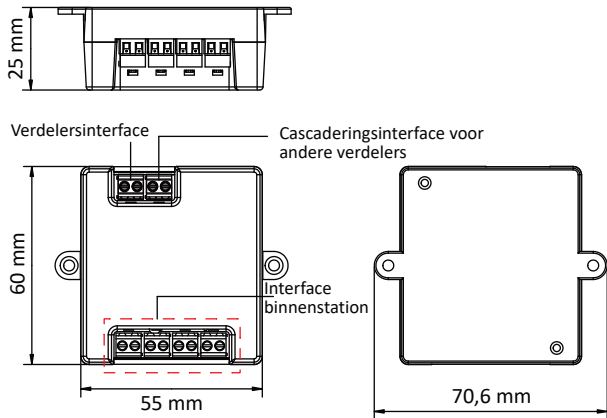
Aansluiting\*: Voor cascaderen van DS-KAD7060EY



- De DS-KAD7060EY-verdeler levert stroom aan binnenstations en verdelers van Hikvision, die moeten worden gebruikt met DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2-binnenstations, DS-KD7003EY-IME2-deurstation en DS-KAD7061EY-verdeler.
- Het maximale totale stroomverbruik van de DS-KAD7061EY-verdeler is 20 W.

### DS-KAD7061EY-verdeler

Verdeel netwerk om meer binnenstations aan te sluiten.



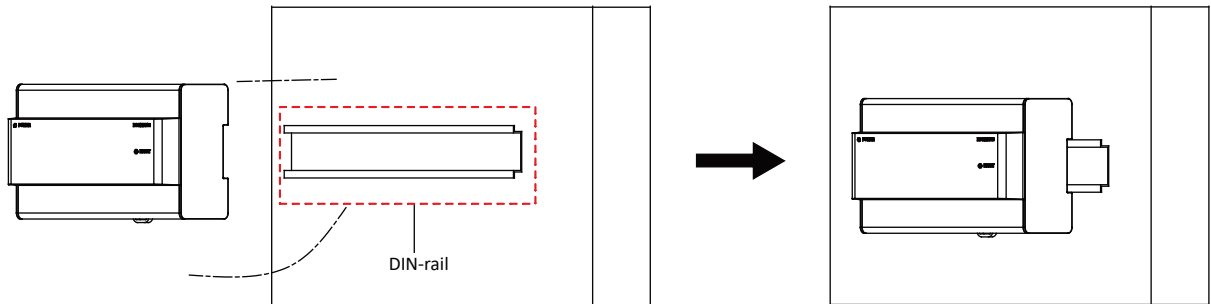
## 3 Installatie

*Voordat u begint:*

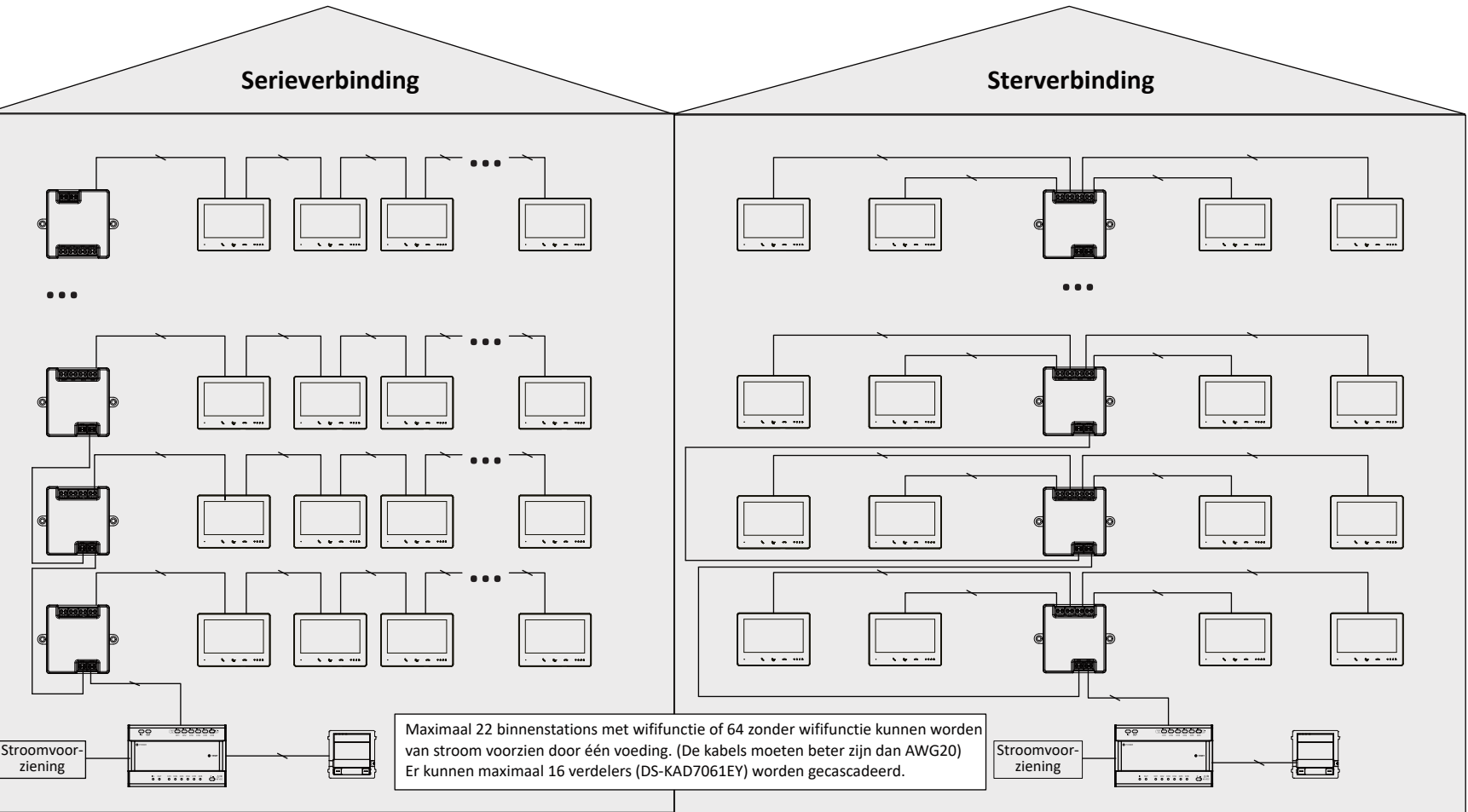
- Zorg ervoor dat het apparaat in het pakket zich in goede toestand bevindt.
- Zorg ervoor dat alle gerelateerde apparatuur tijdens de installatie is uitgeschakeld.
- Controleer de productspecificatie voor de installatie-omgeving.

**Stappen voor muurmontage:**

- Bevestig de DIN-rails aan de muur.  
 U moet een passende DIN-rails gebruiken.
- Druk de rode clip omhoog en vergrendel deze aan de DIN-rails.



## 2.1 Systeembedrading

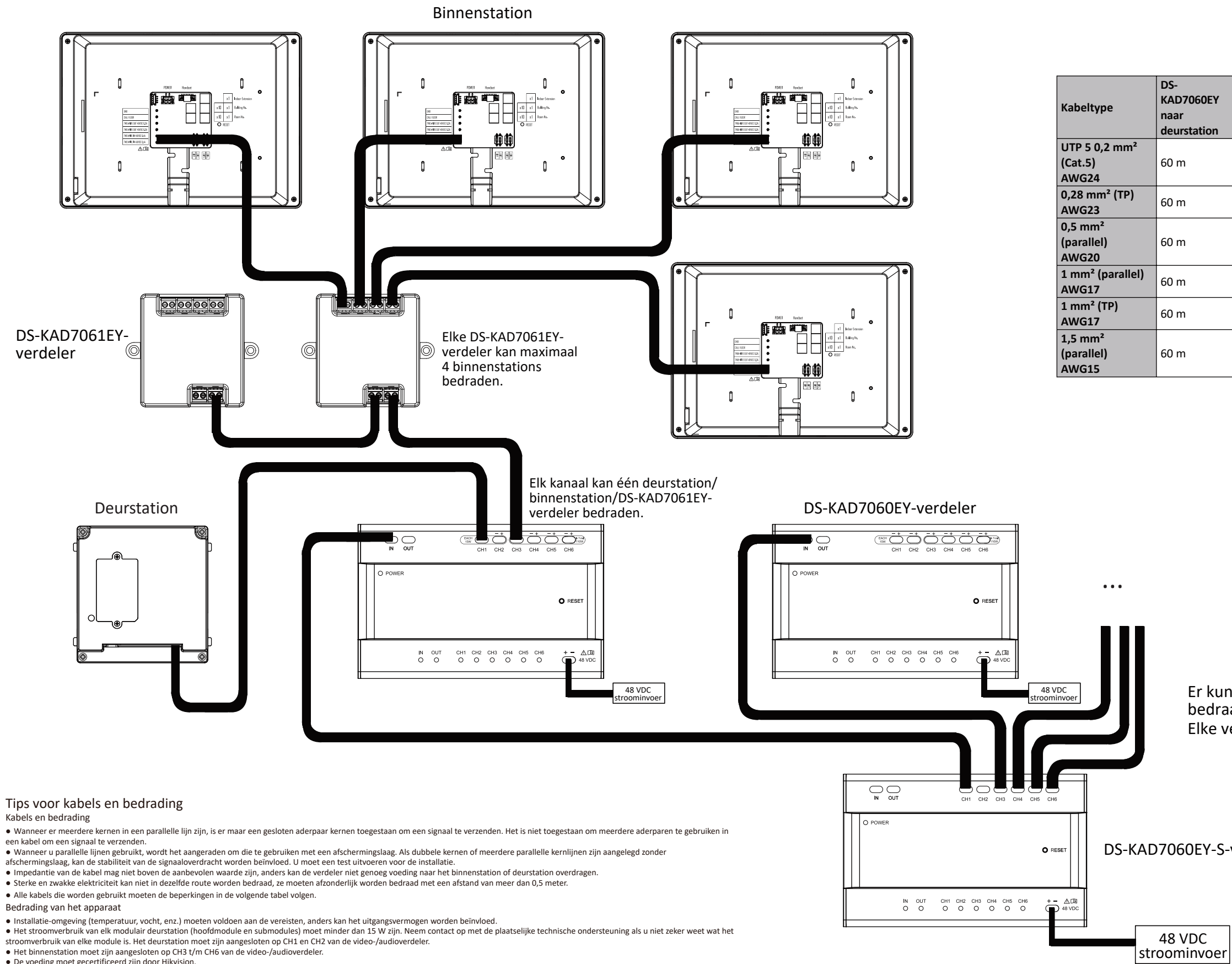


### JURIDISCHE DISCLAIMER

- DIT DOCUMENT EN HET BESCHREVEN PRODUCT MET BIJBEHORENDE HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, WORDEN TOT DE VOLLE OMVANG VAN DE MOGELIJKHEDEN DIE HET GELDENDE RECHT BIJDELT GELEVERD "ALS ZODANIG" EN "MET ALLE GEBREKEN EN FOUTEN". HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, MET INBEGRIIP EN ZONDER BEPERKING VAN OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVRIDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE DOOR WINSTDERVING, WERKONDERBREKING OF VERLIES VAN GEVEGENS, CORRUPTIE VAN SYSTEMEN OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSPRAKELIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN DERGELIJK SCHADE OF VERLIES.
- U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIJDELT INDIEN NODIG ECHTER TUDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.
- U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASSELIJKE WETTEN EN U BENT ALS ENIGE VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASSELIJKE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK PLEEGT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM OF GEVEGENSBESCHERMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE VERBODEN EINDGEBRUIK, MET INBEGRIIP VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIETIGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIEVEN OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOFCYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN.
- IN HET GEVAL VAN EEN CONFLICT TUSSEN DIT DOCUMENT EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

| Apparaatnaam | Apparaatmodel  |
|--------------|----------------|
| Distributeur | DS-KAD7060EY   |
|              | DS-KAD7060EY-S |
|              | DS-KAD7061EY   |

2.2 Bedrading



Tips voor kabels en bedrading

Kabels en bedrading

- Wanneer er meerdere kernen in een parallelle lijn zijn, is er maar een gesloten aderpaar kernen toegestaan om een signaal te verzenden. Het is niet toegestaan om meerdere aderparen te gebruiken in een kabel om een signaal te verzenden.
- Wanneer u parallelle lijnen gebruikt, wordt het aangeraden om die te gebruiken met een afschermingslaag. Als dubbele kernen of meerdere parallelle kernlijnen zijn aangelegd zonder afschermingslaag, kan de stabiliteit van de signaaloverdracht worden beïnvloed. U moet een test uitvoeren voor de installatie.
- Impedantie van de kabel mag niet boven de aanbevolen waarde zijn, anders kan de verdeler niet genoeg voeding naar het binnenstation of deurstation overdragen.
- Sterke en zwakke elektriciteit kan niet in dezelfde route worden bedraad, ze moeten afzonderlijk worden bedraad met een afstand van meer dan 0,5 meter.
- Alle kabels die worden gebruikt moeten de beperkingen in de volgende tabel volgen.

Bedrading van het apparaat

- Installatie-omgeving (temperatuur, vocht, enz.) moeten voldoen aan de vereisten, anders kan het uitgangsvermogen worden beïnvloed.
- Het stroomverbruik van elk modulair deurstation (hoofdmodule en submodules) moet minder dan 15 W zijn. Neem contact op met de plaatselijke technische ondersteuning als u niet zeker weet wat het stroomverbruik van elke module is. Het deurstation moet zijn aangesloten op CH1 en CH2 van de video-/audioverdeler.
- Het binnenstation moet zijn aangesloten op CH3 t/m CH6 van de video-/audioverdeler.
- De voeding moet gecertificeerd zijn door Hikvision.

Beschrijving kabeltype

| Kabeltype                               | DS-KAD7060EY naar deurstation | DS-KAD7060EY naar DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY naar DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY naar binnenstation | Binnenstation naar binnenstation | DS-KAD7060EY naar DS-KAD7060EY-S | Binnenstation naar deurstation |
|-----------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| UTP 5 0,2 mm <sup>2</sup> (Cat.5) AWG24 | 60 m                          | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                            | 100 m                            | 60 m                             | 140 m                          |
| 0,28 mm <sup>2</sup> (TP) AWG23         | 60 m                          | 40 m                           | 40 m                           | 40 m                            | 80 m                             | 40 m                             | 160 m                          |
| 0,5 mm <sup>2</sup> (parallel) AWG20    | 60 m                          | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                            | 100 m                            | 60 m                             | 180 m                          |
| 1 mm <sup>2</sup> (parallel) AWG17      | 60 m                          | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                            | 100 m                            | 60 m                             | 260 m                          |
| 1 mm <sup>2</sup> (TP) AWG17            | 60 m                          | 40 m                           | 40 m                           | 40 m                            | 80 m                             | 40 m                             | 260 m                          |
| 1,5 mm <sup>2</sup> (parallel) AWG15    | 60 m                          | 40 m                           | 60 m                           | 60 m                            | 100 m                            | 60 m                             | 260 m                          |

Er kunnen maximaal 6 DS-KAD7060EY-verdelers worden bedraad.  
Elke verdeler moet afzonderlijk worden gevoed.

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



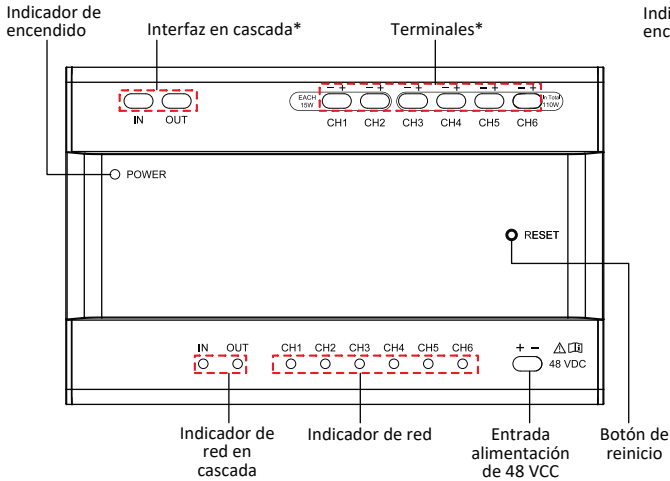
ESPAÑOL

### Aspecto e interfaz



El aspecto del dispositivo varía en función del modelo. Consulte el dispositivo en concreto para más información.

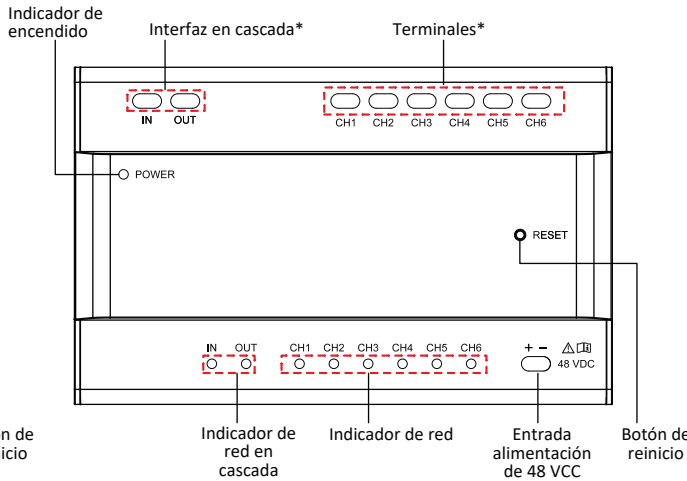
#### Distribuidor DS-KAD7060EY



Interfaz en cascada\*: Para conectar DS-KAD7060EY en cascada o conectar DS-KAD7060EY-S

Terminal\*: Para conectar el videoportero, la estación interior y DS-KAD7061EY

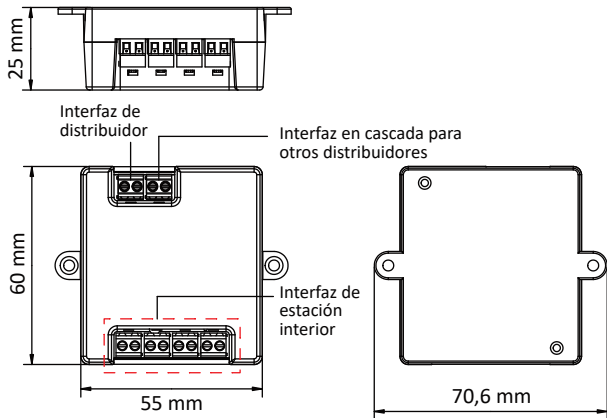
#### Distribuidor DS-KAD7060EY-S



Interfaz en cascada\*: Para conectar DS-KAD7060EY en cascada  
Terminal\*: Para conectar DS-KAD7060EY en cascada

#### Distribuidor DS-KAD7061EY

Red de distribución para conectar más estaciones interiores.



- El distribuidor DS-KAD7060EY suministra alimentación a las estaciones interiores y distribuidores de Hikvision, que deben utilizarse con las estaciones interiores DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2, el videoportero DS-KD7003EY-IME2 y el distribuidor DS-KAD7061EY.
- El consumo total máximo del distribuidor DS-KAD7061EY es de 20 W.

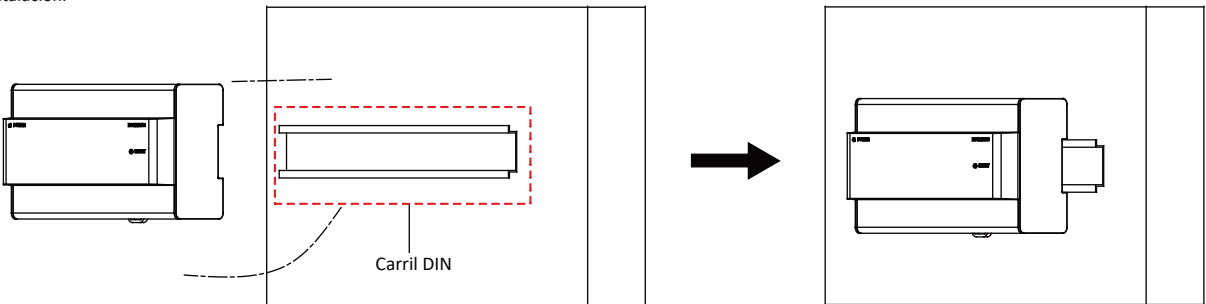
### 3 Instalación

Antes de empezar:

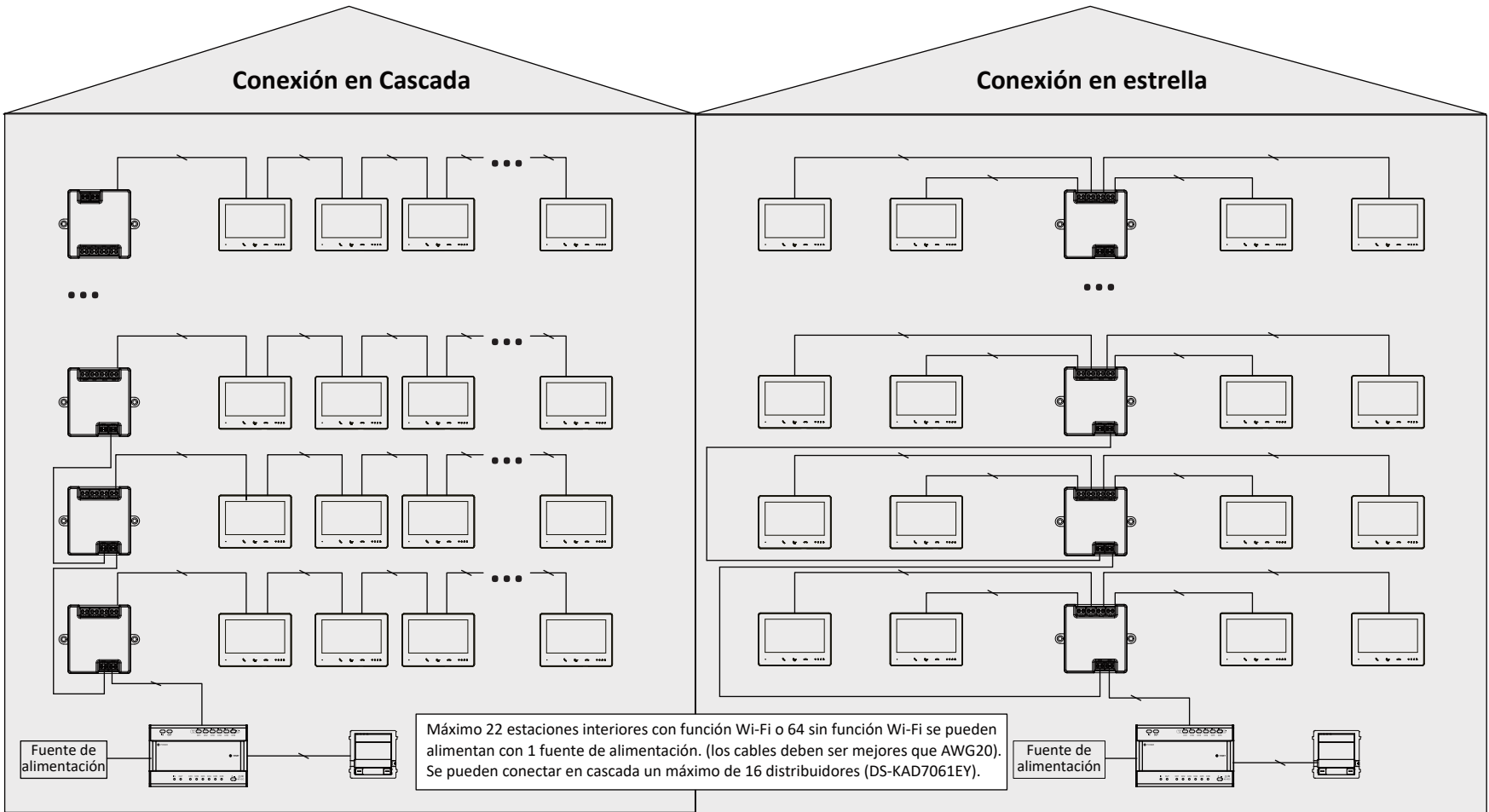
- Compruebe que el dispositivo del paquete esté en buenas condiciones.
- Asegúrese de que el equipo relacionado esté apagado durante la instalación.
- Compruebe las especificaciones de producto para el entorno de instalación.

Pasos para montaje en pared:

- Fije el carril DIN a la pared.  
 Debe utilizar un carril DIN que coincida.
- Presione la pinza roja hacia arriba y fíjela al carril DIN.



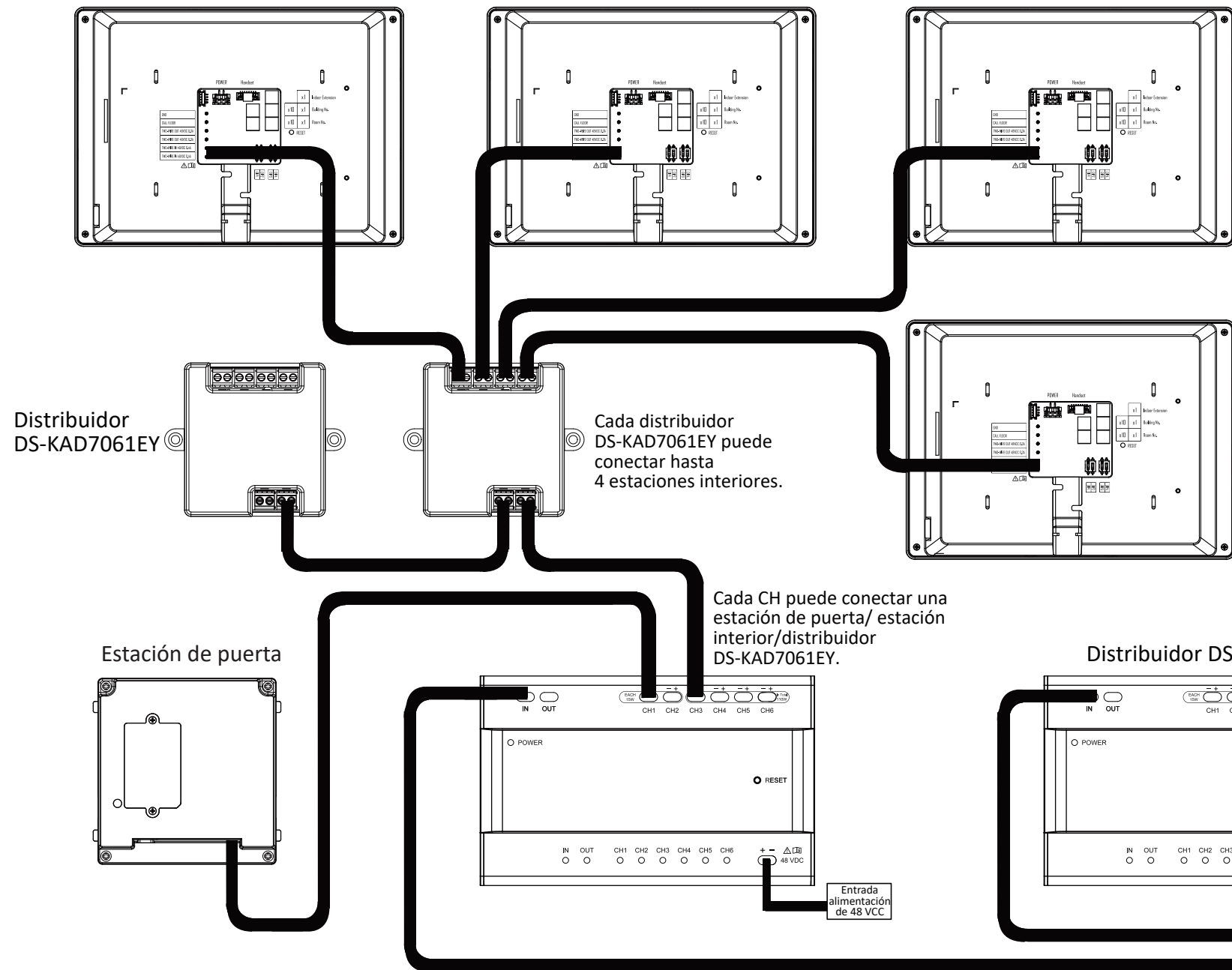
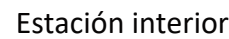
### 2.1 Cableado del sistema



#### AVISOS LEGALES

- EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, ESTE DOCUMENTO Y EL PRODUCTO DESCRITO, CON SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE, SE PROPORCIONAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS LOS FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFATORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.
- USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET CONLEVA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES, E HIKVISION NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE CIBERATAQUES, ATAQUES DE PIRATAS HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ ASISTENCIA TÉCNICA OPORTUNA SI ES NECESARIO.
- USTED ACEPTA UTILIZAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES, Y USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE GARANTIZAR QUE SU USO SE AJUSTE A LA LEGISLACIÓN APLICABLE. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, A MODO ENUNCIATIVO, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.
- EN CASO DE CONFLICTO ENTRE EL PRESENTE DOCUMENTO Y LA LEGISLACIÓN APLICABLE, PREVALECE LA ÚLTIMA.

## 2.2 Cableado



## Consejos sobre los cables y el cableado

## Cables y conexiones

- Cuando en una línea en paralelo tenga varios hilos, solo se permite que un par de hilos próximos transmitan la señal. No se permite usar varios pares de hilos en un mismo cable para transmitir la señal.
- Cuando se usan líneas paralelas, es recomendable que tales líneas tengan malla de apantallamiento. Si el cableado se realiza con líneas paralelas de dos hilos o de múltiples hilos sin apantallamiento, es posible que se vea afectada la estabilidad de la señal de transmisión. Es necesario efectuar una prueba antes de la instalación.
- La impedancia del cable no debe superar el valor recomendado, o el distribuidor no podrá transmitir suficiente energía a la estación interior ni al videoportero.
- El cableado de alta tensión y el de baja tensión no pueden recorrer por la misma ruta, debiendo recorrer por rutas separadas al menos 0,5 metros.
- Todos los cables usados deben cumplir con las restricciones de la tabla siguiente.

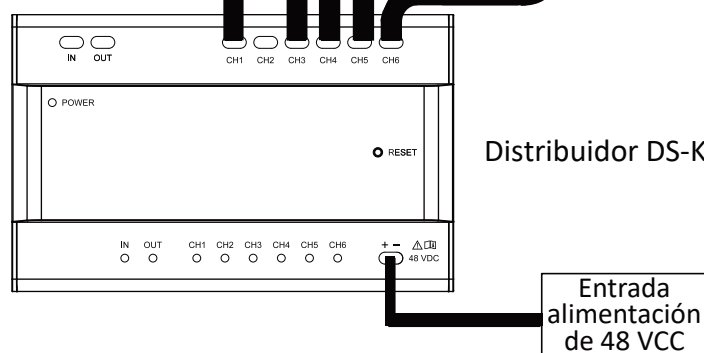
## Instalación eléctrica

- El entorno de instalación (temperatura, humedad, etc.) debe cumplir los requisitos de las especificaciones o la potencia de salida podría verse afectada.
- El consumo de energía de cada videopuerto modular (módulo principal y módulos secundarios) debería ser inferior a 15 W. Póngase en contacto con el servicio técnico local si no está seguro del consumo de energía de cada módulo. La estación de puerta debe conectarse a CH1 y CH2 del distribuidor de video/audio.
- La estación interior debe conectarse a los canales del 3 al 6 del distribuidor de video/audio.
- La fuente de alimentación deber ser certificada por Hikvision.

### Descripción del tipo de cable

| Tipo de cable                            | De DS-KAD7060EY al Videopuerto | De DS-KAD7060EY a DS-KAD7061EY | De DS-KAD7061EY a DS-KAD7061EY | De DS-KAD7061EY a la Estación interior | De una Estación interior a otra Estación interior | De DS-KAD7060EY a DS-KAD7060EY-S | De Estación interior al Videopuerto |
|------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| UTP 5 0,2 mm <sup>2</sup> (Cat. 5) AWG24 | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                                   | 100 m                                             | 60 m                             | 140 m                               |
| 0,28 mm <sup>2</sup> (TP) AWG23          | 60 m                           | 40 m                           | 40 m                           | 40 m                                   | 80 m                                              | 40 m                             | 160 m                               |
| 0,5 mm <sup>2</sup> (en paralelo) AWG20  | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                                   | 100 m                                             | 60 m                             | 180 m                               |
| 1 mm <sup>2</sup> (en paralelo) AWG17    | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                                   | 100 m                                             | 60 m                             | 260 m                               |
| 1 mm <sup>2</sup> (TP) AWG17             | 60 m                           | 40 m                           | 40 m                           | 40 m                                   | 80 m                                              | 40 m                             | 260 m                               |
| 1,5 mm <sup>2</sup> (en paralelo) AWG15  | 60 m                           | 40 m                           | 60 m                           | 60 m                                   | 100 m                                             | 60 m                             | 260 m                               |

Se pueden conectar hasta 6 distribuidores DS-KAD7060EY.  
Cada distribuidor debe alimentarse por separado.



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegységek megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netz oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter van een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadple het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



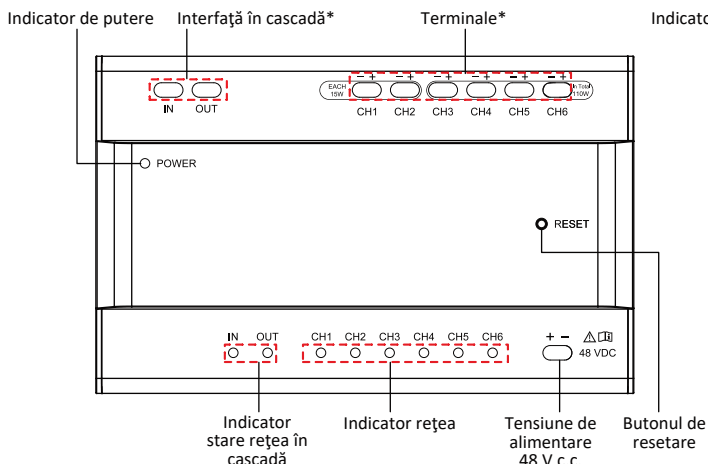
ROMÂNĂ

## Aspect și interfață



Aspectul dispozitivului variază în funcție de diferite modele. Pentru informații detaliate, consultați dispozitivul propriu-zis.

### Distribuitor DS-KAD7060EY

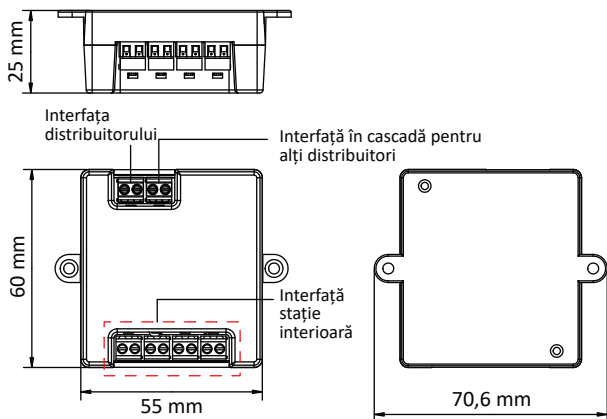


Interfață în cascadă\*: Pentru conectarea în cascadă a DS-KAD7060EY sau conectarea DS-KAD7060EY-S

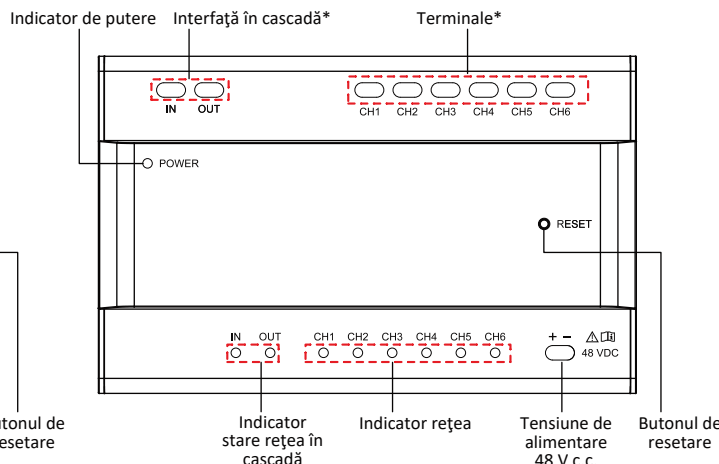
Terminal\*: Pentru conectarea stației de ușă, a stației interioare și a DS-KAD7061EY

### Distribuitor DS-KAD7061EY

Distribuitor rețea pentru conectarea mai multor stații interioare.



### Distribuitor DS-KAD7060EY-S



Interfață în cascadă\*: Pentru conectarea în cascadă DS-KAD7060EY-S

Terminal\*: Pentru conectarea în cascadă DS-KAD7060EY



- Distribuitorul DS-KAD7060EY furnizează energie stațiilor interioare și distribuitorilor Hikvision, care trebuie utilizați cu stațiile interioare DS-KH7300EY2/DS-KH7300EY-WTE2, stația ușii DS-KD7003EY-IME2 și distribuitorul DS-KAD7061EY.
- Consumul maxim total de energie al distribuitorului DS-KAD7061EY este de 20 W.

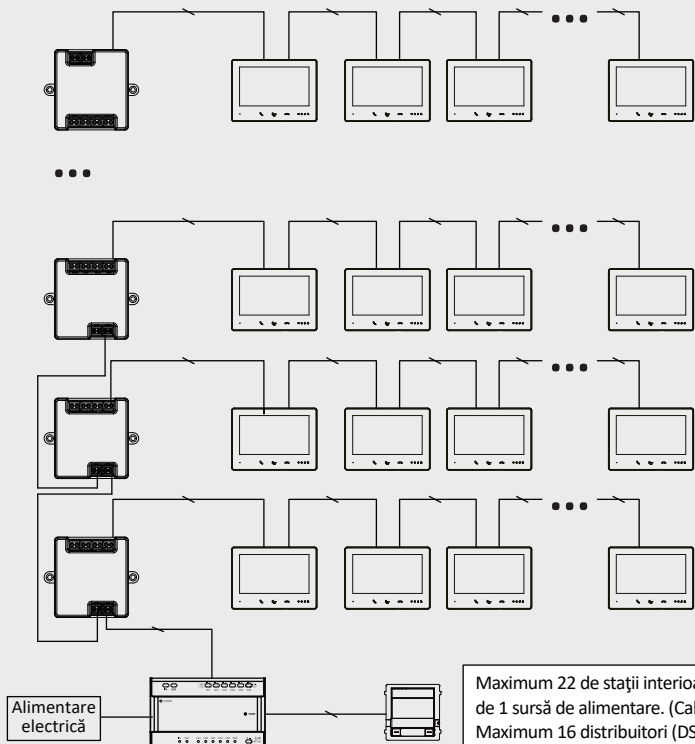
| Nume dispozitiv | Model dispozitiv |
|-----------------|------------------|
| Distribuitor    | DS-KAD7060EY     |
|                 | DS-KAD7060EY-S   |
|                 | DS-KAD7061EY     |

#### PRECIZĂRI LEGALE

- ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, ACEST DOCUMENT ȘI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL SĂU, SUNT FURNIZATE „CA ATARE” ȘI „CU TOATE DEFECTELE ȘI ERORILE”. HIKVISION NU OFERĂ NICIO GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, ÎNCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, COMERCIALIZAREA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE SAU ADECVAREA PENTRU UN ANUMIT SCOP. UTILIZAREA PRODUSULUI DE CĂTRE DVS. ESTE PE PROPRIUL RISC. ÎN NICI UN CAZ HIKVISION NU VA FI RESPONSABILĂ FAȚĂ DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE SPECIALE, SECUNDARE, ACCIDENTALE SAU INDIRECTE, ÎNCLUSIV, PRINTRU ALTELE, DAUNE PPRIN PIERDEREA PROFITURILOR DIN AFACERI, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU PIERDEREA DATELOR, DETERIORAREA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTAȚIEI, FIE CĂ SE BAZEAZĂ PE ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, DELICT (ÎNCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RĂSPUNDEREA CU PRIVIRE LA PRODUS SAU ÎN ALT MOD, ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMATĂ CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI.
- RECUNOAȘTEȚI CĂ NATURA INTERNETULUI ÎMPULSĂ RISCURI DE SECURITATE INERENTE, IAR HIKVISION NU ÎSI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU FUNCȚIONAREA ANORMALĂ, SCURGAREA DE INFORMAȚII CONFIDENTIALE SAU ALTE DAUNE REZULTATE DIN ATAURI CIBERNETICE, ATAURI ALE HACKERILOR, INFECTĂRI CU VIRUȘI SAU ALTE RISCURI DE SECURITATE PE INTERNET; CU TOATE ACESTE, HIKVISION VA OFERI ASISTENȚĂ TEHNICĂ ÎN TIMP UTIL DACĂ ESTE NECESAR.
- SUNTEȚI DE ACORD SĂ UTILIZAȚI ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE ȘI VĂ REVINE ÎN ÎNTREGIME RESPONSABILITATEA DE A VĂ ASIGURA CĂ UTILIZAREA DVS. ESTE ÎN CONFORMITATE CU LEGISLAȚIA APLICABILĂ. ÎN SPECIAL, SUNTEȚI RESPONSABIL(Ă) PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS ÎNTR-UN MOD CARE NU ÎNCALCĂ DREPTURILE TERȚILOR, ÎNCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DREPTURILE DE PUBLICITATE, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ SAU PROTECȚIA DATELOR ȘI ALTE DREPTURI DE CONFIDENȚIALITATE. NU VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERZISE, ÎNCLUSIV PENTRU DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, DESFĂȘURAREA ORICĂROR ACTIVITĂȚII ÎN CONTEXTEL ORICĂRUUI EXPLOZIBIL NUCLEAR SAU AL UNUI CICLU DE PRODUCȚIE A UNUI COMBUSTIBIL NUCLEAR CARE NU PREZINTĂ SIGURANȚĂ SAU ÎN SPRIJINUL ÎNCĂLCĂRII DREPTURILOR OMULUI.
- ÎN CAZUL UNOR CONFLICTE ÎNTRE ACEST DOCUMENT ȘI LEGEA APLICABILĂ, ACEASTA DIN URMĂ PREVALEAZĂ.

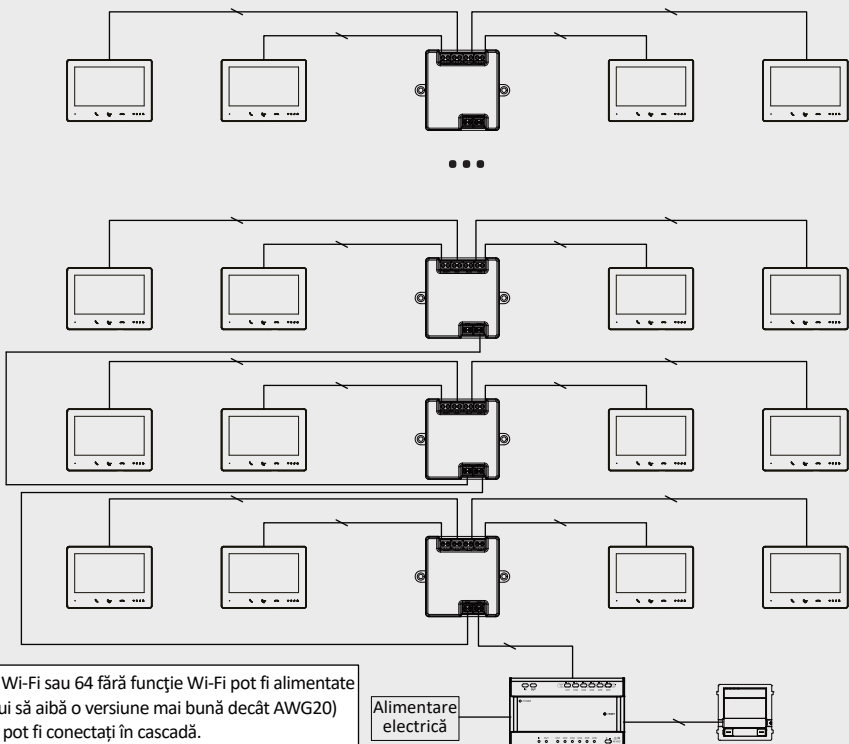
## 2.1 Cablajul sistemului

### Conexiune în configurație secvențială

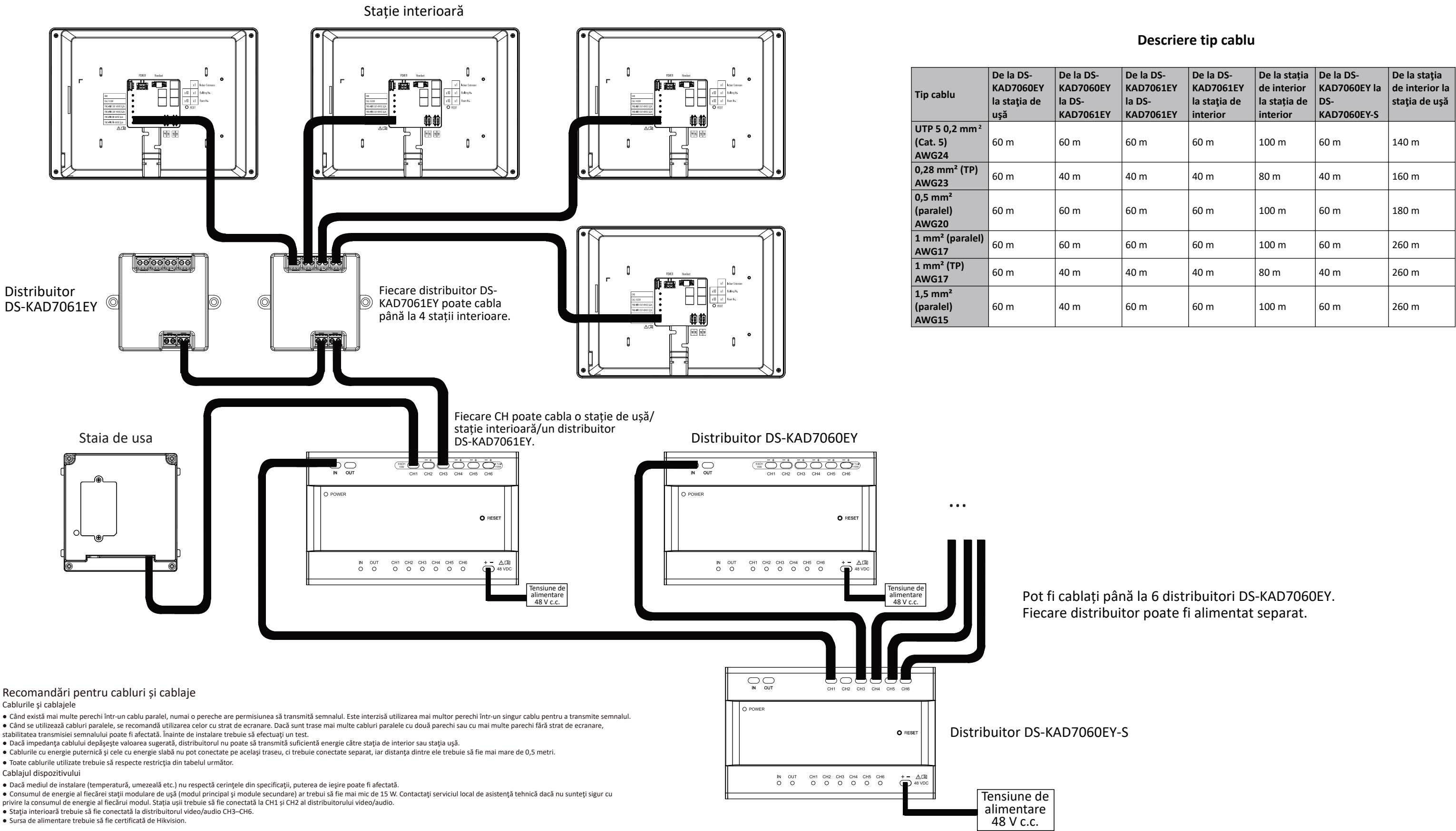


Maximum 22 de stații interioare cu funcție Wi-Fi sau 64 fără funcție Wi-Fi pot fi alimentate de 1 sursă de alimentare. (Cablurile ar trebui să aibă o versiune mai bună decât AWG20)  
Maximum 16 distribuitori (DS-KAD7061EY) pot fi conectați în cascadă.

### Conexiune în stea



2.2 Cablajul



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasaolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



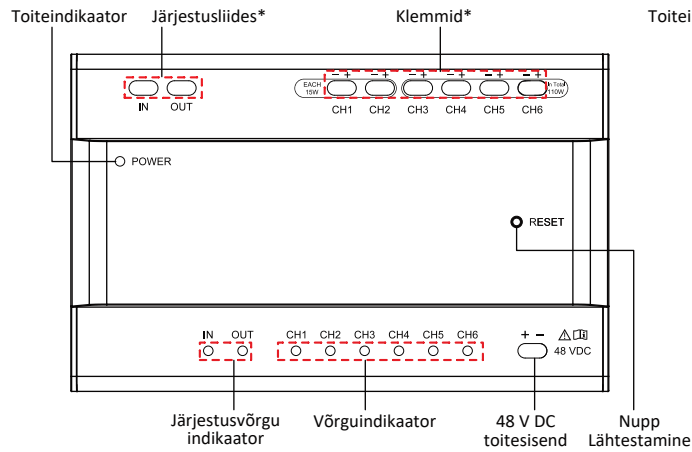
EESTI

## Välimus ja liides



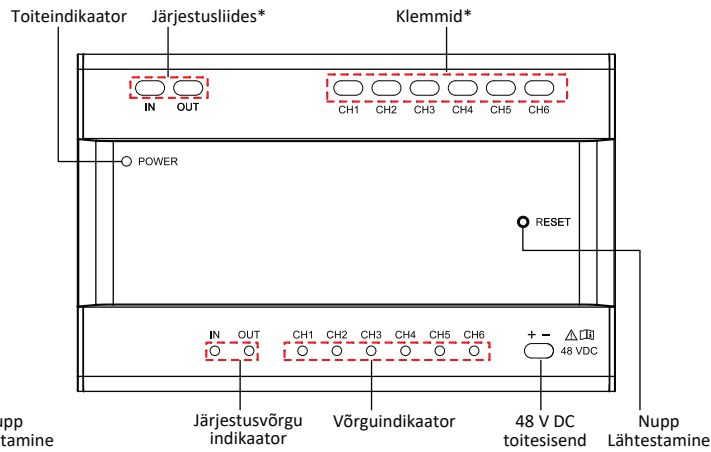
Seadme välimus varieerub erinevate mudelite puhul. Viitab üksikasjaliku teabe saamiseks tegelikule seadmele.

### DS-KAD7060EY jaotur



Järjestusliides\*: DS-KAD7060EY järjestamiseks või DS-KAD7060EY-S ühendamiseks  
Klemmid\*: Uksejaama, sisejaama ja DS-KAD7061EY ühendamiseks

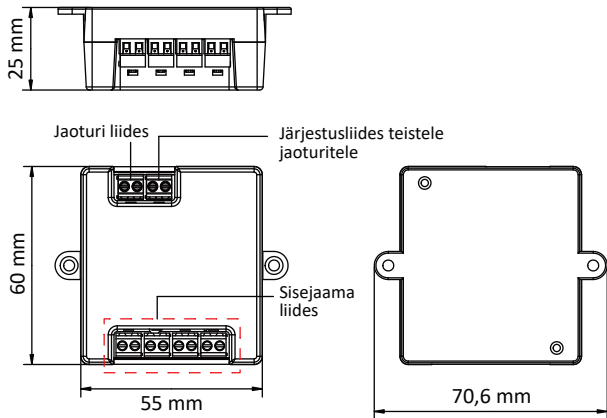
### DS-KAD7060EY-S jaotur



Järjestusliides\*: DS-KAD7060EY-S järjestamiseks  
Klemmid\*: DS-KAD7060EY järjestamiseks

### DS-KAD7061EY jaotur

Jagage võrku, et ühendada rohkem sisejaamu.



- DS-KAD7060EY jaotur varustab toitega sisejaamu ja Hikvisioni jaotureid, mida tuleks kasutada koos DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2 sisejaamadega, DS-KD7003EY-IME2 uksejaamaga ja DS-KAD7061EY jaoturiga.
- DS-KAD7061EY jaoturi maksimaalne koguvõimsustarve on 20 W.

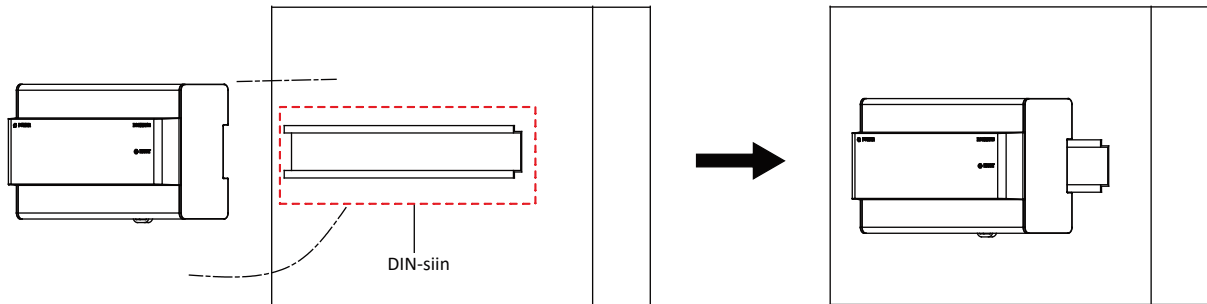
## 3 Paigaldamine

Enne alustamist:

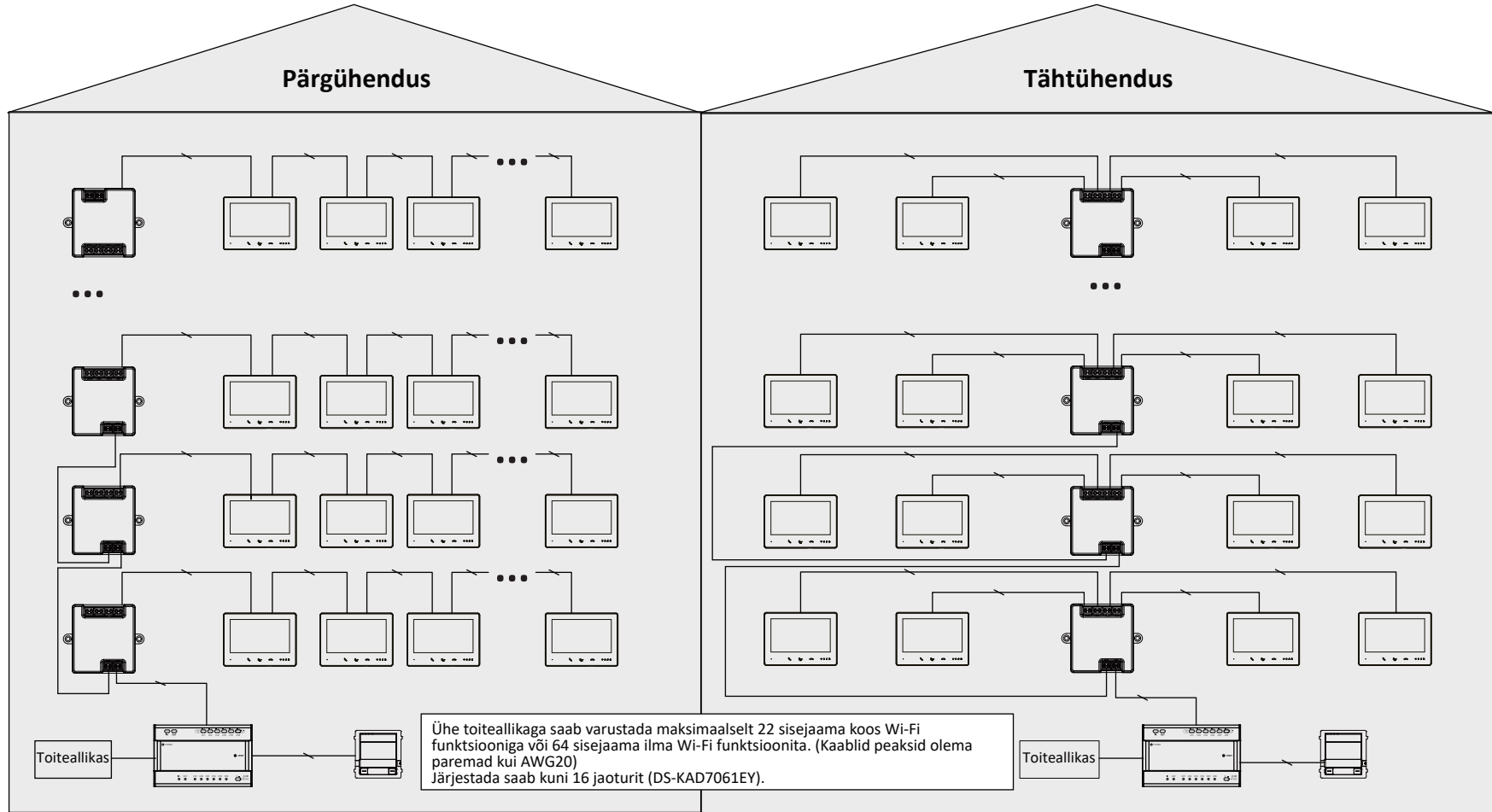
- Veenduge, et pakendis olev seade oleks heas seisukorras.
- Veenduge, et kõik seotud seadmed oleks paigaldamise ajal välja lülitatud.
- Kontrollige paigalduskeskkonna tootespetsifikatsiooni.

Seinale kinnitamise sammud:

- Kinnitage DIN-siin seinalle.
- ☒ Peate kasutama sobivat DIN-siini.
- Vajutage punane klamber üles ja lukustage see DIN-siini külge.



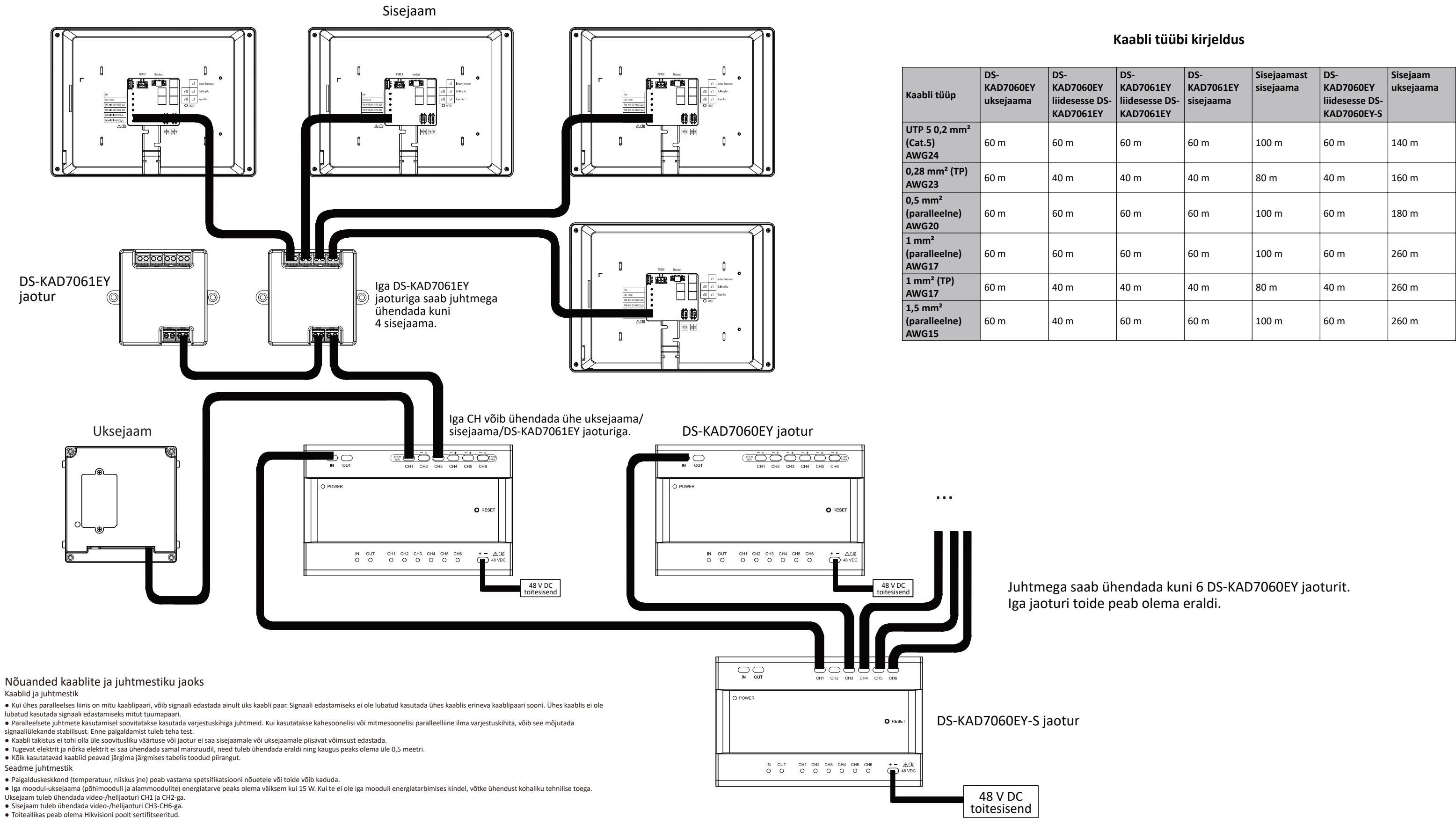
## 2.1 Süsteemi



### ÕIGUSVASTTUSEST LOOBUMINE

- SEDA JUHENDIT JA KIRJELDATUD TOODET KOOS SELLE RIIST- JA PÜSIVARAGA PAKUTAKSE KOHALDATAVA ÕIGUSEGA LUBATUD SUURIMAS ULATUSES „SELLISENA, NAGU SEE ON“ NING „KOOS KÕIGI PUUDUSTE JA VIGADEGA“. HIKVISION EI ANNA MINGEID OTSESEID EGA KAUDSEID GARANTIISID, SEALHULGAS TURUSTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI VÕI KINDLAKS EESMÄRGIKS SOBIVUSE KOHTA. KASUTATE TOODET TEIE OMAL RIISKOL. MITTE MINGIL JUHUL EI VASTUTA HIKVISION TEIE EES ERILISTE, TEGEVUSEST TULENEVATE, JUHUSLIKE VÕI KAUDSETE KAHJUDE EEST, SEALHULGAS ÄRIKASUMI KAO TULU, ÄRITEGEVUSE KATKEMISE VÕI ANDMETE KADUMISE, SÜSTEEMIDE RIKKUMISE VÕI DOKUMENTIDE KAO TULU, DELIKTI (SH HOOLETUS), TOOTEVASTUTUSE ALUSEL VÕI MUUL PÕHJUSEL SEoses TOOTE KASUTAMISEGA, ISEGI KUI HIKVISIONIT ON TEAVITATUD SELLISTE KAHJUDE VÕI KAO TULU VÕIMALUSEST.
- TE TUNNISTATE, ET INTERNETI OLEMUS KÄTEB ENNAS TURVARISKE JA HIKVISION EI VASTUTA TAVATU TOIMIMISE, PRIVAATSETE ANDMETE LEKKE VÕI MUUDE KÜBER- JA HÄKKERIRÜNNAKUTE, VIIRUSTEGA NAKATUMISE VÕI MUUDE INTERNETI TURBERISKIDEST TULENEVATE KAHJUDE EEST; SIISKI PAKUB HIKVISION VAJADUSE KORRAL ÕIGE AEGSEST TEHNILIST TUGE.
- NÕUSTUTE KASUTAMA SEDA TOODET KOOSKÖLAS KÕIGI KOHALDATAVATE SEADUSTEGA JA VASTUTATE AINUISIKULISELT SELLE EEST, ET TEIE KASUTUS OLEKS KOHALDATAVA ÕIGUSEGA VASTAVUSES. EELKÕIGE VASTUTATE SELLE TOOTE KASUTAMISE EEST VIISIL, MIS EI RIKU KOLMANDATE ISIKUTE ÕIGUSI, SEALHULGAS PIIRANGUTETA AVALIKUSTAMISÕIGUSI, INTELLEKTUAALOMANDI ÕIGUSI VÕI ANDMEKAITSE- JA MUID PRIVAATSUSÕIGUSI. TE EI TOHI SEDA TOODET KASUTADA KEELATUD OTSTARBEL, SEALHULGAS MASSIHÄVITUS-, KEEMIA- VÕI BIORELVADE VÄLJATÖÖTAMISE VÕI TOOTMISE NING MIS TAHES TEGEVUSTE JAOKS, MIS ON SEOTUD MIS TAHES TUUMALÕHKEAINE VÕI OHTLIKU TUUMAKÜTUSE TSÜKLIGA, VÕI INIMÕIGUSTE RIKKUMISTE TOETAMISEKS.
- KUI SELLE JUHENDI JA KOHALDATAVA ÕIGUSE VAHEL ESINEB MIS TAHES VASTUOLU, KEHTIB VIIMANE.

2.2 Juhtmestik



Nõuanded kaablite ja juhtmestiku jaoks

Kaablid ja juhtmestik

- Kui ühes paralleelses liinis on mitu kaablipaari, võib signaali edastada ainult üks kaabli paar. Signaali edastamiseks ei ole lubatud kasutada ühes kaablis erineva kaablipaari sooni. Ühes kaablis ei ole lubatud kasutada signaali edastamiseks mitut tuumapaari.
- Paralleelse juhtmete kasutamisel soovitakse kasutada varjestuskihiga juhtmeid. Kui kasutatakse kahesoonilisi või mitmesoonilisi paralleellseid ilma varjestuskihita, võib see mõjutada signaaliülekanne stabiilsust. Enne paigaldamist tuleb teha test.
- Kaabli takistus ei tohi olla üle soovitusliku väärtuse või jaotur ei saa sisejaamale või uksejaamale piisavat võimsust edastada.
- Tugevat elektrit ja nõrka elektrit ei saa ühendada samal marsruudil, need tuleb ühendada eraldi ning kaugus peaks olema üle 0,5 meetri.
- Kõik kasutatavad kaablid peavad järgima järgmises tabelis toodud piirangut.

Seadme juhtmestik

- Paigalduskeskkond (temperatuur, niiskus jne) peab vastama spetsifikatsiooni nõuetele või toide võib kaduda.
- Iga moodul-uksejaama (põhimooduli ja alam-moodulite) energiatarve peaks olema väiksem kui 15 W. Kui te ei ole iga mooduli energiatarbimises kindel, võtke ühendust kohaliku tehnilise toega.
- Uksejaam tuleb ühendada video-/helijaoturi CH1 ja CH2-ga.
- Sisejaam tuleb ühendada video-/helijaoturi CH3-CH6-ga.
- Toiteallikas peab olema Hikvisioni poolt sertifitseeritud.

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или друго захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegységnek megfelelően a korlátozott áramforrásra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληρή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Bepaalde voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



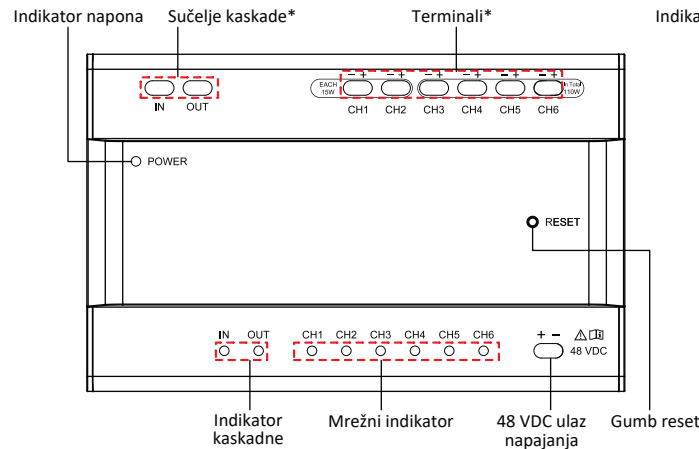
HRVATSKI

## Izgled i sučelje



Izgled uređaja razlikuje se ovisno o modelu. Detaljne informacije pogledajte u opisu stvarnog uređaja.

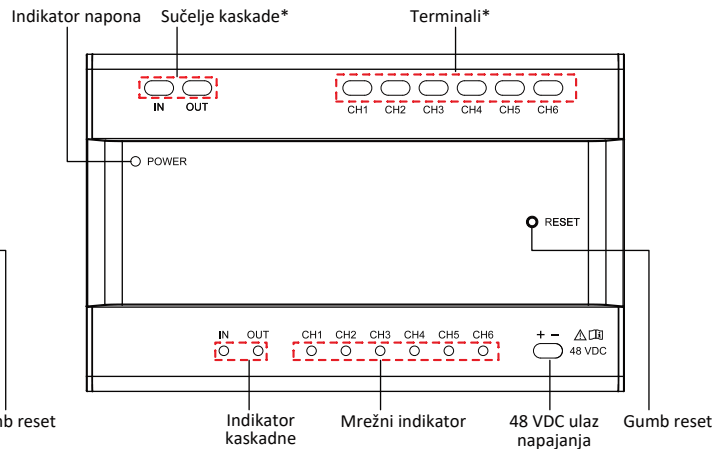
### Razvodnik DS-KAD7060EY



Sučelje kaskade\*: Za kaskadno spajanje DS-KAD7060EY ili spajanje DS-KAD7060EY-S

Terminal\*: Za spajanje stanice za vrata, unutarnje stanice i DS-KAD7061EY

### Razvodnik DS-KAD7060EY-S

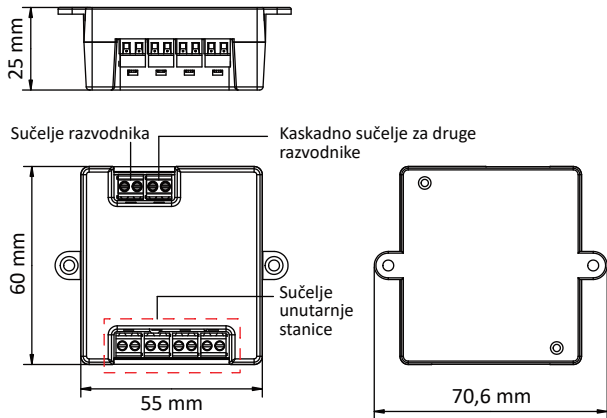


Sučelje kaskade\*: Za kaskadno spajanje DS-KAD7060EY-S

Terminal\*: Za kaskadno spajanje DS-KAD7060EY

### Razvodnik DS-KAD7061EY

Raspodijelite mrežu za povezivanje više unutarnjih stanica.



- Razvodnik DS-KAD7060EY napaja unutarnje stanice i razvodnike za Hikvision, a koristi se s unutarnjim stanicama DS-KH7300EY-TE2/ DS-KH7300EY-WTE2, stanicom za vrata DS-KD7003EY-IME2 i razvodnikom DS-KAD7061EY.
- Maksimalna ukupna potrošnja električne energije razvodnika DS-KAD7061EY je 20 W.

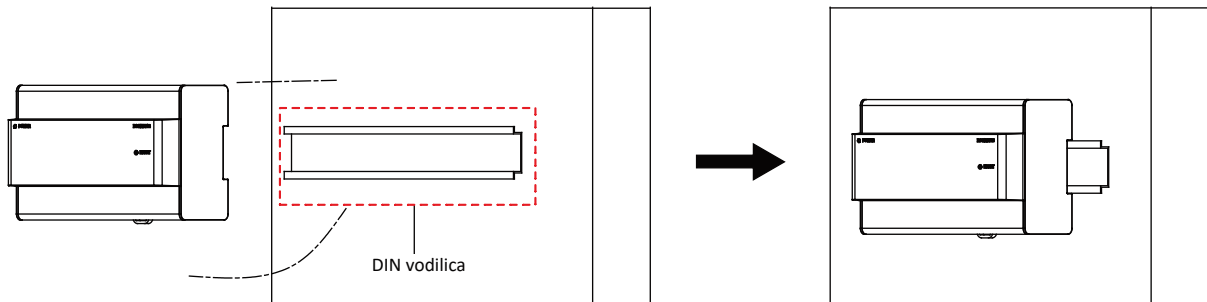
## 3 Postavljanje

Prije početka:

- Provjerite je li uređaj u pakiranju u dobrom stanju.
- Provjerite je li sva pripadajuća oprema isključena tijekom postavljanja.
- Provjerite specifikaciju proizvoda vezano za okruženje postavljanja.

Koraci zidne montaže:

- Pr pričvrstite DIN vodilicu na zid.
- Pr pritisknite crvenu spojnicu prema gore i pričvrstite je na DIN vodilicu.

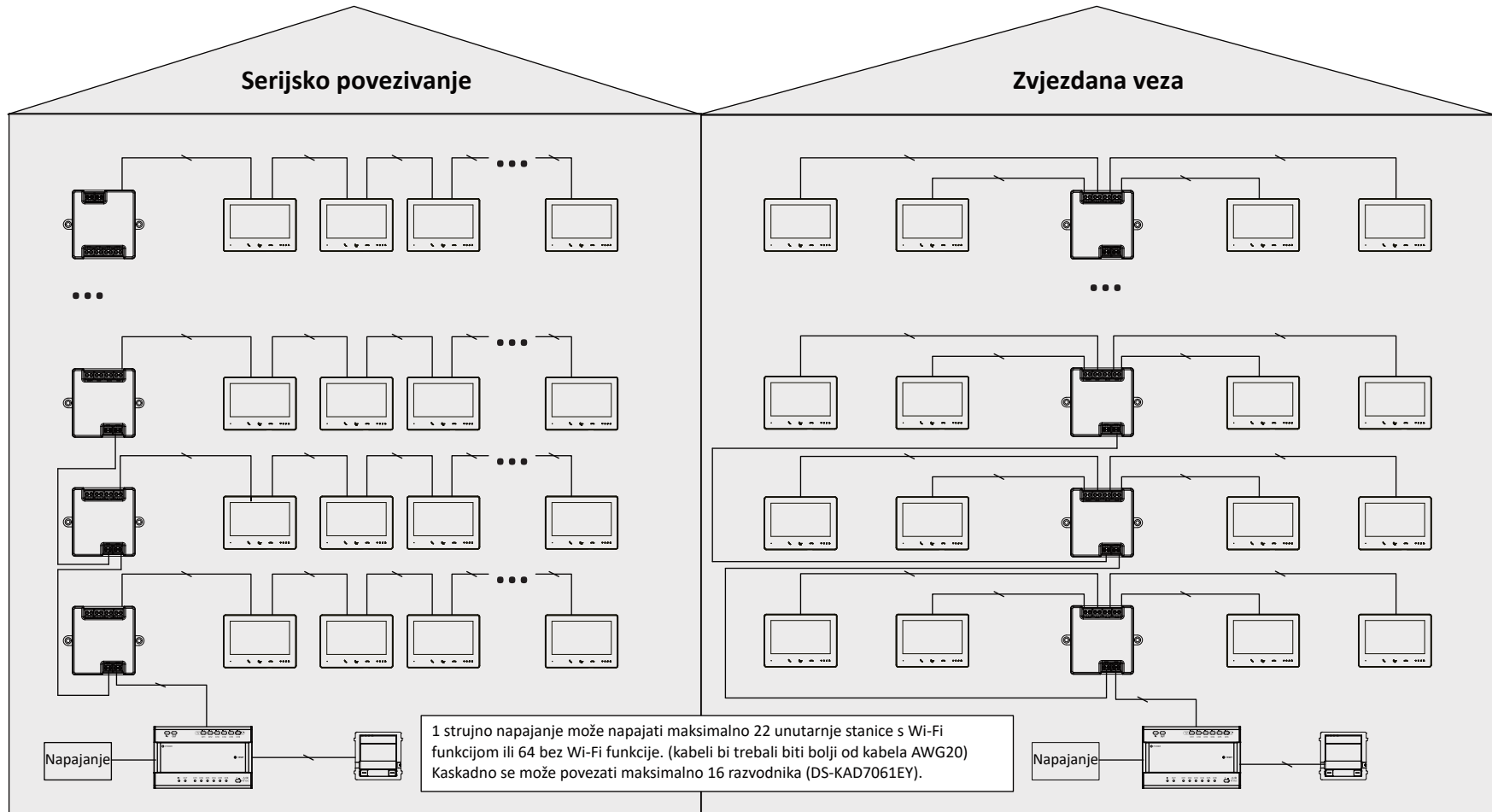


| Naziv uređaja | Model uređaja  |
|---------------|----------------|
| Razvodnik     | DS-KAD7060EY   |
|               | DS-KAD7060EY-S |
|               | DS-KAD7061EY   |

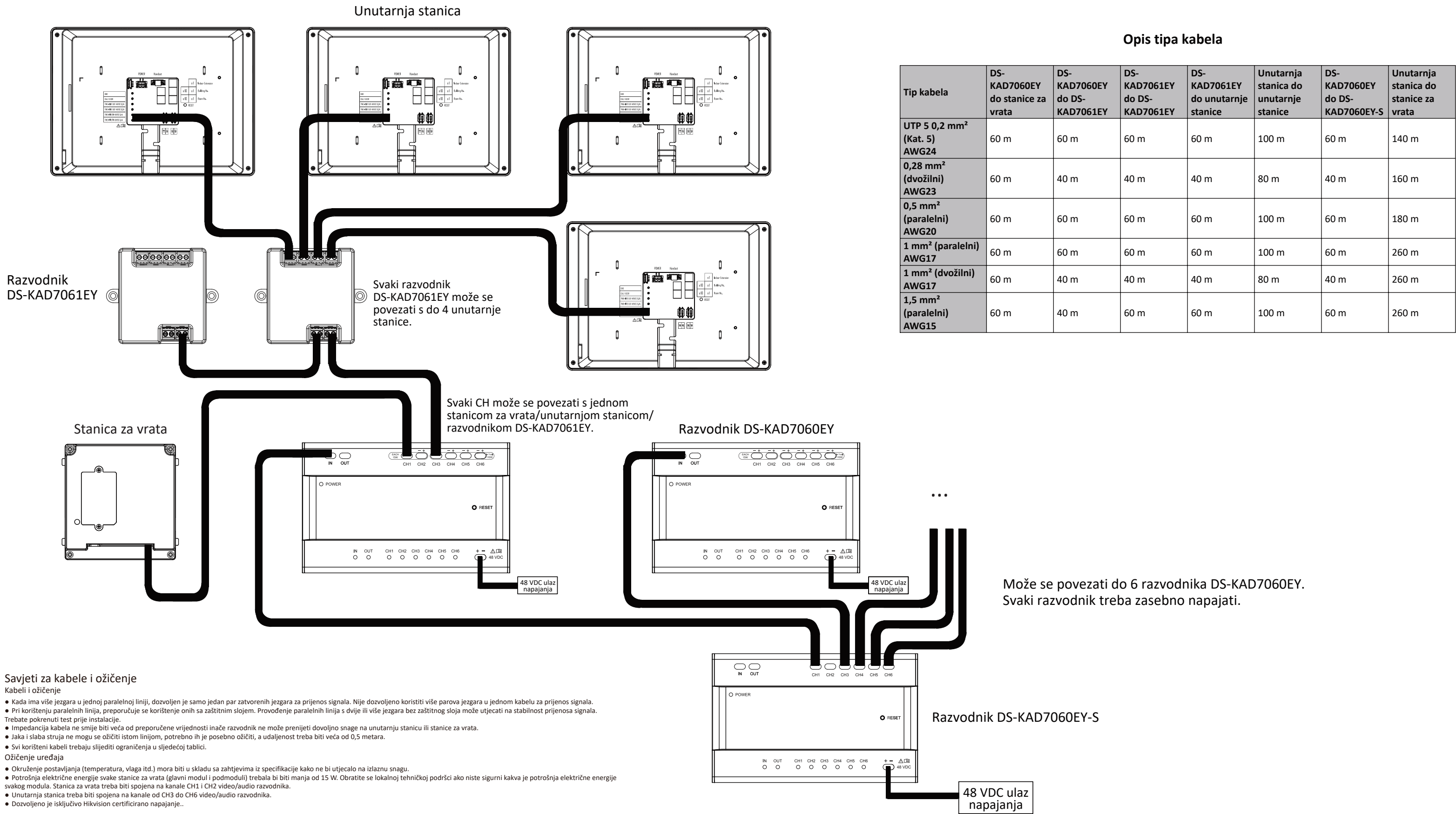
### IZJAVA O ODRICANJU OD ODGOVORNOSTI

- DO NAJVEĆE MJERE DOPUŠTENE PRIMJENJIVIM ZAKONOM OVAJ PRIRUČNIK I OPISANI PROIZVOD, SA SVOJIM HARDVEROM, SOFTVEROM I FIRMVEROM, ISPORUČUJU SE „KAKVI JESU“ I „SA SVIM NEDOSTACIMA I GREŠKAMA“. HIKVISION NE DAJE JAMSTVA, IZRIČITA ILI PODRAZUMIJEVANA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, PRODAJNOST, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU ILI PRILAGODLJIVOST ZA ODREĐENU SVRHU. UPOTREBA PROIZVODA NA VLASTITI RIZIK. TVRTKA HIKVISION NI U KOJEM SLUČAJU NIJE ODGOVORNA ZA BILO KOJU POSEBNU, POSLJEDIČNU, SPOREDNU ILI NEIZRAVNU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALIH, ŠTETU ZA GUBITAK POSLOVNE DOBITI, PREKID POSLOVANJA ILI GUBITKA PODATAKA, KORUPCIJE SUSTAVA ILI GUBITKA DOKUMENTACIJE, BILO TEMELJENO NA POVREDI UGOVORA, DELIKTU (UKLJUČUJUĆI NEHAJ), ODGOVORNOSTI ZA PROIZVOD, ILI INAČE U VEZI S UPOTREBOM PROIZVODA, ČAK I AKO JE TVRTKA HIKVISION BILA UPOZORENA O MOGUĆNOSTI TAKVIH ŠTETA ILI GUBITKA.
- PRIZNAJETE DA PRIRODA INTERNETA PREDSTAVLJA NEPOSREDNE SIGURNOSNE RIZIKE, I HIKVISION NE PREUZIMA NIKAKVU ODGOVORNOST ZA NEUOBICAJEN RAD, MEĐUTIM, HIKVISION ĆE OSIGURATI PRAVOVREMENU TEHNIČKU PODRŠKU AKO JE POTREBNO.
- PRIHVAĆATE UPOTREBLJIVATI OVAJ PROIZVOD U SKLADU SA SVIM PRIMJENJIVIM ZAKONIMA I VI STE ISKLJUČIVO ODGOVORNI ZA OSIGURAVANJE DA JE VAŠA UPOTREBA U SKLADU S PRIMJENJIVIM ZAKONOM. POSEBNO STE ODGOVORNI ZA UPOTREBU OVOG PROIZVODA NA NAČIN KOJI NE KRŠI PRAVA TREĆIH STRANA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, PRAVA JAVNOSTI, PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA, ILI ZAŠTITE PODATAKA I DRUGIH PRAVA PRIVATNOSTI. NE SMIJETE UPOTREBLJIVATI OVAJ PROIZVOD U BILO KOJE ZABRANJENE KRAJNJE SVRHE, UKLJUČUJUĆI RAZVOJ ILI PROIZVODNJU ORUŽJA ZA MASOVNO UNIŠTENJE, RAZVOJ ILI PROIZVODNJU KEMIJSKOG ILI BIOLOŠKOG ORUŽJA, BILO KOJE AKTIVNOSTI U KONTEKSTU POVEZANOM S BILO KAKVIM NUKLEARNIM EKSPLOZIVOM ILI NESIGURNIM NUKLEARNIM GORIVNIM KIKLUSOM ILI U PODRŠCI ZLOUPORABI LJUDSKIH PRAVA.
- U SLUČAJU BILO KAKVIH NEDOSLIJEDNOSTI IZMEĐU OVOG PRIRUČNIKA I VAŽEĆEG ZAKONA, ZAKON ĆE PREVLAĐATI.

## 2.1 Ožičenje



2.2 Ožičenje



Savjeti za kabele i ožičenje

- Kabeli i ožičenje
- Kada ima više jezgara u jednoj paralelnoj liniji, dozvoljen je samo jedan par zatvorenih jezgara za prijenos signala. Nije dozvoljeno koristiti više parova jezgara u jednom kabelu za prijenos signala.
  - Pri korištenju paralelnih linija, preporučuje se korištenje onih sa zaštitnim slojem. Provođenje paralelnih linija s dvije ili više jezgara bez zaštitnog sloja može utjecati na stabilnost prijenosa signala. Trebate pokrenuti test prije instalacije.
  - Impedancija kabela ne smije biti veća od preporučene vrijednosti inače razvodnik ne može prenijeti dovoljno snage na unutarnju stanicu ili stanice za vrata.
  - Jaka i slaba struja ne mogu se ožičiti istom linijom, potrebno ih je posebno ožičiti, a udaljenost treba biti veća od 0,5 metara.
  - Svi korišteni kabeli trebaju slijediti ograničenja u sljedećoj tablici.
- Ožičenje uređaja
- Okruženje postavljanja (temperatura, vlaga itd.) mora biti u skladu sa zahtjevima iz specifikacije kako ne bi utjecalo na izlaznu snagu.
  - Potrošnja električne energije svake stanice za vrata (glavni modul i podmoduli) trebala bi biti manja od 15 W. Obratite se lokalnoj tehničkoj podršci ako niste sigurni kakva je potrošnja električne energije svakog modula. Stanica za vrata treba biti spojena na kanale CH1 i CH2 video/audio razvodnika.
  - Unutarnja stanica treba biti spojena na kanale od CH3 do CH6 video/audio razvodnika.
  - Dozvoljeno je isključivo Hikvision certificirano napajanje..

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatja.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



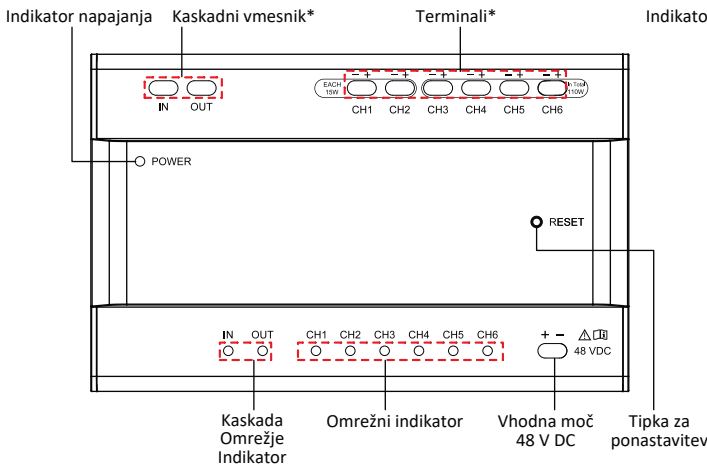
SLOVENŠČINA

## Videz in vmesnik



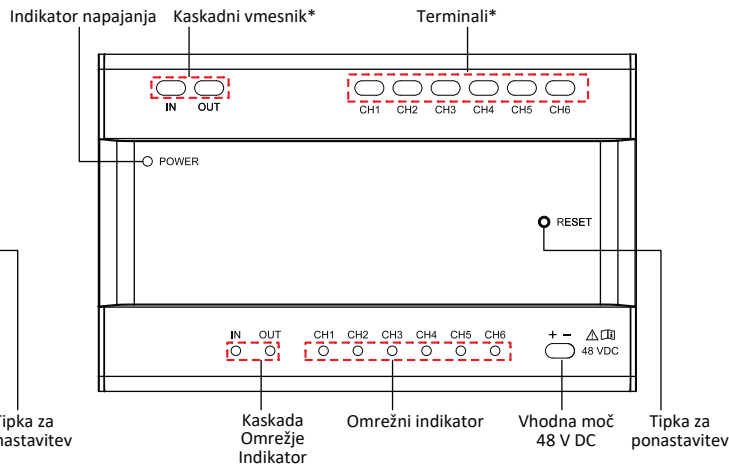
Videz naprave se razlikuje glede na različne modele. Za podrobne informacije si oglejte dejansko napravo.

### Razdelilnik DS-KAD7060EY



Kaskadni vmesnik\*: za kaskado DS-KAD7060EY ali povezavo DS-KAD7060EY-S  
Terminal\*: za povezovanje postaje vrat, postaje notranjih vrat in DS-KAD7061EY

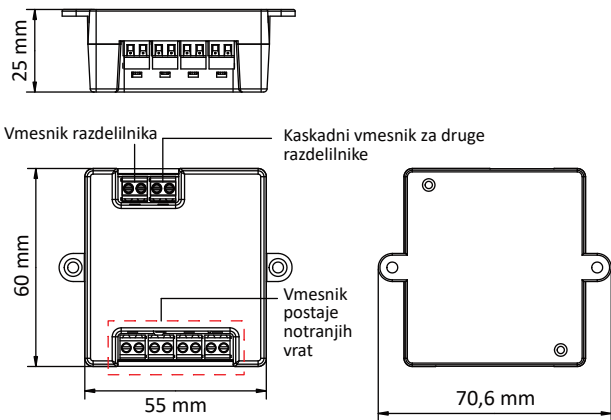
### Razdelilnik DS-KAD7060EY-S



Kaskadni vmesnik\*: Za kaskado DS-KAD7060EY-S  
Terminal\*: Za kaskado DS-KAD7060EY

### Razdelilnik DS-KAD7061EY

Razdeli omrežje za povezovanje več postaj notranjih vrat.



- Razdelilnik DS-KAD7060EY napaja postaje notranjih vrat in razdelilnike proizvajalca Hikvision, ki se uporabljajo s postajami notranjih vrat DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2, postajo vrat DS-KD7003EY-IME2 in razdelilnikom DS-KAD7061EY.
- Največja skupna poraba energije razdelilnika DS-KAD7061EY je 20 W.

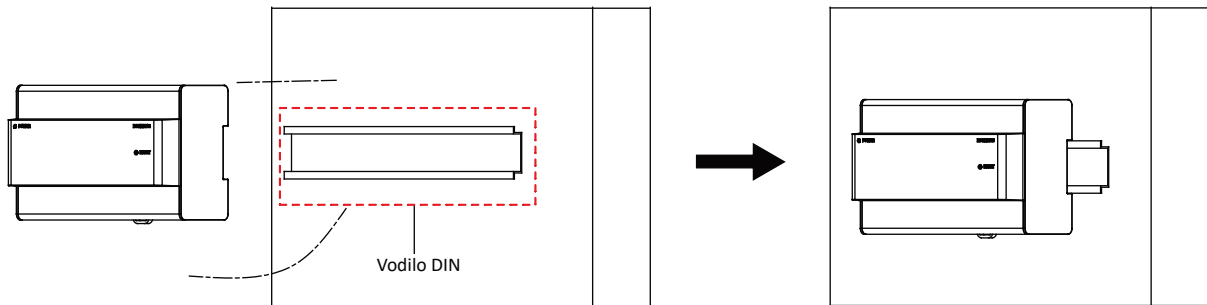
## 3 Namestitev

Preden začnete:

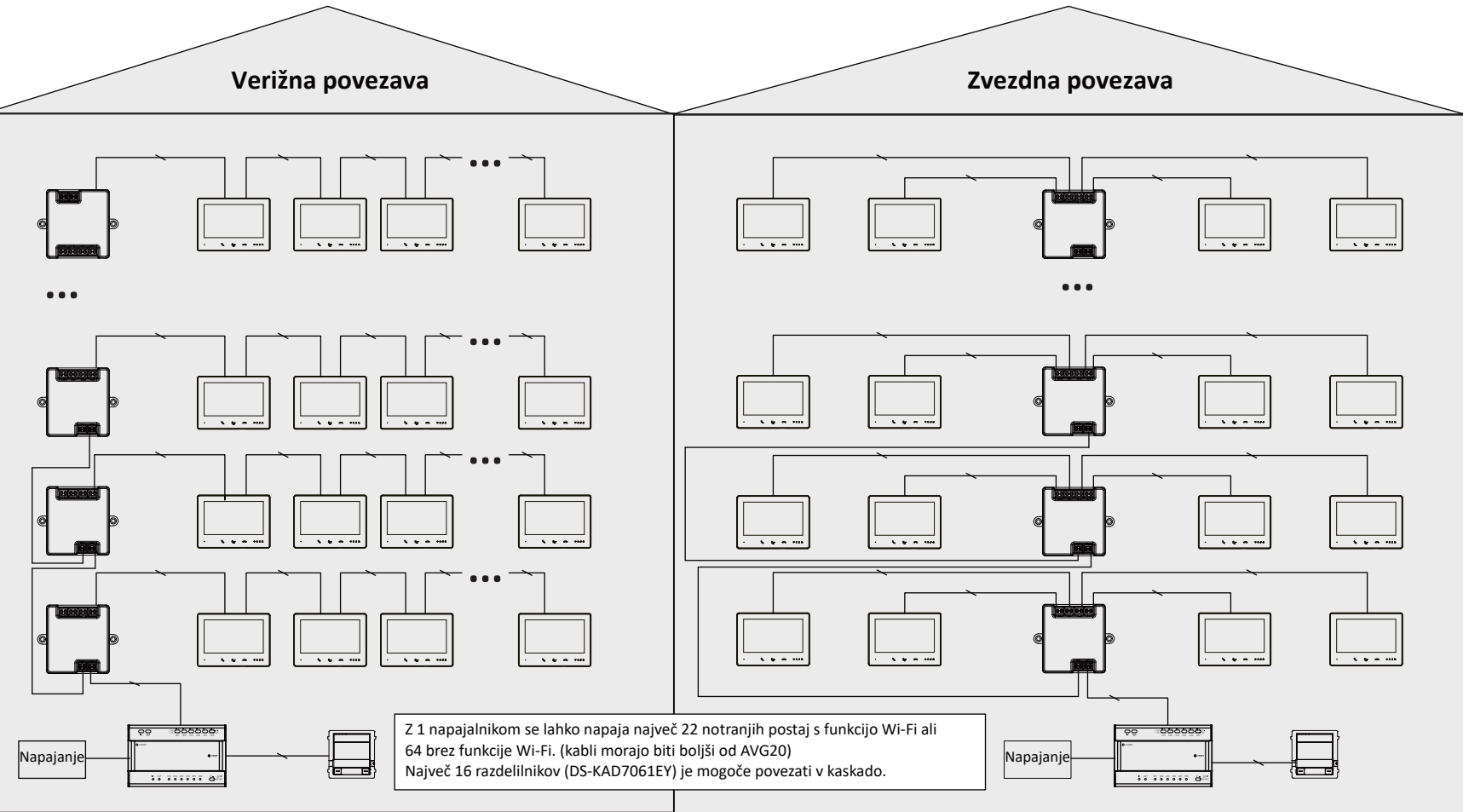
- Prepričajte se, da je naprava v embalaži v dobrem stanju.
- Prepričajte se, da je vsa povezana oprema med nameščanjem izklopljena.
- Preverite specifikacijo izdelka za okolje namestitve.

Koraki namestitve na steno:

1. Pritrdite vodilo za DIN na steno.
2. Pritisnite rdečo sponko navzgor in jo zaklenite na vodilo DIN.



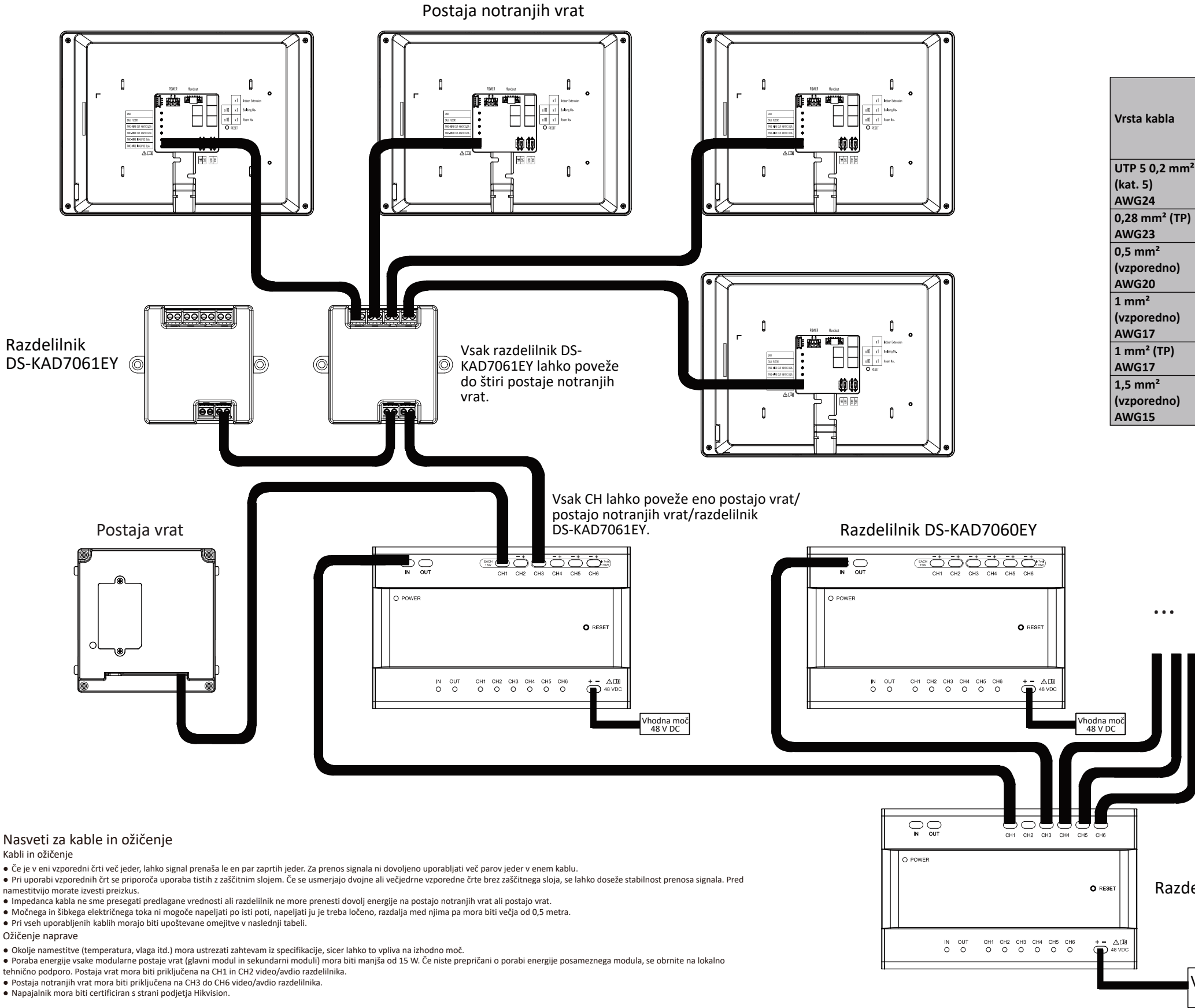
## 2.1 Ožičenje



### IZJAVA O OMEJITVI ODGOVORNOSTI

- TA DOKUMENT IN OPISANI IZDELEK JE SKUPAJ S STROJNO IN PROGRAMSKO OPREMO TER VDELANO PROGRAMSKO OPREMO V NAJVEČJI MOŽNI MERI, KI JO DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, PRIKAZAN, »TAKŠEN, KOT JE«, IN Z VSEMI »OKVARAMI IN NAPAKAMI«. DRUŽBA HIKVISION NE PODELUJE NOBENIH JAMSTEV, TAKO IZREČNIH KOT IMPLICITNIH IN NE DOLOČA OMEJITEV, USTREZNE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. IZDELEK UPORABLJATE NA LASTNO TVEGANJE. DRUŽBA HIKVISION V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJA ZA KAKRŠNO KOLI POSEBNO, POSLEDIČNO, NAKLJUČNO ALI POSREDNO ŠKODO, MED DRUGIM VKLJUČNO S ŠKODO, NASTALO ZARADI IZGUBE POSLOVNEGA DOBIČKA, PREKINITVE POSLOVANJA ALI IZGUBE PODATKOV, OKVAR SISTEMOV ALI IZGUBE DOKUMENTACIJE, KRŠITVE POGODBE, ŠKODNEGA DEJANJA (VKLJUČNO Z MALOMARNOSTJO), ODGOVORNOSTJO ZA IZDELEK ALI ŠKODO, NASTALO V ZVEZI Z UPORABO TEGA IZDELKA, TUDI ČE JE BILA DRUŽBA HIKVISION OBVEŠČENA O MOŽNOSTI TAKE ŠKODE.
- STRINJATE SE, DA INTERNET SAM PO SEBI PREDSTAVLJA VARNOSTNA TVEGANJA, IN DRUŽBA HIKVISION NE PREVZEMA NOBENIH ODGOVORNOSTI ZA NENAVADNO DELOVANJE, RAZKRIVANJE OSEBNIH PODATKOV ALI DRUGO ŠKODO, NASTALO ZARADI KIBERNETSKEGA NAPADA, NAPADA HEKERJA, OKUŽBE Z VIRUSOM ALI DRUGIH INTERNETNIH VARNOSTNIH TVEGANJ; KLJUB TEMU PA DRUŽBA HIKVISION PO POTREBI NUDI PRAVOČASNO TEHNIČNO PODORO.
- STRINJATE SE, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI V SKLADU Z VELJAVNO ZAKONODAJO IN DA STE SAMI ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI JE SKLADEN Z VELJAVNO ZAKONODAJO. PRAV TAKO STE ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI NE KRŠI PRAVIC TRETJIH OSEB, VKLJUČNO S PRAVICAMI JAVNOSTI, PRAVICAMI INTELEKTUALNE LASTNINE IN PRAVICAMI ZA VAROVANJE PODATKOV IN DRUGIMI OSEBNIMI PRAVICAMI, A NE OMEJENO NANJE. TEGA IZDELKA NI DOVOLJENO UPORABLJATI ZA KATERO KOLI OD PREPOVEDANIH UPORAB, VKLJUČNO Z RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO OROŽJA ZA MNOŽIČNO UNIČENJE, RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO KEMIČNIH OZ. BIOLOŠKIH OROŽIJ, VSEMI DEJAVNOSTMI, POVEZANIMI Z JEDRSKIMI EKSPLOZIVNIMI TELESALI ALI NEVARNIMI JEDRSKIMI GORILNIMI CELICAMI OZ. ZA ZLORABO ČLOVEKOVIH PRAVIC.
- V PRIMERU NESKLADJA MED TEM DOKUMENTOM IN VELJAVNIMI PRAVNIMI PREDPISI VELJAJO SLEDNJI.

2.2 Ožičenje



Nasveti za kable in ožičenje

- Kabli in ožičenje
- Če je v eni vzporedni črti več jeder, lahko signal prenaša le en par zaprtih jeder. Za prenos signala ni dovoljeno uporabljati več parov jeder v enem kablju.
  - Pri uporabi vzporednih črt se priporoča uporaba tistih z zaščitnim slojem. Če se usmerjajo dvojne ali večjedrne vzporedne črte brez zaščitnega sloja, se lahko doseže stabilnost prenosa signala. Pred namestitvijo morate izvesti preizkus.
  - Impedanca kabla ne sme presežati predlagane vrednosti ali razdelilnik ne more prenesti dovolj energije na postajo notranjih vrat ali postajo vrat.
  - Močnega in šibkega električnega toka ni mogoče napeljati po isti poti, napeljati ju je treba ločeno, razdalja med njima pa mora biti večja od 0,5 metra.
  - Pri vseh uporabljenih kabljih morajo biti upoštewane omejitve v naslednji tabeli.
- Ožičenje naprave
- Okolje namestitve (temperatura, vlaga itd.) mora ustrezati zahtevam iz specifikacije, sicer lahko to vpliva na izhodno moč.
  - Poraba energije vsake modularne postaje vrat (glavni modul in sekundarni modul) mora biti manjša od 15 W. Če niste prepričani o porabi energije posameznega modula, se obrnite na lokalno tehnično podporo. Postaja vrat mora biti priključena na CH1 in CH2 video/audio razdelilnika.
  - Postaja notranjih vrat mora biti priključena na CH3 do CH6 video/audio razdelilnika.
  - Napajalnik mora biti certificiran s strani podjetja Hikvision.

Opis vrste kabla

| Vrsta kabla                              | DS-KAD7060EY do postaje vrat | DS-KAD7060EY do DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY do DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY do postaje notranjih vrat | Od postaje notr. vrat do postaje notr. vrat | DS-KAD7060EY do DS-KAD7060EY-S | Od postaje notr. vrat do postaje zunanj. vrat |
|------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------|
| UTP 5 0,2 mm <sup>2</sup> (kat. 5) AWG24 | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                                   | 100 m                                       | 60 m                           | 140 m                                         |
| 0,28 mm <sup>2</sup> (TP) AWG23          | 60 m                         | 40 m                         | 40 m                         | 40 m                                   | 80 m                                        | 40 m                           | 160 m                                         |
| 0,5 mm <sup>2</sup> (vzporedno) AWG20    | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                                   | 100 m                                       | 60 m                           | 180 m                                         |
| 1 mm <sup>2</sup> (vzporedno) AWG17      | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                                   | 100 m                                       | 60 m                           | 260 m                                         |
| 1 mm <sup>2</sup> (TP) AWG17             | 60 m                         | 40 m                         | 40 m                         | 40 m                                   | 80 m                                        | 40 m                           | 260 m                                         |
| 1,5 mm <sup>2</sup> (vzporedno) AWG15    | 60 m                         | 40 m                         | 60 m                         | 60 m                                   | 100 m                                       | 60 m                           | 260 m                                         |

Povezati je mogoče do šest razdelilnikov DS-KAD7060EY. Vsak razdelilnik je treba napajati ločeno.

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



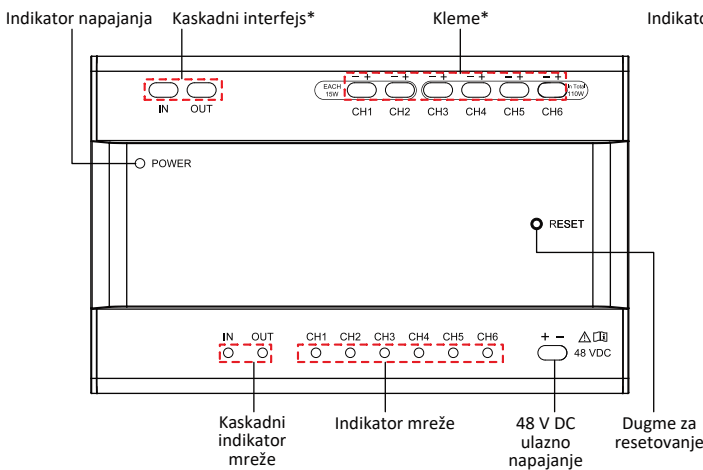
SRPSKI

## Izgled i interfejs



Izgled uređaja varira u zavisnosti od modela. Pogledajte stvarni uređaj za detaljne informacije.

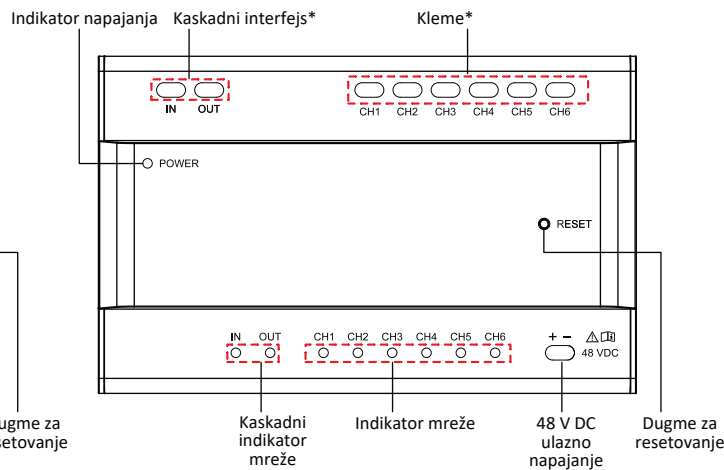
### DS-KAD7060EY distributer



Kaskadni interfejs\* Za kaskadno povezivanje DS-KAD7060EY ili povezivanje DS-KAD7060EY-S

Klema\*: Za povezivanje stanice vrata, unutrašnje stanice i DS-KAD7061EY

### DS-KAD7060EY-S distributer

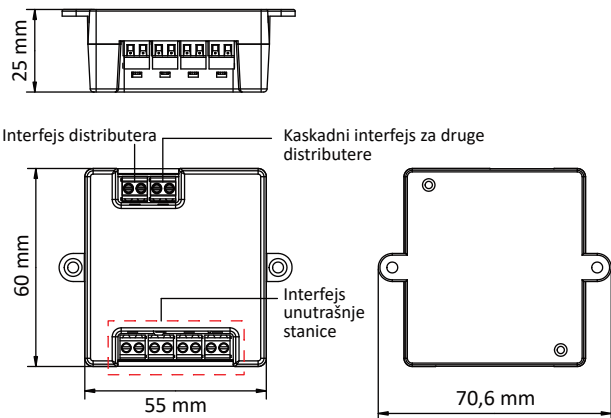


Kaskadni interfejs\* Za kaskadno povezivanje DS-KAD7060EY-S

Klema\*: Za kaskadno povezivanje DS-KAD7060EY

### DS-KAD7061EY distributer

Distributivna mreža za povezivanje više unutrašnjih stanica.



- DS-KAD7060EY distributer dostavlja napajanje unutrašnjim stanicama i Hikvision distributerima, koje treba koristiti sa DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2 unutrašnjim stanicama, DS-KD7003EY-IME2 stanicama vrata i DS-KAD7061EY distributerom.
- Maksimalna ukupna potrošnja energije DS-KAD7061EY distributera je 20 V.

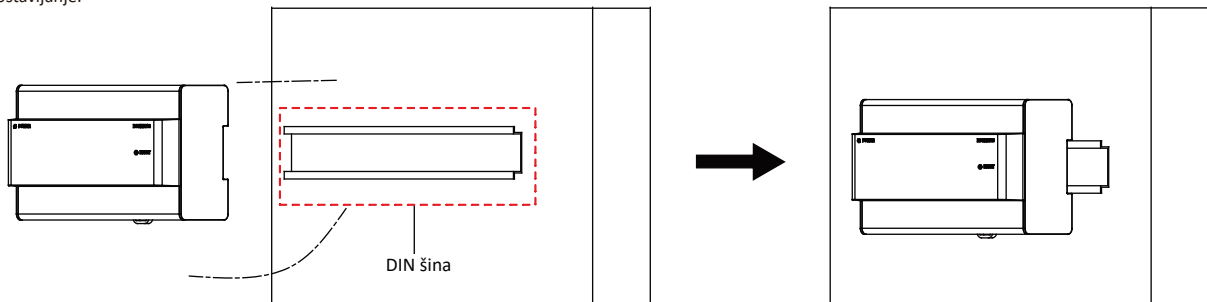
## 3 Montaža

Pre nego što počnete:

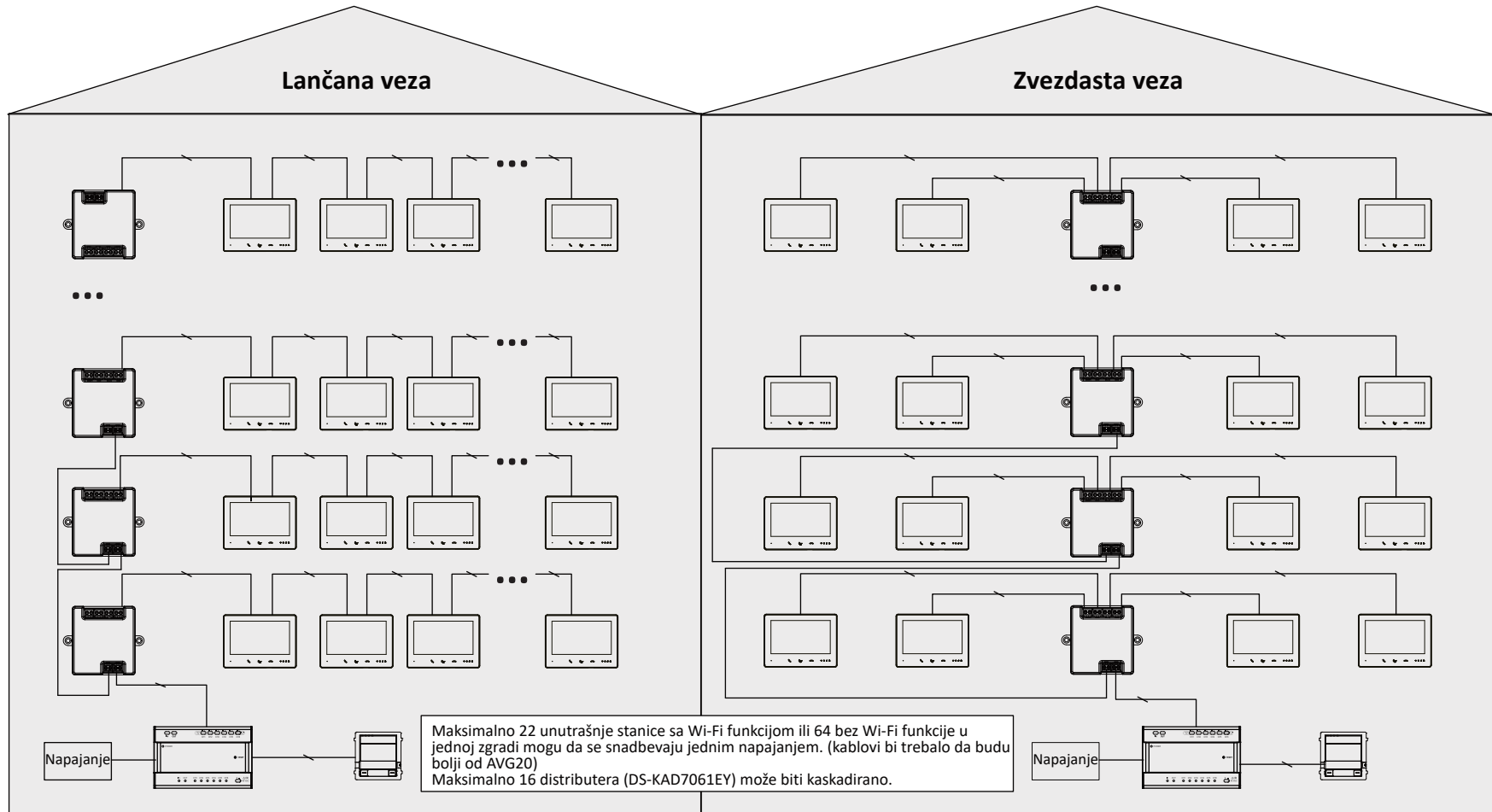
- Proverite da li je uređaj u pakovanju u dobrom stanju.
- Vodite računa da sva relevantna oprema bude isključena prilikom montaže.
- U specifikacijama proizvoda proverite neophodne parametre sredine za postavljanje.

Koraci za montažu na zid:

- Pričvrstite DIN šinu na zid.
- Potrebno je da koristite odgovarajuću DIN šinu.



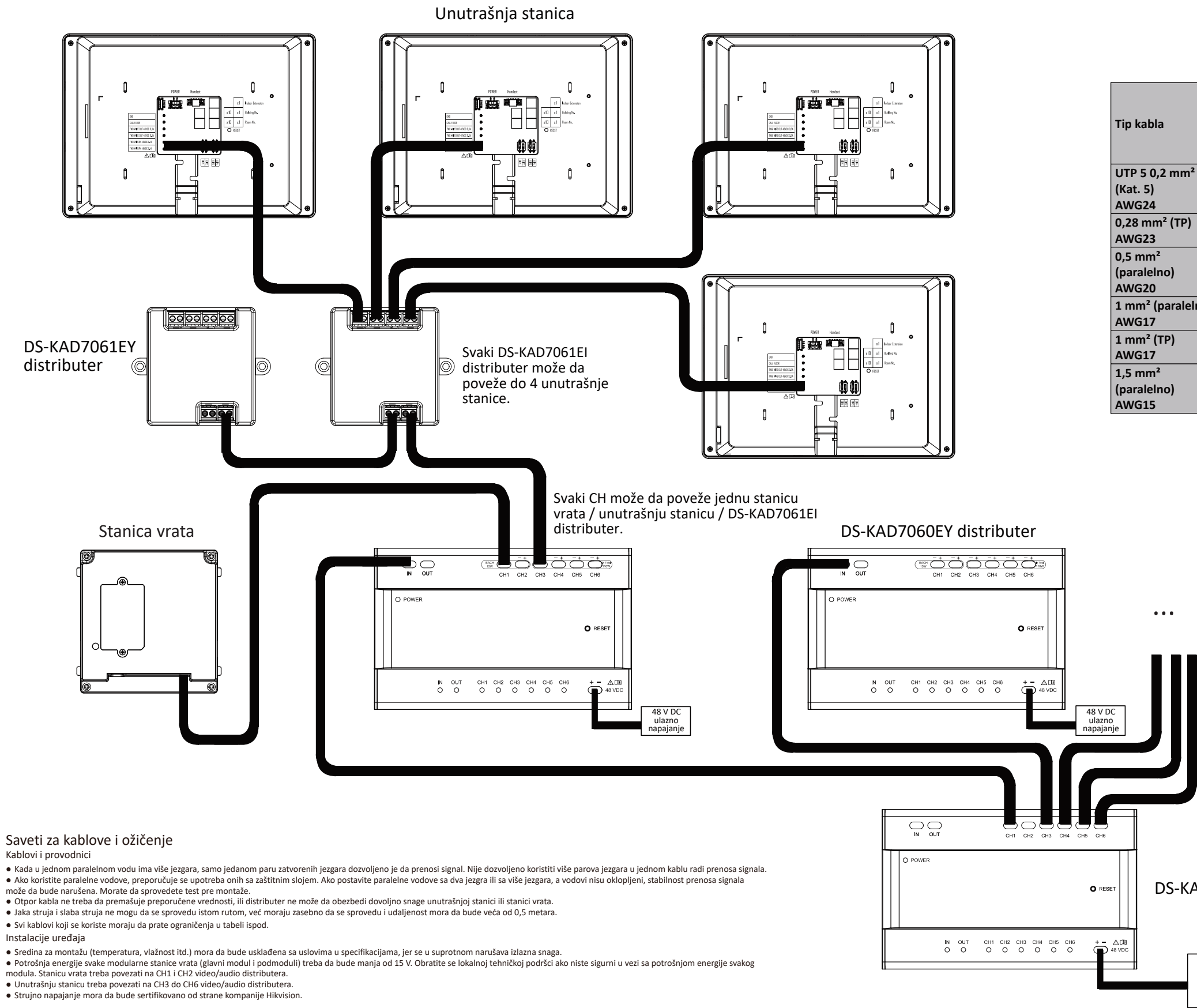
## 2.1 Ožičenje sistema



### ODRICANJE PRAVNE ODGOVORNOSTI

- U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO VAŽEĆIM ZAKONOM, OVAJ DOKUMENT I OPISANI PROIZVOD, SA PRIPADAJUĆIM HARDVEROM, SOFTVEROM I FIRMVEROM, ISPORUČUJU SE „KAKVI JESU” I „SA SVIM KVAROVIMA I MANAMA”. HIKVISION NE DAJE NIKAKVE GARANCIJE, IZRIČITE ILI PODRAZUMEVANE, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA MOGUĆNOST PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆI KVALITET ILI PODESNOST ZA ODGOVARAJUĆE SVRHE. OVAJ PROIZVOD KORISTITE NA SOPSTVENI RIZIK. KOMPANIJA HIKVISION NI U KOM SLUČAJU NEĆE IMATI ODGOVORNOST PREMA VAMA U SLUČAJU BILO KAKVE POSEBNE, POSLEDIČNE, SLUČAJNO NANETE ILI INDIRECTNE ŠTETE, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, GUBITAK POSLOVNE DOBITI, PREKID POSLOVANJA, GUBITAK PODATAKA ILI DOKUMENTACIJE, SISTEMSKIH KVAROVA, BILO DA SE ZAŠNIVAJU NA KRAŠENJU UGOVORA, DELIKTU (UKLJUČUJUĆI NEMAR), ODGOVORNOSTI ZA PROIZVODA, ILI SU NA DRUGI NAČIN VEZANI ZA KORIŠĆENJE OVOG PROIZVODA, ČAK I AKO JE KOMPANIJA HIKVISION BILA OBAVEŠTENA O MOGUĆNOSTI TAKVE ŠTETE ILI GUBITKA.
- POTVRĐUJETE DA STE SVESNI DA INTERNET PODRAZUMEVA ODREĐENE BEZBEDNOSNE RIZIKE, STOGA HIKVISION NEĆE SNOSITI NIKAKVU ODGOVORNOST ZA NEPRAVILAN RAD, NARUŠAVANJE PRIVATNOSTI, NITI ZA DRUGU ŠTETU KOJA NASTANE USLED SAJBER NAPADA, HAKERSKOG NAPADA, ZARAŽAVANJA VIRUSOM ILI DRUGIH BEZBEDNOSNIH RIZIKA NA INTERNETU; MEĐUTIM, HIKVISION ĆE PO POTREBI PRUŽITI PRAVOVREMENU TEHNIČKU PODRSKU.
- SAGLASNI STE DA ĆETE OVAJ PROIZVOD UPOTREBLJAVATI U SKLADU SA SVIM VAŽEĆIM ZAKONIMA, I DA STE ISKLJUČIVO VI ODGOVORNI ZA UPOTREBU PROIZVODA U SKLADU SA VAŽEĆIM ZAKONOM. NAROČITO STE ODGOVORNI DA OVAJ PROIZVOD KORISTITE TAKO DA TO NE NARUŠAVA PRAVA TREĆIH STRANA, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA PRAVA PUBLICITETA, INTELEKTUALNE SVOJINE, ZAŠTITE PODATAKA I DRUGA PRAVA VEZANA ZA PRIVATNOST. OVAJ PROIZVOD NE SMETE KORISTITI NI U KAKVE ZABRANJENE KRAJNJE SVRHE, UKLJUČUJUĆI RAZVOJ ILI PROIZVODNJU ORUŽJA ZA MASOVNO UNIŠTENJE, RAZVOJ ILI PROIZVODNJU HEMIJSKOG ILI BIOLOŠKOG ORUŽJA, BILO KAKVE AKTIVNOSTI U VEZI SA NUKLEARNIM EKSPLOZIVIMA ILI NEBEZBEDNIM CIKLUSOM NUKLEARNOG GORIVA, ILI U VEZI SA POVREĐOM LJUDSKIH PRAVA.
- U SLUČAJU SUKOBIA IZMEĐU OVOG DOKUMENTA I VAŽEĆEG ZAKONA, POTONJI IMA PREDNOST.

2.2 Ožičenje



Saveti za kablove i ožičenje

- Kablovi i provodnici
- Kada u jednom paralelnomvodu ima više jezgara, samo jedanom paru zatvorenih jezgara dozvoljeno je da prenosi signal. Nije dozvoljeno koristiti više parova jezgara u jednom kabluradi prenosa signala.
  - Ako koristite paralelne vodove, preporučuje se upotreba onih sa zaštitnim slojem. Ako postavite paralelne vodove sa dva jezgra ili sa više jezgara, a vodovi nisu oklopljeni, stabilnost prenosa signala može da bude narušena. Morate da sprovedete test pre montaže.
  - Otpor kabla ne treba da premašuje preporučene vrednosti, ili distributer ne može da obezbedi dovoljno snage unutrašnjoj stanici ili stanici vrata.
  - Jaka struja i slaba struja ne mogu da se sprovedu istom rutom, već moraju zasebno da se sprovedu i udaljenost mora da bude veća od 0,5 metara.
  - Svi kablovi koji se koriste moraju da prate ograničenja u tabeli ispod.
- Instalacije uređaja
- Sredina za montažu (temperatura, vlažnost itd.) mora da bude usklađena sa uslovima u specifikacijama, jer se u suprotnom narušava izlazna snaga.
  - Potrošnja energije svake modularne stanice vrata (glavni modul i podmoduli) treba da bude manja od 15 V. Obratite se lokalnoj tehničkoj podršci ako niste sigurni u vezi sa potrošnjom energije svakog modula. Stanicu vrata treba povezati na CH1 i CH2 video/audio distributera.
  - Unutrašnju stanicu treba povezati na CH3 do CH6 video/audio distributera.
  - Strujno napajanje mora da bude sertifikovano od strane kompanije Hikvision.

Opis tipa kabla

| Tip kabla                                | DS-KAD7060EY do stanice vrata | DS-KAD7060EY do DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY do DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY do unutrašnje stanice | Unutrašnja stanica do unutrašnje stanice | DS-KAD7060EY do DS-KAD7060EY-S | Unutrašnja stanica do stanice vrata |
|------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| UTP 5 0,2 mm <sup>2</sup> (Kat. 5) AWG24 | 60 m                          | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                               | 100 m                                    | 60 m                           | 140 m                               |
| 0,28 mm <sup>2</sup> (TP) AWG23          | 60 m                          | 40 m                         | 40 m                         | 40 m                               | 80 m                                     | 40 m                           | 160 m                               |
| 0,5 mm <sup>2</sup> (paralelno) AWG20    | 60 m                          | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                               | 100 m                                    | 60 m                           | 180 m                               |
| 1 mm <sup>2</sup> (paralelno) AWG17      | 60 m                          | 60 m                         | 60 m                         | 60 m                               | 100 m                                    | 60 m                           | 260 m                               |
| 1 mm <sup>2</sup> (TP) AWG17             | 60 m                          | 40 m                         | 40 m                         | 40 m                               | 80 m                                     | 40 m                           | 260 m                               |
| 1,5 mm <sup>2</sup> (paralelno) AWG15    | 60 m                          | 40 m                         | 60 m                         | 60 m                               | 100 m                                    | 60 m                           | 260 m                               |

Može se povezati do 6 DS-KAD7060EI distributera. Svaki distributer treba da se napaja odvojeno.

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

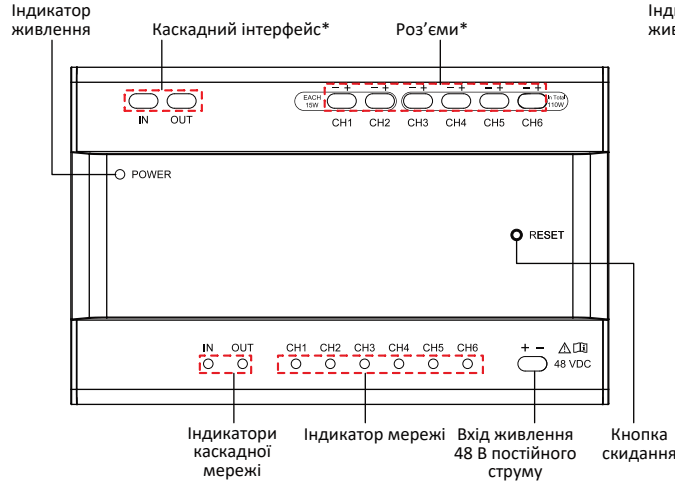
Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



УКРАЇНСЬКА

## Зовнішній вигляд та інтерфейс

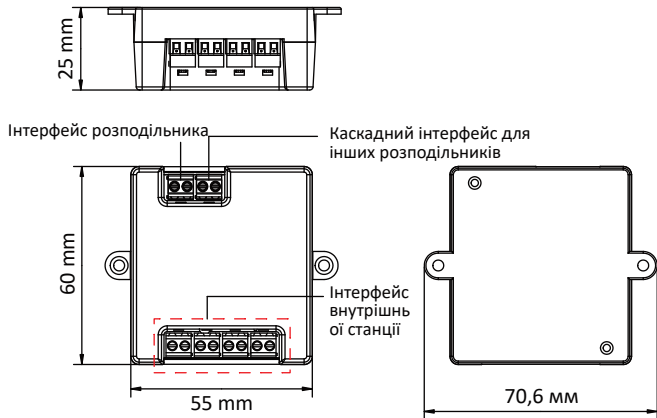
### Розподільник DS-KAD7060EY



Каскадний інтерфейс\*: Для каскадного підключення DS-KAD7060EY або підключення DS-KAD7060EY-S  
Роз'єм\*: Для підключення станції дверей, внутрішньої станції та DS-KAD7061EY

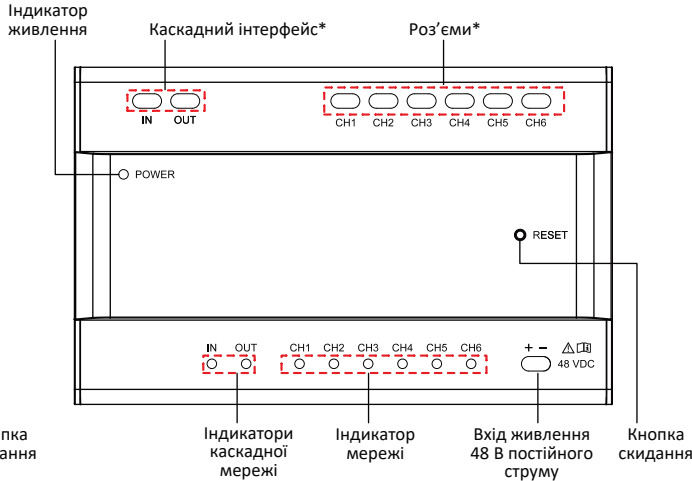
### Розподільник DS-KAD7061EY

Розподілення мережі для підключення більшої кількості внутрішніх станцій.



Зовнішній вигляд пристрою залежить від моделі. Щоб дізнатися більше, див. фактичний пристрій.

### Розподільник DS-KAD7060EY-S



Каскадний інтерфейс\*: Для каскадного підключення DS-KAD7060EY-S  
Роз'єм\*: Для каскадного підключення DS-KAD7060EY



- Розподільник DS-KAD7060EY подає живлення на внутрішні станції та розподільники Hikvision, які мають використовуватися разом із внутрішніми станціями DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2, станцією дверей DS-KD7003EY-IME2 та розподільником DS-KAD7061EY.
- Максимальна загальна споживана потужність розподільника DS-KAD7061EY становить 20 Вт.

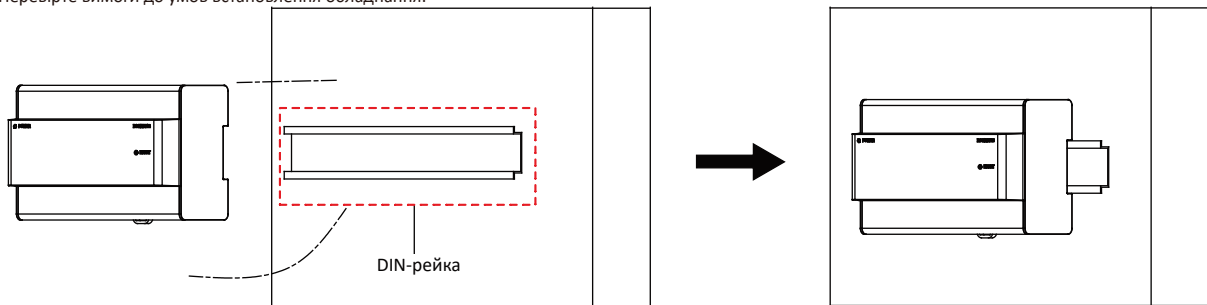
## 3. Установлення

Перш ніж почати:

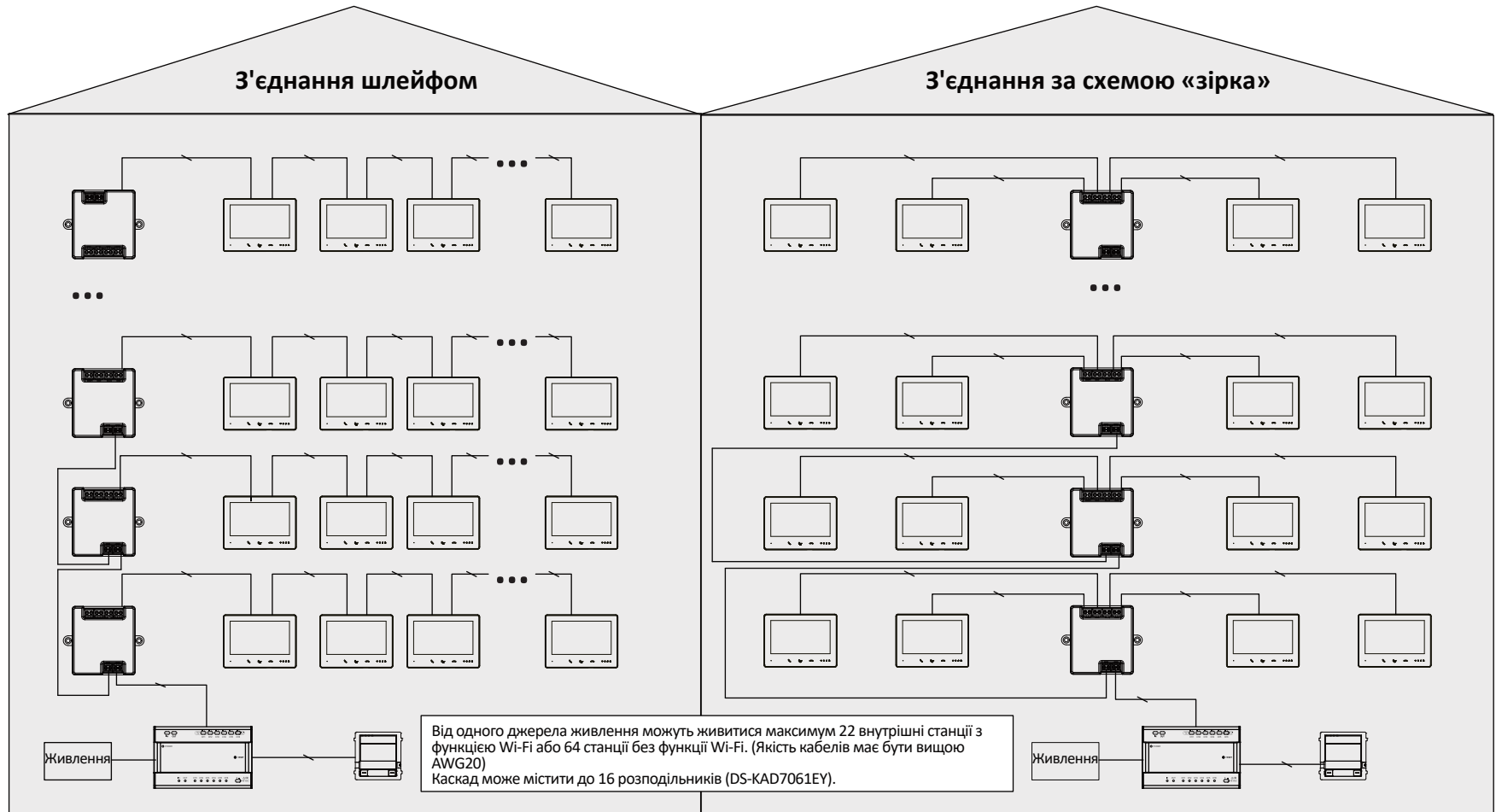
- Переконайтеся, що пристрій з комплекту поставки знаходиться в хорошому стані.
- Переконайтеся, що під час установлення все відповідне обладнання вимкнене.
- Перевірте вимоги до умов встановлення обладнання.

Кроки з кріплення на стіну:

- Прикріпіть DIN-рейку на стіну.  
 **Необхідно використовувати відповідну DIN-рейку.**
- Переведіть червоний затискач вгору та зафіксуйте на DIN-рейці.



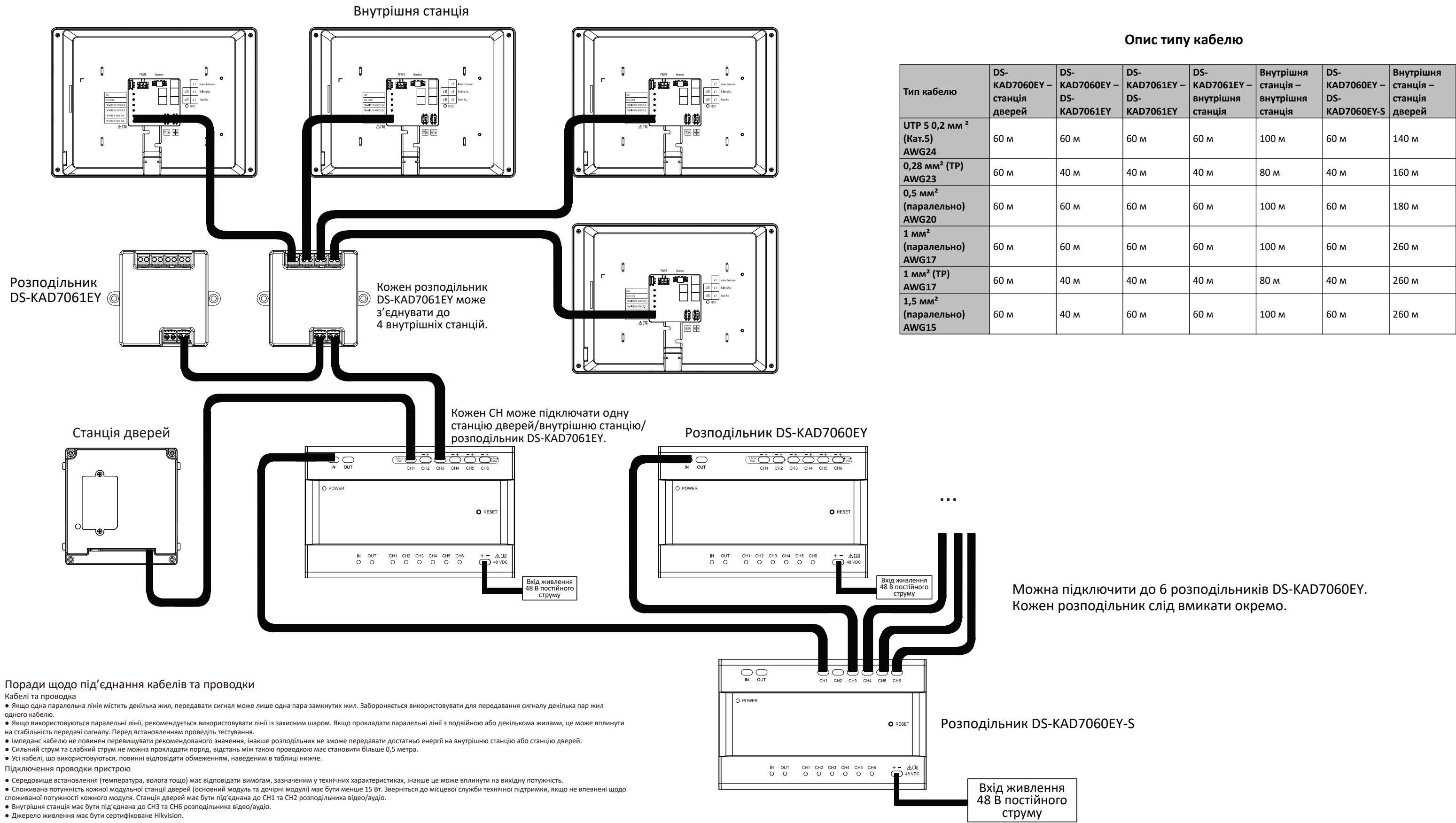
## 2.1 Підключення системи



### ЗАЯВА ПРО ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

- У МАКСИМАЛЬНИХ МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ЦЕЙ ДОКУМЕНТ ТА ОПИСАНИЙ ВИРІБ З ЙОГО АПАРАТНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ І МІКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ НАДАЮТЬСЯ НА УМОВАХ «ЯК Є» ТА «З УСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, КОМЕРЦІЙНІ ЯКОСТІ, ЗАДОВОЛЬНУ ЯКОСТІ АБО ПРИДАТНІСТЬ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТІКАЮЧІ, ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРІМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБУТКУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТИ ДАНИХ, ПСУВАННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, НЕВАЖЛИВО, ЧИ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛИСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ.
- ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, ЩО ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕСЕ ПРИТАМАННІ РИЗИКИ ДЛЯ БЕЗПЕКИ І КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕНОРМАЛЬНУ РОБОТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТІ КІБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВІРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ; ОДНАК, КОМПАНІЯ HIKVISION В РАЗІ НЕОБХІДНОСТІ НАДАЄ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ.
- ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ВСІХ ЗАСТОСОВУВАНИХ ЗАКОНІВ, І ВИ НЕСЕТЕ ОДНООСІБНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАНОГО ЗАКОНУ. ЗОКРЕМА, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТІХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА РОЗГОЛОШЕННЯ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТА ІНШІ ПРАВА ЩОДО КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ. ВИ НЕ ПОВИННІ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОГО ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ РОЗРОБКУ ЧИ ВИРОБНИЦТВО ЗБРОЇ МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ ЧИ ВИРОБНИЦТВО ХІМІЧНОЇ АБО БІОЛОГІЧНОЇ ЗБРОЇ, БУДЬ-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ, ПОВ'ЯЗАНОМУ З ЯДЕРНОЮ ВИБУХОВОЮ РЕЧОВИНОЮ АБО НЕБЕЗПЕЧНИМ ЯДЕРНИМ ПАЛИВИМ ЦИКЛОМ, АБО НА ПІДТРИМКУ ПОРУШЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ.
- У РАЗІ ВИНИКНЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ СУПЕРЕЧНОСТЕЙ МІЖ ЦЬОМ ДОКУМЕНТОМ І ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ БІЛЬШУ ЮРИДИЧНУ СИЛУ МАЄ ОСТАННЄ.

2.2 Проводка



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или друго захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatja.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasesolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.



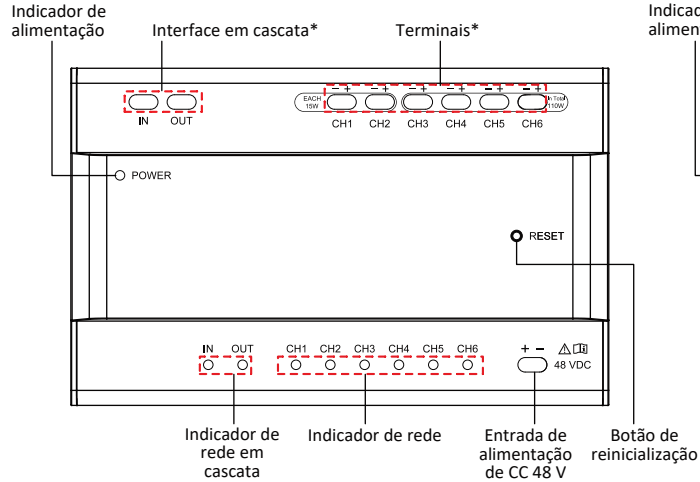
PORTUGUÊS

## Aspeto e interface



O aspeto do dispositivo varia consoante os diferentes modelos. Consulte a documentação específica do dispositivo para obter informações detalhadas.

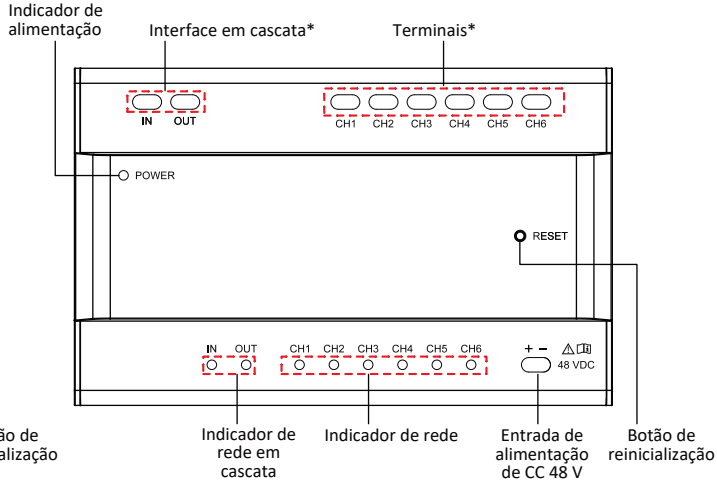
### Distribuidor DS-KAD7060EY



Interface em cascata\*: Para DS-KAD7060EY em cascata ou para ligar o DS-KAD7060EY-S

Terminal\*: Para ligar a estação de porta, a estação interior e o DS-KAD7061EY

### Distribuidor DS-KAD7060EY-S

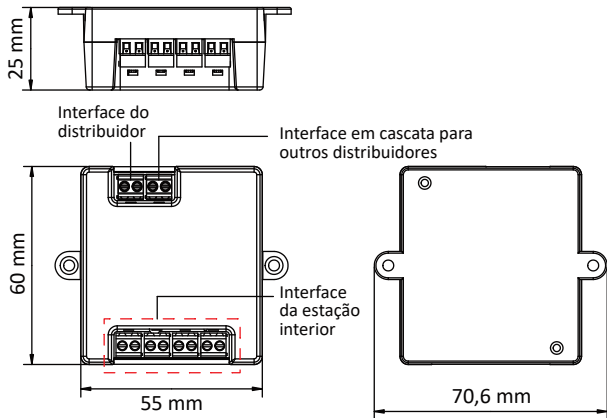


Interface em cascata\*: Para DS-KAD7060EY-S em cascata

Terminal\*: Para DS-KAD7060EY em cascata

### Distribuidor DS-KAD7061EY

Distribui rede para ligar estações interiores adicionais.



- O distribuidor DS-KAD7060EY fornece energia às estações interiores e aos distribuidores da Hikvision, que devem ser utilizados com as estações interiores DS-KH7300EY-TE2/DS-KH7300EY-WTE2, com a estação de porta DS-KD7003EY-IME2 e com o distribuidor DS-KAD7061EY.
- O consumo total máximo de energia do distribuidor DS-KAD7061EY é de 20 W.

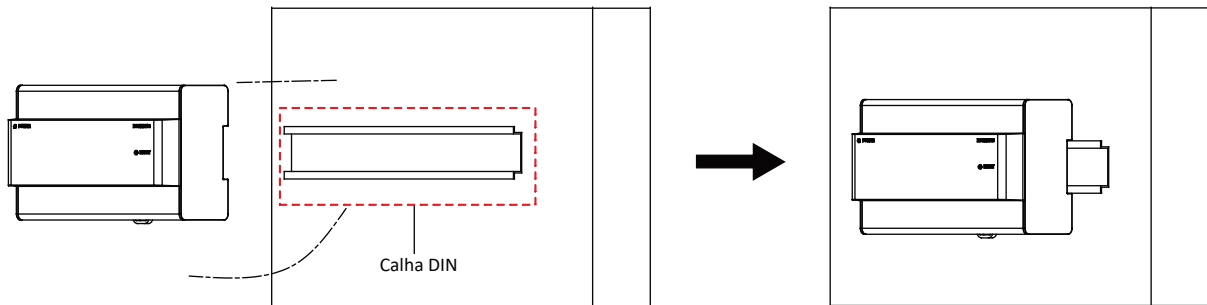
## 3 Instalação

*Antes de começar:*

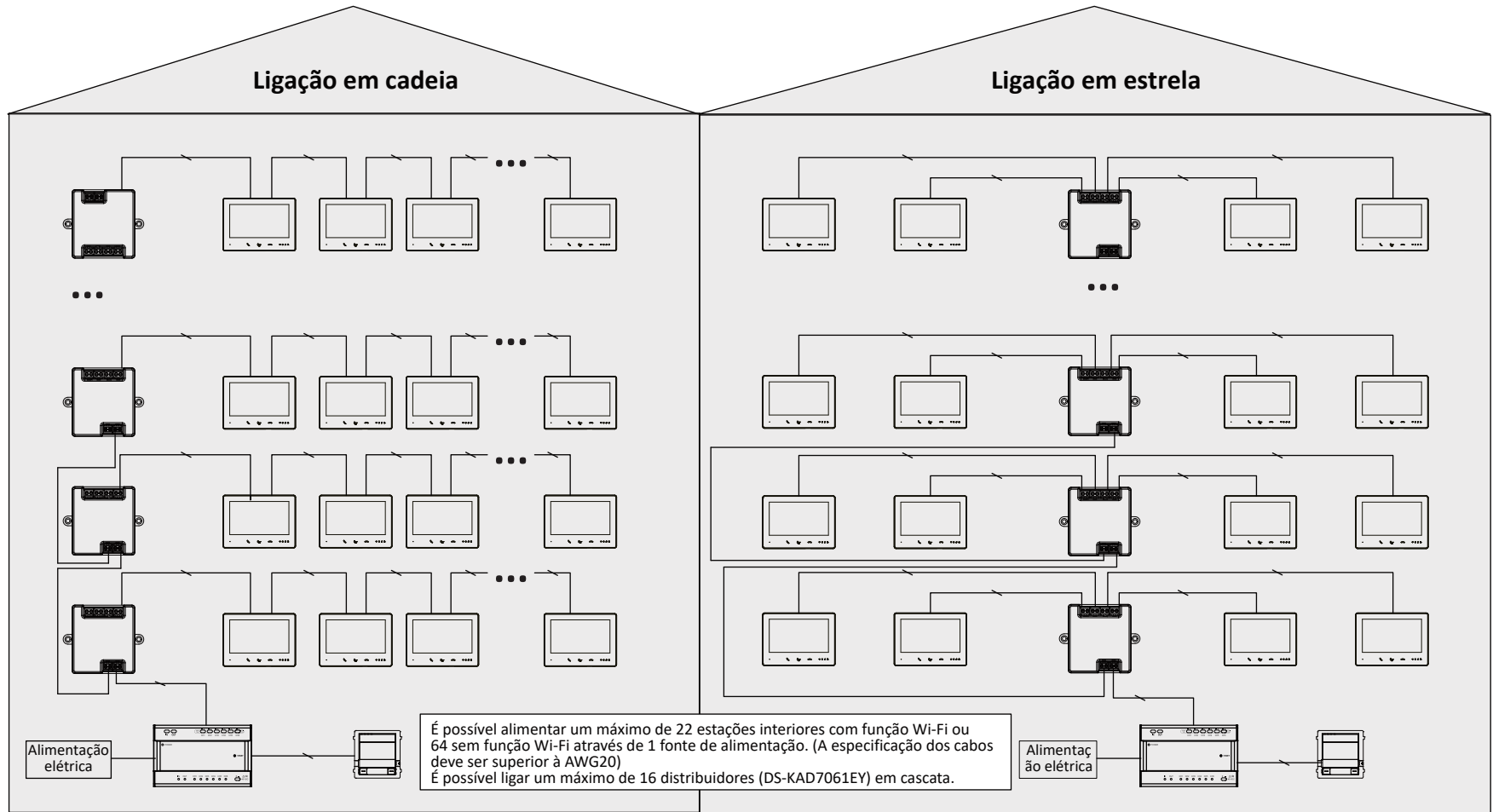
- Certifique-se de que o dispositivo fornecido está em boas condições.
- Certifique-se de que, durante a instalação, todo o equipamento relacionado se encontra desligado.
- Verifique a especificação do produto para o ambiente de instalação.

**Passos de montagem na parede:**

1. Fixe a calha DIN na parede.  
 É necessário utilizar uma calha DIN adequada.
2. Pressione o grampo vermelho para cima e fixe-o na calha DIN.



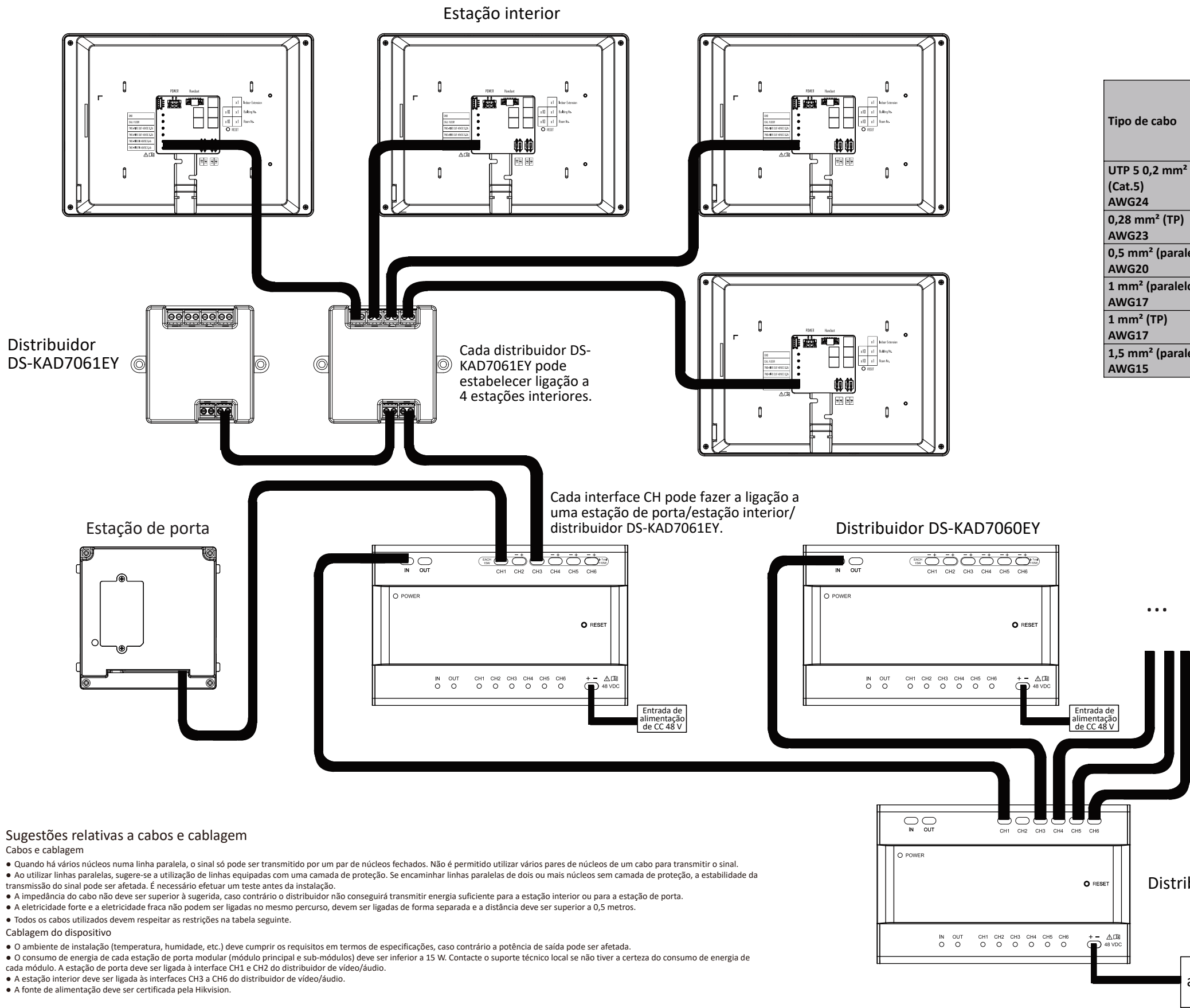
## 2.1 Cabos do sistema



### EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE LEGAL

- NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE DOCUMENTO E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL PERANTE O UTILIZADOR EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUÊNCIAS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO ADVERTIDA QUANTO À POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.
- O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFECÇÃO POR VIRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.
- O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS DE MODO QUE NÃO INFRINJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUIÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS.
- EM CASO DE CONFLITO ENTRE O PRESENTE DOCUMENTO E A LEI APLICÁVEL, PREVALECE ESTA ÚLTIMA.

2.2 Cablagem



Descrição do tipo de cabo

| Tipo de cabo                            | DS-KAD7060EY para a estação de porta | DS-KAD7060EY para DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY para DS-KAD7061EY | DS-KAD7061EY para a estação interior | Estação interior para estação interior | DS-KAD7060EY para DS-KAD7060EY-S | Estação interior para a estação interior |
|-----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------|
| UTP 5 0,2 mm <sup>2</sup> (Cat.5) AWG24 | 60 m                                 | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                                 | 100 m                                  | 60 m                             | 140 m                                    |
| 0,28 mm <sup>2</sup> (TP) AWG23         | 60 m                                 | 40 m                           | 40 m                           | 40 m                                 | 80 m                                   | 40 m                             | 160 m                                    |
| 0,5 mm <sup>2</sup> (paralelo) AWG20    | 60 m                                 | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                                 | 100 m                                  | 60 m                             | 180 m                                    |
| 1 mm <sup>2</sup> (paralelo) AWG17      | 60 m                                 | 60 m                           | 60 m                           | 60 m                                 | 100 m                                  | 60 m                             | 260 m                                    |
| 1 mm <sup>2</sup> (TP) AWG17            | 60 m                                 | 40 m                           | 40 m                           | 40 m                                 | 80 m                                   | 40 m                             | 260 m                                    |
| 1,5 mm <sup>2</sup> (paralelo) AWG15    | 60 m                                 | 40 m                           | 60 m                           | 60 m                                 | 100 m                                  | 60 m                             | 260 m                                    |

É possível ligar até 6 distribuidores DS-KAD7060EY. Cada distribuidor deve ser alimentado individualmente.

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или друго захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatja.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasaolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničeni izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.